

# CONMOCION EN BUENOS AIRES

- PANICO POR EL VIOLENTO TERREMOTO
- OSCILAN EDIFICIOS Y HUYEN VECINOS
- DERRUMBE DE GIGANTESCO TANQUE
- CHILE, BRASIL Y URUGUAY AFECTADOS



PANICO GENERAL. Con ropa de cama, la gente ganó las calles de esta capital. Tenían miedo a que se produjeran derrumbes.

# TEMBLO EL PAIS: HAY DECENAS DE MUERTOS



## Catástrofe en San Juan

A partir de las 6 horas, 28 minutos y 29 segundos, todo el país fue sacudido esta mañana por un terrible movimiento sísmico cuyo epicentro estuvo en la provincia de San Juan. El fenómeno se prolongó durante cinco minutos, con breves intervalos, repitiéndose luego las sacudidas con menor fuerza. El temblor tuvo una magnitud geográfica gigantesca, ya que abarcó todo el cono sur.

Pero fue en nuestro país donde alcanzó dimensión de tragedia. Y otra vez San Juan resultó afectada en una forma que recordó el catastrófico terremoto del 15 de enero de 1944. El sismo de hoy alcanzó, en efecto, una intensidad de 7 grados en la escala Richter, dos grados menos que en aquella luctuosa fecha.

Hasta este momento se han computado 50 muertos y más de 300 heridos, 61 de los cuales se hallan en grave estado. La mayor parte de las víctimas fatales eran de Caucete. El 85% de sus viviendas quedaron destruidas.

Las rutas y vías férreas que conducen a San Juan están cortadas en gran parte y la pista de su aeropuerto está parcialmente destruida. Se han movilizad auxilios y, a partir de las 17.30, se normalizaron los servicios públicos.

Aunque en menor medida, Mendoza también resultó afectada: daños en edificios, grietas en la tierra y 10 heridos. En Córdoba se produjeron daños en viviendas. (Más información en páginas 8, 9, 10, 11, 12 y 20).

**Crónica**

FIRME JUNTO AL PUEBLO



DE LA CAMA A LA CALLE. La población saltó de la cama al producirse, esta mañana, el movimiento sísmico. Se vivieron instantes alucinantes. La gente en paños menores, pijamas, sin zapatos y con niños en brazos procuraba alejarse de los edificios.

**LO  
LI  
TA**



Año XV - Bs. As., Miércoles 23 de Noviembre de 1977 - N° 4.712 - \$ 80  
RECARGO VIA AEREA \$ 15.-





**Ambulancia estaciona junto al transporte aéreo, en Bariloche. Enfermeros y gendarmes trasladan heridos.**

# LOS CADAVERES

- Escenas Conmovedoras en Bariloche con Familiares de las Víctimas
- Quedan Tres Heridos Muy Graves. Destacan la Solidaridad Popular

Poco antes de las 15 arribó a la VII Brigada Aérea con asiento en Morón el avión Hércules C-130 de la Fuerza Aérea que trajo desde San Carlos de Bariloche los restos de las 46 víctimas fatales de la tragedia del avión BAC One Eleven de la Compañía Austral, ocurrida en la madrugada del lunes.

Los atados fueron descendidos del aparato por personal de dicha fuerza y colocados en ambulancias que aguardaban a pocos metros del avión, en la misma pista. También habían esperado allí los familiares de las víctimas y la llegada de los féretros dio lugar a desgarradoras escenas de dolor.

Los periodistas y fotógrafos que se habían hecho presentes, en la base aérea tuvieron prohibido el acceso a la misma, y solo se les permitió permanecer a una distancia de 50 metros.

## ♦ ESTADO DE LOS TRES HERIDOS

**SAN CARLOS DE BARILOCHE, 23** (De nuestros enviados especiales, Jorge Siga, Pedro Sanjuán y Enrique Marcarían). — Nos disponemos a partir, a regresar a Buenos Aires, cuando todavía en esta hermosa ciudad turística se respira en el aire el profundo dolor provocado por la tragedia del avión de Austral accidentado a 30 kilómetros del aeropuerto local.

Como se recordará, ese aparato realizaba un vuelo de turismo especial, de los denominados "charter", desde la Capital Federal, organizado por la empresa Exprinter, que concluyó al estrellarse en un campo —situado en la ladera de un cerro— a pocos kilómetros de la pista de aterrizaje.

A pesar de las dificultades, fuerzas combinadas de la gendarmería y el ejército acudieron en auxilio de las víctimas, logrando rescatar a 34 sobrevivientes. De ese total falleció ayer a media mañana José Néstor Jamaro, que había sido sometido a una delicada operación quirúrgica, en tanto 30 eran trasladados a la Capital Federal. Los otros tres, en grave estado, permanecen aquí, según informamos con detalles en otro lugar de esta edición. Los heridos graves son Rosa Brescia, Isolina Elsa González de Veira y José Norberto Garibaldi, los que también fueron sometidos a intervenciones quirúrgicas y atendidos en la sala de terapia intensiva.

## ♦ EL ROSTRO DE LA CIUDAD

Mientras se desconocen todavía las probables causas del siniestro —tema que abordamos en una nota especial, publicada en esta misma edición—, la empresa Austral volvió a desmentir versiones que atribuían el accidente a fallas en el tren de aterrizaje o a la carencia de combustible.

Trascendió que en estos momentos prosiguen trabajando en el lugar del accidente los peritos en la materia, registrando pormenorizadamente el aparato derrumbado, para determinar los motivos que precipitaron la tragedia.

Como decimos al comienzo, a pesar de que esta ciudad comenzó a retornar a su

ritmo normal, se vive todavía bajo el peso de la angustia suscitada por la caída del avión de Austral. La población barilocheña —tal como lo venimos señalando en todos nuestros despachos— multiplicó sus esfuerzos solidarios, ofreciendo vivienda a los familiares de las víctimas que arribaron en el Hércules de la Fuerza Aérea, incorporándose a las largas colas frente al hospital zonal, para donar sangre, e incluso ofreciéndose como voluntarios para acudir al escenario del luctuoso episodio, en auxilio de las víctimas.

Todas estas operaciones estuvieron centralizadas por el jefe del Área de Defensa 524, coronel Néstor Castelli, quien a su vez se desempeña como director de la Escuela de Instrucción Andina. En el lugar del siniestro, las acciones estuvieron dirigidas por el mayor Lucas Rufino Rivero. En tanto a cargo de la agrupación 79 de la Gendarmería estuvo el comandante mayor Néstor D. Brizuela.

El coronel Rivero nos confirmó una información recogida en el hospital central, acerca de que en el avión militar que arribó ayer a Buenos Aires viajaron además de los heridos, solo los familiares directos de los hermanos Brescia, cuyo viaje se auto-

rizó en razón del estado de tensión de los pequeños.

Ayer hemos vivido horas angustiantes en el aeropuerto de Bariloche, y las fuerzas de seguridad debieron adoptar medidas especiales debido a la inusual cantidad de público arribado desde Buenos Aires, en general familiares de las víctimas. Muchas de estas personas buscaron la forma de eludir el cordón de seguridad para dirigirse al hangar donde se hallaban los 43 cadáveres. Vagaban mujeres, casi por regla general de avanzada edad se aferraban a los policías suplicando que las dejaran llegarse hasta la improvisada morgue para abrazar a sus seres queridos.

El clima de angustia era desgarrador y fueron muy pocas las personas que no apelaron al llanto para descargar tensiones. Un modesto valijero —Néstor Capuano—, de aproximadamente 50 años de edad, sufrió una crisis de nervios y tuvo que ser rápidamente atendido por una doctora instalada en un puesto sanitario.

En general los familiares eran derivados al hospital regional, donde podían conversar con médicos y recibir tratamientos enervantes, a base de calmantes, en aquellos casos donde la histeria iba en ascenso, los que no fueron pocos.

Hemos hablado ya del generoso gesto solidario de la población barilocheña, tanto la radicada en esta ciudad como la que se encuentra en tránsito, gozando de una temporada de descanso. Párrafo aparte merece el hospital zonal, donde los profesionales de todos los niveles, enfermeras, mucamas, personal de servicio, pobladores que se ofrecieron para realizar tareas de higienización, así como personal militar, de gendarmería y policía, multiplicaron sus fuerzas en el despliegue de una acción solidaria que jamás podrá ser olvidada.

A ese aspecto de solidaridad barilocheña se refirió, en una breve entrevista con la gente de prensa, el director del hospital zonal, doctor Hugo Jeselsen. "Todos los médicos de la ciudad —que son muchos— se presentaron espontáneamente a ofrecer su colaboración, incluso algunos ubicados en las afueras de Bariloche. Lo mismo ocurrió con enfermeras y auxiliares de distintas disciplinas médicas: dentistas, obstetras gente con vehículos, en fin, algo verdaderamente conmovedor. Esta ola de humanismo se precipitó, en especial, al comienzo cuando de acuerdo a ciertos comunicados se daba por muertos a los 79 pasajeros del avión caído. Además, las versiones eran confusas; otros hablaban de más víctimas. Pero lo que quiero destacar, lo encomiable, lo saludable para el país todo es que nuestro pueblo tiene un corazón de oro, se agranda frente al dolor, se ofrece entero, es una maravilla que recomforta".

## ♦ EL ACCIDENTE

Fuentes vinculadas a la Aeronáutica, que pidieron no ser identificadas, formularon a este enviado especial algunas apreciaciones sobre cómo ocurrió el accidente. El avión de Austral —dijeron— seguramente hizo impacto con la parte posterior, hecho que parece confirmar el timón de cola, totalmente destruido, ubicado por las patrullas de rescate a unos 50 metros más adelante. Desde el punto en que el aparato tocó tierra y por más de alrededor de 70 metros, se encuentra marcada una profunda huella —como si hubieran arado el suelo con una cuchilla gigante—, y a partir de ese lugar pueden verse diseminados distintos restos de la máquina en un radio de unos 30 metros, donde fue encontrado parte del tren de aterrizaje completamente destruido, aunque las cubiertas se hallaban intactas; una turbina y otras partes del avión.

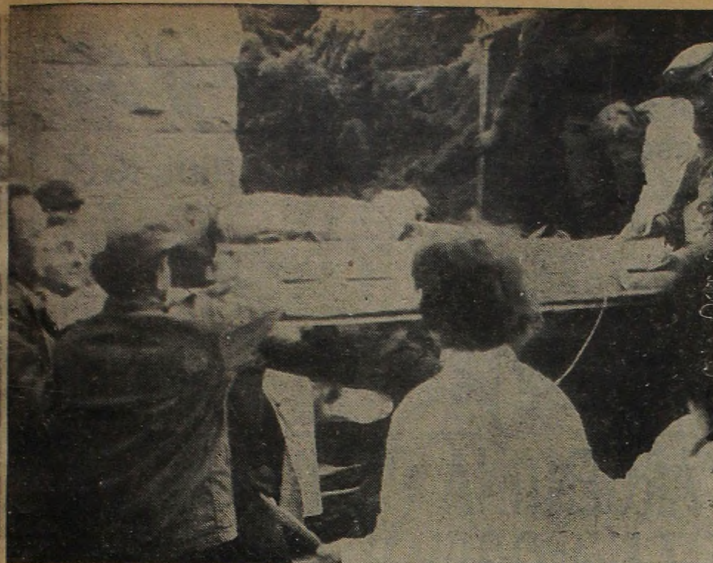
Siempre de acuerdo a las fuentes consultadas, unos 100 metros más adelante se encontró la parte central del fuselaje, con las alas que no sufrieron mayores daños y, en sentido contrario al de su marcha la cabina de comando y la rampa del avión.

Según las impresiones recogidas, el aparato, después de tocar el suelo con la parte trasera, se habría elevado nuevamente para volver a caer clavándose de proa y dando una vuelta completa, lo cual parece sugerir la ubicación de la cabina de comando.



**Desde Morón salen las ambulancias con los féretros.**





Herido es colocado en el vehículo que lo conducirá.



Llega al hospital uno de los heridos trasladados.

# EN LA CAPITAL



Efectivos y transportes militares tuvieron a su cargo todos los traslados.

## TODAVIA HOY EXCLAMA: ¡PAREN LOS MOTORES!

Los treinta heridos fueron trasladados a seis hospitales: Fernández Alemán, Italiano, Aeronáutico, Militar Central y Clínica Dupuytren. Pero en el único donde se logró cierta información fue en el Italiano. El primer herido en llegar fue Juan Francisco Hernández, que fue trasladado de inmediato a terapia intensiva; pese a su estado de gravedad exclama a gritos aún en estado de shock: "¡Paren los motores!"

En una sola ambulancia llegaron las niñas María Silvana Brescia y María Fabiana Brescia, de 8 y 9 años, respectivamente, quienes son hermanas, y juntamente con otra que se encontraba en Bariloche —María Fabiana— eran las tres menores que viajaban en el avión accidentado. María Silvana —la pequeña héroe que dio de tomar agua a varios heridos, y sin advertirlo a un pasajero muerto— se encontraba en aparente buen estado de salud, lo que fue luego confirmado por los facultativos, y solo irrumpió en llanto cuando le fue extraída sangre para el análisis de laboratorio. Ante una pregunta de las auxiliares dio su nom-

bre muy rápidamente y agregó como si se tratara de una orden: "¡Yo no sé nada, pregúntele a mi hermana!"

A las 21.45, el doctor Antonio Pietravalle, médico interno del hospital, proporcionó la nómina de los internados y una apreciación global sobre su estado al ingresar al nosocomio. Dijo que en el primer piso estaban Mónica Gutiérrez, 34 años; en el 2º, Liliana Tufiánky de Goldberg, Silvana y Fabiana Brescia, en Gascón 10 (otro sector del hospital); en Neurocirugía, Fernando Varela, de 24; en sala 12, Cristina Rey de Varela, 24; en ortopedia, Eduardo Joly, 28, y también la sala 12, María Corsaro de Tedesco, 34, y Juan Sergio Goldberg, 25. El mismo facultativo dijo que dentro de lo delicado de su estado, solo uno de los heridos, Juan Francisco Hernández, uruguayo, se hallaba en estado delicado grave, mientras que otros tres internados se hallaban en "gravedad moderada" y "en observación", y que las dos niñas mencionadas estaban fuera de peligro.

## CAUSAS: CONJETURAS Y DESMENTIDAS

SAN CARLOS DE BARILOCHE, 24 (De nuestros enviados especiales). — Superado el impacto emocional ocasionado por el trágico accidente aéreo en el que ayer perdieron la vida 46 personas al caer un avión de la empresa Austral, a 30 kilómetros de esta ciudad, en la ladera del cerro Pichileufú, queda ahora establecer las causas que motivaron el accidente.

La empresa Austral desmintió categóricamente las primeras versiones sobre inconvenientes en el tren de aterrizaje de la máquina BAC-One Eleven, matrícula LV-JGY. Al respecto, el comandante de una aeronave que sobrevoló la zona, expresó en forma extraoficial al regresar a la Capital Federal, que la nave presentaba el fuselaje intacto, salvo un desprendimiento en el sector de la cola y daños en la cabina de pilotaje.

La máquina, según testigos presenciales, intentó un segundo aterrizaje en el aeropuerto local, donde había sido autorizado su descenso y carreteo unos 500 metros por la pista, volviendo a retomar altura, antes de que el contacto radial se perdiera totalmente dos minutos después.

Este dato aleja, al parecer, las posibilidades de que las malas condiciones del tiempo imperantes en la zona hubieran impedido un aterrizaje normal, ya que pocos momentos antes una máquina de la empresa Aerolíneas Argentinas había emprendido vuelo desde allí con destino a la Capital Federal.

Otras versiones indican que el agotamiento de combustible originado por la serie de maniobras que realizó el piloto antes de intentar el aterrizaje de emergencia en la ladera del cerro Pichileufú impidieron llegar normalmente a la estación aérea. El piloto había dirigido la proa de la máquina en línea recta hacia el aeropuerto local, de acuerdo con los testimonios visuales de la posición en la que quedó la nave.

Se estimó, también, que de haber tenido doscientos metros más de terreno llano para deslizar la máquina, ésta no hubiera sufrido daños. El intento de hacerlo "cuesta arriba" fue impedido por los obstáculos del terreno, con vegetación baja y abundante y montículos de tierra y rocas.

La parte posterior de la máquina se hallaba desprendida y un montículo donde se podían apreciar parte de los alerones y del tren de aterrizaje indicaba el punto donde grandes rocas provocaron la rotura del avión antes de que quedara totalmente inmovilizado.

A pesar de las condiciones adversas del terreno, todo indicaba que el piloto intentó completar un aterrizaje de emergencia, y eligió la ladera del cerro del medio como el lugar más apto.

Las alas del aparato quedaron totalmente destruidas al igual que su parte posterior, que es de suponer sufrió mayores daños durante los 500 metros por los que la máquina se desplazó por la superficie de la cuesta.

Por otra parte, entre las causas por las que las turbinas se quedaron sin combustible, podría hallarse el esfuerzo realizado por la máquina al encontrar un frente de tormenta que la obligó a trabajar con una carga mayor de combustible. La maniobra de aterrizaje que fracasó en el aeropuerto hizo ganar nuevamente altura al piloto.



# OTRA VEZ SHIAFTA

## Conflicto Entre Transportistas y la Empresa Shell

Las mangueras nafteras aparecieron cruzadas en numerosas estaciones de servicio atendidas por la empresa Shell. Es que, desde el lunes, como consecuencia de la protesta y el paro de numerosos transportistas de combustibles líquidos — en especial las nafteras — la distribución del vital elemento para el funcionamiento de los transportes por automotor se ha minimizado.

Como se recordará, hace algo más de un mes, este sector de la distribución adoptó medidas de fuerza similares a las actuales. Luego, con el correr de las horas, se fueron sumando los transportistas de las otras empresas privadas, hasta crear un déficit en

el abastecimiento que provocó lógica alarma entre los usuarios.

En esa oportunidad se realizaron numerosas gestiones entre las partes, hasta lograr un acuerdo que permitiera una mejora en las remuneraciones. Pero al parecer el "acuerdo" duró poco, visto que nuevamente los transportistas de la Shell reclaman aumentos en sus ganancias.

### ◆ CECHA ACLARA

La Confederación de Entidades del Comercio de Hidrocarburos y Afines (CECHA) hizo público en la víspera un comunicado relacionado con este conflicto. En el mismo se afirma que, "en razón de las previsibles consecuencias

que el conflicto existente puede causar en el normal aprovisionamiento de combustibles en las bocas de expendio", ha remitido notas a las empresas petroleras privadas.

"Lamentablemente — dice CECHA — este tipo de conflictos, que en el curso del año se han repetido en diversas oportunidades, fuera de los inconvenientes que pueda causar a los usuarios, provoca a la vez evidentes perjuicios a los expendedores, al privarlos de ingresos indispensables para afrontar sus costos operativos, convirtiéndose de tal modo en un nuevo factor de perturbación que se agrega a los que vinieron incidendo negativamente

## SOLDADOS ESTUDIANTES

El Comando en Jefe del Ejército adoptó una serie de medidas para facilitar la iniciación o la continuación de sus carreras universitarias a los soldados incorporados al servicio militar. Entre otras, la nueva norma posibilitará la concurrencia a rendir examen de ingreso a la clase 1958; también podrán participar de los cursos de apoyo y se les facilitará a los conscriptos estudiantes el traslado hasta las distintas universidades.

Además, se recuerda que existe una disposición por la cual los estudiantes que han aprobado sus exámenes de ingreso y están cumpliendo su servicio militar, mantienen su condición de alumnos regulares hasta tanto sean dados de baja. Las facilidades enumeradas serán brindadas también a los soldados de las clases a ser incorporadas en el futuro.

## ABOGADOS LIBRES, PERO CON FIANZA

LA PLATA, 23 (De nuestro corresponsal). — Los seis abogados residentes en esta ciudad detenidos en relación con una causa por defraudación que se instruye con intervención del juez doctor Carlos Alfredo Altuve, fueron liberados durante la jornada de la víspera luego de comparecer y ser indagados por el magistrado. Cinco de ellos resultaron perarón su libertad bajo el pago de fianza, en tanto que el restante quedó libre por falta de méritos. No se informó sobre la identidad de los profesionales.

Como ya informáramos, el 17 de noviembre se hizo conocer a la población por medio de un comunicado oficial, el arresto de seis abogados que se habían especializado en la denominada "industria del despido", estimulando a obreros y empleados a promover juicios indemnizatorios para poder así gozar de amplios honorarios cuando ellos les eran favorables. Para alcanzar su objetivo, presentaban pruebas que favorecieran a la parte por ellos defendida.

### ◆ LA INFORMACION

Vale recordar que la información proporcionada a la prensa señalara: "La Policía de la Provincia de Buenos Aires detuvo a un grupo de letrados dedicados al furo labor, por haber cometido irregularidades en juicios promovidos en forma conjunta o separadamente, por medio de los cuales patrocinaban a personal de distintas plantas fabriles por presuntas incapacidades. Esta actividad estaba destinada a obtener indemnización por enfermedad y/o accidentes, reales o supuestos, percibiendo en esos casos el 50 por ciento del monto indemnizatorio otorgado a sus clientes".

"En los citados juicios — agregaba el parte policial — se habrían fraguado o elevado al grado de incapacidad de los operarios. Se pudo establecer, asimismo, que los letrados en cuestión habrían incitado a los operarios a promover este tipo de juicios, generando de esta manera una verdadera 'industria' de los juicios por enfermedad-accidente que alcanzaron un volumen insospechado".

### ◆ LAS DECLARACIONES

También se informó que "de las primeras declaraciones obtenidas, se pudo constatar que en ciertos casos, algunos de los profesionales involucrados citaron, mediante nota, a determinados operarios y los interrogaron sobre si padecían alguna enfermedad, especialmente reumatismos, afecciones de tipo bronquial, y que "al tener respuesta afirmativas, fueron inducidos a efectuar la demanda correspondiente".

## JUBILADOS DEL ESTADO: PAGOS

Los beneficiarios de la ex Caja del Estado cobrarán desde mañana los haberes correspondientes al corriente mes de noviembre. Las autoridades del ente estatal informaron que los pagos se extenderán hasta el próximo 23 de diciembre.

### ◆ PODERES

LA PLATA, 23 (De nuestro corresponsal). — Fue modificada la legislación correspondiente a las cartas poderes o poderes simples que existían para el cobro por apoderados de los beneficios previsionales.

Se ha establecido que los poderes existentes caducan con el vencimiento del mes próximo. Conforme a las nuevas disposiciones los jubilados y pensionados que deseen cobrar por medio de terceras personas tendrán que registrar los mandatos en el Instituto de Previsión Social de la provincia o las delegaciones previsionales de las municipalidades correspondientes a sus respectivos domicilios.

También se ha resuelto que solamente por escritura pública podrán otorgarse los poderes para cobrar haberes y a favor de los parientes hasta el cuarto grado de consanguinidad o segundo de afinidad, abogados y proveedores matriculados en la provincia. Los imposibilitados físicos tendrán en este último caso una vigencia de seis meses.

## "ARGENTINA PUEDE OFRECER TECNOLOGIA Y ALIMENTOS"

El ministro de Relaciones Exteriores y Cuito, viceministro Oscar Antonio Montes, afirmó que una cooperación sobre destrucción en América latina permitiría ayudar a vastas regiones y que "Argentina puede ofrecer mucho en ese sentido, tanto en materia de tecnología como de alimentos". Expresó asimismo su satisfacción porque el tema "un poco ausente de la cuestión de los derechos y que no está tan preservado como los otros" haya sido incluido por primera vez, en un entendimiento de este tipo. Se refirió al comunicado conjunto suscripto con el secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance.

El viceministro Montes habló con los periodistas poco antes de emprender su viaje a Costa Rica y Nicaragua, invitado por los gobiernos de esos países, de los que regresará a fin de mes. En Costa Rica, el canciller presidirá una reunión de embajadores argentinos en América Central y el Caribe y realizará gestiones acerca de la posibilidad de firmar un convenio de cooperación económica y tal vez ampliar el crédito de 30 millones de dólares a ese país. En Nicaragua, su gestión estará orientada en el mismo sentido.

### ◆ OBJETIVOS SOBRE CORPUS

Aclaró luego sobre la proyectada represa hidroeléctrica de Corpus, que las cifras que mencionara en un reciente reportaje sobre las cosas que no pueden tomarse como una definición nacional, máxime cuando fueron expresadas convencionalmente para ilustrar que los números son solo una parte de un problema más vasto. No tienen ninguna relación con la posición del país en el tema". Dijo también que Argentina tiene, en este sentido, objetivos, intereses y aspiraciones muy concretas sobre el mejor aprovechamiento de la obra.

Nuestro país, sostuvo también, propició el diálogo con Brasil y Paraguay, con el fin de que el intercambio de datos precisos "permitiera disipar desconfianzas y abrir camino a las necesarias coincidencias", y agregó

que las reuniones técnicas realizadas "han estado orientadas por ese espíritu y por la voluntad política de tres naciones interesadas en la solución pacífica de un diferendo. Por lo tanto, es posible que la realidad exija nuevamente alguna poner a prueba esa voluntad política y de pronto deban ser adoptadas nuevas definiciones por parte de los gobiernos, como condición para el logro de los acuerdos concretos que se procuran".

### ◆ CUESTION NUCLEAR

También se refirió el canciller a otros puntos del comunicado suscripto con Cyrus Vance. Argentina sostuvo que debe haber intercambio tecnológico para producir agua pesada y Vance insistió en que nuestro país ratifique el acuerdo de Tlatelolco, cuya ratificación — señaló Montes — "puede ser un compromiso, o no". También se acordó que un organismo a crearse estudie el problema comercial con los Estados Unidos, lanza comercial con Estados Unidos.

El canciller, viceministro Oscar Montes, partió ayer a las 19.20 hacia Costa Rica y Nicaragua, en viaje oficial de poco más de una semana, invitado por los gobiernos de esos países.

Fue despedido en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza por el subsecretario de Relaciones Exteriores, capitán de navío Guiller Allara y otros funcionarios de su área. Antes de abordar el avión, afirmó que "la política exterior argentina está tratando de tener más presencia en el mundo" y destacó que "la venida de Cyrus Vance creo que ha sido un hito muy importante en el nuevo camino iniciado entre Argentina y Estados Unidos".

Al ser consultado sobre la visita que el presidente de Egipto efectuó a Israel, dijo que "no es espectacular una ida a un lugar; sí es importante el diálogo. En una de las declaraciones, el presidente de Egipto dijo que no hay cosa más importante que el diálogo, porque hacerlo entre terceras personas no es lo mismo".

## Recorre Zona del Beagle Jefe de la Armada Chilena

SANTIAGO, Chile, 23 (ANSA). — El integrante de la Junta de Gobierno de Chile y comandante en jefe de la Armada de este país, almirante Jorge Toribio Merino, recorrerá la zona del canal Beagle, según se informó oficialmente en esta capital.

El almirante Merino visitará a una fecha aún no determinada las unidades e instalaciones navales que posee Chile en la decimoquinta y última región, pues la zona tiene neto carácter institucional, según se informó.

Merino visitará la ciudad de Puerto Williams, capital de la provincia antártica, donde abordará una torpedera para navegar por el canal Beagle.

El integrante de la Junta de Gobierno viajará acompañado por una reducida comitiva que integran su esposa, Margarita Riquelme, y un oficial ayudante.

## ACLARARON EN BAHIA BLANCA EL ASESINATO DE UN SUBCOMISARIO

BAHIA BLANCA, 23 (De nuestro corresponsal). — Ha quedado totalmente esclarecido el asesinato del subcomisario de la policía de la provincia de Buenos Aires José Héctor Ramos, perpetrado el 20 de marzo de 1975 por un grupo de subversivos. En tal sentido, el Comando de Zona 5 de esta ciudad dio a conocer el siguiente comunicado:

"El Comando de Zona 5 comunica a la población que como consecuencia de las investigaciones practicadas, ha quedado totalmente esclarecido el asesinato del subcomisario José Héctor Ramos, perteneciente a la policía de la provincia de Buenos Aires, perpetrado el 20 de marzo de 1975 frente a su domicilio particular, sito en las calles Sarmiento y Florencio Sánchez, de esta ciudad, por un grupo de delinquentes subversivos pertenecientes a la banda denominada "montoneros".

Las averiguaciones realizadas han permitido establecer que los autores del atentado obraron de la siguiente forma:

1) Raúl Montes (a) "Leandro" o "Buggy": Responsable del grupo. El día del hecho se encontraba en la intersección de las calles mencionadas, portando un revólver calibre 38 mm., desde donde disparó sobre Ramos el detenido este su vehículo particular, en el cual viajaba en compañía de su esposa y un hijo, frente a su domicilio.

Montes fue abatido por las fuerzas legales el 22 de noviembre de 1976 en un enfrentamiento ocurrido en la ciudad de La Plata.

2) Raúl Alfredo Bonatti (a) "Cacho": Actuó como segundo responsable del atentado. Junto a Montes, disparó simultáneamente sobre la víctima con una pistola calibre 9 mm. Actualmente se encuentra prófugo.

3) Juan Carlos Castillo (a) "Negro José": Con una pistola ametralladora marca Uzi y una pistola calibre 9 mm. se ubicó en un automóvil Peugeot 504 (robado en Mar del Plata) frente al domicilio de Ramos. Su misión fue asegurar la muerte del subcomisario y apoderarse de su arma

reglamentaria. Este delincuente fue abatido en un enfrentamiento registrado el 4 de setiembre de 1976 en una vivienda ubicada en la calle Catrile 321, de esta ciudad.

4) Jorge Rochstein (a) "Hippy" o "Ricardo". Condujo el Peugeot 504 utilizado por el grupo. Portaba un revólver calibre 38 mm. Actualmente, prófugo.

Adelqui Rubén Berio (a) "Abel" o "Panza". Intervino en el reconocimiento de los movimientos de Ramos durante un mes. Actualmente, prófugo.

6) Miguel Ángel Tierno (a) "Manuel". Participó junto con Berio en el "chequeo" del subcomisario. Fue abatido en un enfrentamiento el día 22 de noviembre de 1976 en la ciudad de La Plata.

7) Pablo Francisco Fornazari (a) "Lito". Intervino en el "chequeo" efectuado en el domicilio del funcionario e inmediaciones durante el mes anterior al atentado. Fue abatido en un enfrentamiento el día 4 de setiembre de 1976.

Su participación en la muerte del subcomisario fue dada a conocer a la opinión pública el 6 de setiembre de 1976.

La planificación y práctica del asesinato se realizó unos días antes de ser consumado en una vivienda ubicada en la calle 11 de abril, entre Estomba y Zelaryán, de la ciudad de Bahía Blanca.

Concretado el hecho, los cuatro delinquentes participantes se reunieron en un bar, desde donde se comunicaron telefónicamente con un diario local, adjudicando el atentado a la ciudad bonaerense.

Con el transcurrir del tiempo, los crímenes, que en su oportunidad conmovieron a la ciudadanía y merecieron su repudio, no quedan impunes. Las fuerzas legales, en unión con la población, harán recaer sobre sus responsables todo el rigor de la justicia. Así lo requiere el proceso que hemos emprendido y la defensa de la paz que estamos ganando con grandes sacrificios".

## "Cuando no Estoy con Susana Tengo Mucha Nostalgia"

BOGOTA, 23 (UPI). — El ex boxeador argentino Carlos Monzón vino inesperadamente a Bogotá para reunirse con la vedette Susana Giménez diciendo que cuando no la tiene a su lado se "lleva de nostalgia", apenas pocos días después que rumores periodísticos lo vincularan románticamente con la modelo María del Carmen "Fata" Villanueva.

A poco de su llegada, con la aparente intención de dar un mentís a las especulaciones, Monzón declaró: "Cuando Susana no está a mi lado, me llevo de nostalgia". Susana se hallaba a su lado.

El ex campeón mundial, que ha abandonado el boxeo para dedicarse a la cinematografía, hizo también una mención al deporte de los guantes, opinando que Muhammad Ali es "el boxeador más grande" pero el título de los completos debería tenerlo Ken Norton.



# LABRUNA IGNORADO POR RIVER; BOCA COLGO A LACAVA SCHELL Y RIFO A KEEES

River Plate es el club de las cosas raras. Indudablemente que no solo se van a sorprender los adictos al campeón metropolitano de lo que vamos a referir, sino que también los aficionados en general no atinarán a comprender cómo pueden ocurrir estas cosas en un club deportivo que se supone bien organizado. Pero vamos a los hechos.

En la tarde de ayer el plantel de River, con su entrenador Angel Labruna, se hallaba en el hall de Resistencia, luego de su arribo desde la Capital Federal, donde jugará esta noche con Sarmiento, cuando

un periodista local tuvo el siguiente diálogo con el técnico.

—Señor Labruna, ¿qué otras incorporaciones se propone hacer más allá de las de Coscia, Troncoso y Galletti?

—¿Qué? ¿Quién...? ¿Cómo...? —respondió sorprendido Labruna, que evidentemente no conocía nada de esas adquisiciones—. ¿Quiénes les dijo que esos... van a jugar en River...?

—Los directivos de River lo acaban de anunciar...

Labruna no dijo, dióse vuelta. Indudablemente sabe con qué buques está arando.

¿Qué podía hacer? Pero un mínimo respeto por el técnico que consiguió en breve lapso tres grandes títulos para River, que nos los tenía desde mucho tiempo atrás, debía merecer una consulta. Y más aún cuando dos de esos jugadores estaban en oferta por un conocido empresario, y el restante por otro negociador de estas cosas. No es esto una novedad en nuestro ambiente, pero demuestra cómo se manejan las cosas en nuestro fútbol. ¡Y si eso pasa en el club en este momento de primersima importancia, qué puede pasar en los otros...! ¡Nos imaginamos cómo se sintió Labruna esta mañana

cuando se enteró lo de Sepaquercia...!

## ♦ POR LA BOCA

Y vayamos a otros pases y cosas curiosas: Lacava Schell, jugador de Boca, comprendido en el trato por la transferencia del goleador Alvarez de Argentinos Juniors, se negó a ser saldo del importe de la compra. Boca dio entonces a los "crillos" a Daniel "Taba" García. Ahora dicen en la ribera que su digna actitud le va a costar caro a Lacava Schell... Que Armando habría dicho... "A ese desagradecido lo vamos a colgar..." Vaya a saber.

# LA FIEBRE DE LOS PASES...

## Pérez es "Diablo" y Chaparro "Funebrero"



SE HIZO. Lo habíamos anticipado y se confirmó: Osvaldo Pérez—anoche en AFA— comenta que es "rojo".



"SANTO". Torres, junto al dirigente Da Costa, de San Telmo, arregló su pase a San Lorenzo. A préstamo.

Tal cual lo adelantáramos en nuestra edición de ayer sobre la hora "se movió el avisero". River Plate fue el que se "jugó" consiguiendo el concurso de Hugo Coscia, Rubén Galletti, Jorge Troncoso (este a refrendar de la revisión médica) y Carlos Sepaquercia. Por Coscia abonó 70.000 dólares, mientras que los otros jugadores actuarán a préstamo sin conocerse cifras. Otro pase "de última" fue el de Osvaldo "Japónés" Pérez, de All Boys, para Independiente, y caso similar fue el de Miguel Ángel Torres, de San Telmo, que ancló en San Lorenzo. Rubén Gibaudo—de Temperley—firmó a préstamo por el Nacional, para Talleres de Córdoba. Estas fueron las transferencias con más nombre, en tanto quedaron frustradas las de Sergio Robles a Boca Juniors y la de Carlos Fren para San Lorenzo de Almagro.

Sin duda, fue River el que dio la nota ayer, incorporando a cuatro elementos. Coscia era casi hombre de Racing, sin embargo... Los "millonarios" abonarán al Potosino de México 70.000 dólares (alrededor de 4.000.000.000 de nacionales) y se aseguraron el ex jugador de Estudiantes de La Plata. El caso de Troncoso—que va a préstamo—presenta este panorama: iba a firmar para Gimnasia, pero el examen médico lo "bochó"; el jugador se realizó otro examen en el hospital Argerich con el doctor Fernández Sabor—médico de Independiente— a la cabeza, quienes le dieron la seguridad de que no tenía artrosis como había establecido el primero. Ahora River lo revisará y se verá... Galletti arregló también a préstamo—al igual que Troncoso—en tanto el pase de Sepaquercia (goleador de Primera "B"), el puntero derecho de Flandria fue a préstamo por 200.000.000 de pesos viejos, 1.500.000.000 la opción.

El "Japónés" Pérez tiene ahora una casaca roja. Independiente obió a All Boys 2.500 "palos" y lo adquirió definitivamente. Miguel Ángel Torres, que estaba a préstamo en San Telmo, de Gimnasia La Plata con 100.000.000 de opción, pasó a San Lorenzo, quien entrega a los de la Isla Maciel 200.000.000 por el préstamo para el Nacional, la cesión del arquero Rojo que ya actuara durante 1977.

Gibaudo pasó a Talleres de Córdoba por el Nacional tras un pago de 350.000.000 y Raúl de la Cruz Chaparro es jugador de Chacarita por el mismo lapso, proveniente de Tigre. Para Racing firmaron Osvaldo Gutiérrez (ex Ferro), Juan Carlos Merlo (ex Temperley) y Deportivo La Coruña y

Rodriguez (ex Instituto de Córdoba).

San Lorenzo de Almagro, además de Torres, incorporó a Barafudi—puntero de Las Palmas, de Córdoba— y a Bujeco (marcadore) a Giuliano y Aramayo (volantes), del Racing cordobés. Se quedó sin Fren por el que ofreció al trague de Prémici y Mainonis. Pero... Prémici es de Argentinos Juniors. Después de una puja con Chacarita Juniors, el ex sanlorencista pasó a los "bichitos" abonándose por él, msn. 200.000.000 por el préstamo y msn. 1.000 por la opción. También firmaron para Argentinos Juniors, Ríos—de Huracán— el arquero Jorge Ramonda, que viene de La Serena (Chile); Battaglia (de General Roca, Río Negro); y Lizondo, que viene de Ecuador. En definitiva, por la transferencia de Carlos Alvarez pasaron al club de La Paternal Rubén Favret y Daniel "Taba" García definitivamente; y Paternó hasta fines de 1978, con una opción de msn. 750.000.000. Hugo Lacava Schell prefirió quedarse en Boca Juniors. En cambio, Kees dejó a los "xeneizes" y pasó a préstamo, a Gimnasia y Esgrma La Plata. Estudiantes de La Plata contrató al goleador de Defensores de Cambaceres, Héctor Sánchez, a préstamo, por el presente torneo Nacional. Platense (que tiene 3 días más para adquirir jugadores, por el desempate con Lanús), contrató a Carlos Martínez, a préstamo, de Almirante Brown de San Justo; a Grimaldi, libre de Chacarita Juniors; y pidió a Pricocko, de Ferro Carril Oeste. Huracán logró a Pereyra, de Temperley (Freire, "colecta" que también iba a pasar al "Globo", se quedó...); y a Zárate, de Lanús, y a Llorente, de Yupanqui. All Boys consiguió a Bentrón, libre; a Jorge Brandoni, volante de Defensores de Belgrano; a Héctor Brandoni, de Sportivo Belgrano de Córdoba; y a Roberto Zylica, libre de Francia. Para Quilmes, firmaron Pachamé, libre de Lanús; Reguera, de Estudiantes de La Plata; y Márquez, a préstamo del Racing Club. Saggiatoro y Carrica, libres de Independiente, firmaron para Unión de Santa Fe; y Arroyo, también "rojo", pasó en msn. 1.500 millones a la misma institución. Estudiantes de Buenos Aires logró a Vassolo, libre de San Lorenzo de Almagro; y a De Cicco, de Flandria. Racing abonará a Chacarita Juniors, msn. 500.000.000 por la negativa de Cordero a ser "funebrero"; y Rubén Sánchez, arquero de Lanús, pasó a Ferro Carril Oeste. Para jugadores libres, el Libro de Pases cerrará el martes próximo a las 20 y... ¡Fin!

## RACING Y SARMIENTO POR TV

El comité ejecutivo de la AFA decidió anoche que el próximo viernes se televisará el partido entre Racing y Sarmiento de Chaco.

El cotejo adelantado corresponde a la tercera fecha sección "C" del campeonato nacional de fútbol, se iniciará a las 21.20.

También determinó que el partido del próximo domingo por la sección "D", entre All Boys e Independiente, se juegue en la cancha de San Lo-

renzo de Almagro a las 17.30.

### ♦ GUERRA Y PLATENSE

De común acuerdo con los directivos, rescindió anoche su contrato con el club Platense, el director técnico Juan Manuel Guerra.

Pese a su desvinculación, el entrenador dirigirá el equipo hoy frente a Racing.

### ♦ LAS COSAS DE CARLITOS

Carlos Cagnano continuará dirigen-

do los planteles profesionales del club Vélez al arribar a un acuerdo económico con los directivos de la entidad.

### ♦ ATLETICO LEDESMA

El comité ejecutivo de la AFA autorizó al club Atlético Ledesma (Jujuy), a disputar sus cotejos como locales, a las 18.30, durante los días domingos.

La determinación se tomó por las altas temperaturas existentes en esa zona del país.

## BALLET BLANCO EN TUCUMAN; EL SANTOS GOLEO

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 23 (De nuestro corresponsal). — Una magnífica exhibición de fútbol dio anoche en esta ciudad el equipo brasileño del Santos, que se impuso al local del Atlético Tucumán por 5 goles a 2, después de ir ya en ventaja en la primera parte por 1 a 0, gol logrado por Lita a los 35 minutos. Posteriormente hubo estas variaciones en el marcador: A los 4 y 6 minutos del segundo tiempo Jurry, que puso así un 3 a 0 a favor del Santos, y a los 12m., culminando un gran dominio de juego del Santos, consiguió Pita el cuarto gol de los brasileños. Se advirtió luego una reacción del Atlético Tucumán y a los 20m. descontó Juan Carlos Díaz. Sobre la media hora, Joao Paulo aumentó para el Santos y a los 39 Leguamón anotó el último para los locales.

## SEPPAQUERCIA, EL CAÑONERO DE LA "B", VIVE TODO UN SUEÑO

Carlos Danton Sepaquercia fue a la AFA para firmar por San Lorenzo y salió jugador de River... El goleador puntero derecho de Flandria militará en la "banda" por todo el Nacional y los "millonarios" pagarán 200 "palos" por el préstamo; si lo quieren definitivo la opción vale 1.500 millones más.

La alegría del nuevo integrante del plantel de Núñez no tenía límites. Ya de madrugada se llegó a CRONICA junto a su técnico, Pedro Mansilla, y dirigentes "canarios" para darnos detalles de su sorpresivo salto de la "B" al campeón del "Metro" de la "A". Comenzó diciéndonos: "Soy hincha de River, y estoy seguro de ganarme el pase definitivo", luego desnudó su alegría y dio más detalles:

"Yo llegué a la AFA convencido que firmaría para San Lorenzo, supongo que el pase de Torres entró lo mío y luego arreglé con River. De más está decir que esto significa un doble alegría: jugar en primera y en el club de mis amores. Sé que titular no voy a ser, pero también estoy seguro que cuando me toque actuar, voy a justificar plenamente mi presencia en el

campo. Hoy firmo el contrato respectivo y también hará la revisión médica".

"Me gusta Houseman pero creo que mi fútbol es semejante al de Scolia. Tengo fuerza y me gusta el arco. En mis comienzos en Flandria me inicié como número "9", luego encontré el puesto ideal sobre la raya derecha del ataque. En la "B" jugué los 38 partidos y no sé lo si es una lesión. Cuando pienso que soy jugador de River, me parece que estoy soñando..."

Con respecto a los hombres con quienes tendrá que pelear el puesto en la primera del campeón, manifestó el puntero: "Es innegable que Pedro González y Galletti son dos brillantes extremos, pero yo modestamente voy a demostrar que estoy para jugar en primera división y en River que es el sueño de muchos jugadores".

Sepaquercia, un apellido "difícil" para un "simple" muchacho. Como en las canchas de la "B" no ocultó su sencillez. Desde hace tres años, cuando surgió a la primera de Flandria, dijo lo suyo sin tapujos. Es hincha de River, es desde anoche jugador de River. Vive, pues, un sueño fantástico.



EL ULTIMO MILLONARIO. Sepaquercia firmó para River y vino a CRONICA. Alegría grande del goleador.



# COLON, MADRUGADOR

**Luñiz Abrió la Cuenta en Caballito • Gol Sorpresivo: Dominaba Vélez**



MAS O MENOS. Vélez y Colón adelantaron la segunda fecha del Campeonato Nacional. Partido con altibajos. Por momentos con ritmo. Y pasajes para olvidar.

Esta tarde, en cancha de Ferro, Vélez-Colón dieron el puntapié inicial de la segunda fecha del campeonato Nacional. Fue un partido con altibajos: tuvo movilidad, pero también muchos pasajes "plomo".

Los dos arrancaron a toda macha. Vélez, más firme, Colón, mostrando figuras en su última línea. El primer cuarto de hora fue para los de la "V". En un par de ocasiones estuvieron muy cerca de convertir. A las 2m Zimmermann sacó sobre la línea un tiro de Roldán y sobre los 12m fue Andrada el que debió abandonar la valla para arrojarle a los pies de Roldán y desbaratar el peligro.

Sin embargo, cuando se cumplían 21 minutos, Colón dio la sorpresa: Di Meola se escapó junto a la raya, dejó atrás a Ovide, mandó centro, y Luñiz conectó al gol. Uno a cero.

A partir de esta conquista, Colón manejó los hilos del partido e insistió repetidamente sobre la valla de Vélez. Cuando se jugaban 30 minutos, los santafesinos estuvieron a punto de aumentar su ventaja. Un foul de Ovide a Juan Carlos López, posibilitó que Aricó (qué bien le pegó!) ejecutara el tiro libre en forma combinada. Cuando Falcione estaba vencido, Pellegrini alcanzó a sacar sobre la misma raya del arco. En la atropellada entraba Di Meola...

Luego Vélez buscó recomponer sus líneas y poco a poco lo consiguió. A los 36 minutos, Domínguez habilitó en profundidad a Castro, y cuando éste se encontraba con todo el arco a su disposición, surgió Zimmermann para rechazar.

Sobre los 38 minutos de juego, fue Omar Roldán el que se "comió" el empate. Vélez

## LOS EQUIPOS

**VELEZ SANSFIELD:** Falcione; Pellegrini, Ovide, Malaquín, Larraquy, Gutiérrez, Castro, Iervasi, O. Roldán, Vera y Domínguez. A.S.: Peratta, D.T.: Cavagnaro. S.C.: Avanzi, Jorge, Santillán y Geoffrey.

**COLON:** Andrada; Araoz, Di Plácido, Zimmermann, E. Fernández, Villaruel, R. Roldán, J. C. López, Luñiz, Di Meola y Aricó. A.S.: Ery, D.T.: Urriolabaila, S.C.: Mercado, Mariano, Lerover y Luna.

**Árbitro:** Clerc. **Cancha:** Ferro.

había levantado y Colón se había metido en el fondo de su área.

No obstante, a los 40 minutos, en pleno ataque de los de Liniers, Zimmermann alcanzó a pellizar una pelota en su campo y meter el tiro en profundidad por López, que inteligentemente cedió a Aricó. El delantero santafesino superó a Falcione y concretó en la red. Pero el árbitro Clerc, inexplicablemente, anuló la conquista.

En el período complementario Vélez intentó afanosamente remontar el marcador adverso, apelando a todos sus conocimientos y, por momentos, "acariciándose" de sus buenas actuaciones del Metro.

El partido finalizó así:

VELEZ	COLON
1	1

## LAS CHICAS DEL VOLEY

Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires se consagró campeón en damas del Torneo de Primera División de voleibol. Los "mens-sana" anotaron 19 puntos, seguidos por Ferro Carril Oeste y Municipalidad con 17. En la última fecha, Ferro superó al campeón por 3-0. "Muni" a GEBA de La Plata por 3-2 y Obras Sanitarias a Comunicaciones también por 3-0.

En la Zona Descenso, Universitario de L. P., con 11 puntos, bajó a segunda, y asciende a primera Nautico Ha-coaj. En la Zona Caballeros, primera división, de la octava fecha de la serie Campeonato, Estudiantes de La Plata cayó ante Schollem Aleijem por 3-1, FCO a GEBA por 3-0 y Colegio San Martín a Ha-coaj por 3-1.

## VILAS LO SACO DE LA GALERA

Hoy, en las instalaciones del Buenos Aires Lawn Tennis Club, continuó la segunda jornada del X Campeonato Abierto de Tenis de la República Argentina, con puntaje para el Grand Prix 1977. Y en esta ocasión hizo su presentación el N° 1 del tenis mundial, Guillermo Vilas, quien derrotó en un partido llamativamente espectacular, al francés Eric Deblicker, por 7-6 y 6-2.

La enorme cantidad de público que se dio cita en el Buenos Aires para seguir la actuación del marplatense se vio defraudada en el comienzo, ya que Vilas actuaba en forma desconocida, al extremo de cometer dobles faltas en forma continua, lo que lo llevó a ir perdiendo el primer set 5-1. Cuando parecía que el francés se iba a adueñar del juego, Vilas comenzó a levantar en forma ostensible, hasta llegar a la igualdad de 5-5 y forzar el tie-break. Fue allí que el marplatense, aprovechando toda su experiencia y también el descontento de su rival, consiguió adjudicarse el set por 7-6.

En el segundo set Vilas pasó toda su jerarquía y, ante un disminuido en todos los sentidos, logró imponerse por el cómodo resultado de 6-2. En la jornada de mañana, el zurdito marplatense se medirá con el colombiano Ivan Molina, que hoy derrotó en gran partido a Carlos Landó por 2-6, 6-1 y 11-9.

En los restantes encuentros la suerte resultó adver-

sa para los representantes argentinos, ya que el chileno Patricio Cornejo superó a Fernando Dalla Fontana por 6-4, 6-7 y 7-5, en tanto el español José Higueras derrotó a Caviglia por 6-1 y 6-1, en un partido cuyo resultado final lo dice todo.

En damas, Beatriz Araujo de Romani, venció a Susana Villaverde por 6-1 y 7-6, mientras que la cordobesa Ivana Madruga, superó a Emile Raponi, por 6-4 7-6.

♦ ASHE: "Y... VILAS"

NUEVA YORK, 23 (AP). — Guillermo Vilas, Bjorn y Jimmy Connors disputarán el título del tenista número 1 en el Madison Square Garden de Nueva York, entre el 4 y el 8 de enero próximo.

"Hay diferentes opiniones por ahora sobre quién merece el honor", dijo Arthur Ashe hoy, al anunciar el torneo de enero, que culmina la temporada más rica en la historia del tenis.

"El Gran Premio significará mucho para determinar quién es el verdadero campeón", dijo Ashe. "Se juega al final de la temporada —continúa— y reúne a los ocho tenistas con mayor puntuación. Además, con el Garden como sede permanente el torneo adquiere el ambiente de una serie mundial de beisbol o de un super bowl de fútbol americano".

"Personalmente —comentó Ashe— yo creo que Vilas es N° 1. Guillermo llegó a la final de Australia en césped, ganó los abiertos de Francia y Estados Unidos en arcilla, y ha demostrado que puede ganar en cualquier parte".

# Y HOY SE VA LA SEGUNDA DEL CAMPEONATO NACIONAL

Esta segunda fecha del campeonato Nacional de fútbol, que se jugará casi en su totalidad mañana a las 21, presenta un programa sin matices. Claro que todo aquello que ocurre con los grandes equipos de la AFA es lo que más interesa a la masa grande de aficionados. River Plate, flamante campeón metropolitano, llevará su prestigio al Chaco para enfrentarse con el local Sarmiento. Será un éxito de público, pese a la derrota última de los "millonarios" ante Racing.

Boca Juniors, el "primo" del campeón porteño y también campeón, pero de esta parte del Continente, que tuvo un mal debut ante Estudiantes de La Plata y nada menos que en el estadio de la Ribera, debe ir a Quilmes.

Independiente, segundo brillante en el Metropolitano y ganador último de Huracán en el Parque de los Patricios, será local ante Atlanta, que empató sin goles con Argentinos Juniors. Los rojos buscarán seguir una serie que le es favorable desde hace rato.

Racing, revitalizado luego de su escurridiza victoria sobre River Plate será esta noche visitante. Su adversario

será Platense, en la cancha de Atlanta, que perdió apenas ante Vélez. Habrá mucha gente en el estadio de Villa Crespo, porque los académicos han entusiasmado a sus hinchas.

San Lorenzo de Almagro, que igualará en La Plata con Gimnasia, también actuará en su campo, siendo visitado por Banfield, que empató con el recién ascendido Estudiantes. Un cotejo como para medir a ambos.

Huracán, el equipo ideal para Menotti, pero con el cual se dice no pasa nada y al que termina de derrotar ampliamente Independiente, buscará rehabilitarse superando a All Boys, en su campo.

En La Plata el sensacional ganador de Boca en la primera fecha, Estudiantes, buscará mantenerse en la punta del grupo, pues su rival es Atlético Los Andes, de San Juan, que está mostrando que tiene agallas.

Rosario Central y Chacarita Juniors, en el estadio rosarino de los rojinegros, se sacarán chispas, pues ambos son ganadores en la jornada inicial y son dos equipos tesoneros.

En el field de Chacarita, el recién as-

cendido Estudiantes, que pasó sin perder el primer paso, igualando con Banfield recibirá a Newell's Old Boys, único ganador del grupo "A" luego de vencer a los mendocinos.

El resto de los partidos tiene relativo relieve: Talleres de Córdoba goleado en Santa Fe por Colón, que revivió el viejo feudo futbolístico de los santafesinos con los cordobeses, tiene un visitante que parece fácil, en Gimnasia y Esgrima de Jujuy, que igualará con Sarmiento del Chaco. En Santa Fe, dos equipos de la AFA, Unión y Argentinos Juniors, que tienen buen fútbol, pueden configurar un partido atrayente. En Jujuy, Atlético Ledesma, vencido aquí por All Boys, recibirá a uno de los vencedores de la zona "D", el Belgrano de Córdoba que dicen tiene muchas ambiciones.

Quedan por último tres partidos de repercusión en sus respectivas zonas, San Martín, en Tucumán, recibirá a los marplatenses del Círculo Deportivo; Independiente Rivadavia a Gimnasia y Esgrima La Plata, ambos igualaron con sus respectivos rivales el domingo y Cipolletti con Central Norte de Salta, dos perdedores cierran este discreto fixture.

## Una Cifra Sacude el Cosmos, Cruyff y su Turno Dólar

MILAN, 23 (EFE).

El futbolista italiano Giorgio Chinaglia tiene precisas instrucciones de los dirigentes de la Sociedad Norteamericana Cosmos para ofrecer hasta cinco millones y medio de dólares por la contratación del holandés Johann Cruyff y el italiano Giancarlo Antognoni.

Chinaglia se encuentra en Milán y tomó contacto con Antognoni, medio-campista del Fiorentina y de la selección italiana de fútbol, pues el Cosmos quiere incorporarlo a sus filas a partir de la próxima temporada. En cuanto a Cruyff afirmó que la Sociedad Norteamericana está dispuesta a hacer una oferta "fabulosa" al club español Barcelona para conseguir su concurso.

## "ALBOS" Y "ROJOS" EN SAN LORENZO; RIVER...

En tanto se agita el ambiente de la AFA, con las posibilidades de pases y préstamos, en otros lugares de la casa del fútbol, se produjeron novedades que también hacen a la marcha del Nacional.

Independiente y All Boys —el local es el segundo— jugarán el próximo domingo en cancha de San Lorenzo, haciendo uso de la reglamentación por el mentado aprovechamiento integral de los estadios. El cambio de escenario se produjo de común acuerdo y existen posibilidades que se adelante este partido para el sábado por la noche. En cambio, se desestimó el pedido de Belgrano de Córdoba para sacar a los "albos" de Floresta, el venidero miércoles.

### ♦ RIVER NO PROSPERO

River solicitó cambio de cancha a Vélez para el partido que deben jugar el próximo miércoles, en cancha de Ferro por la tarde, debido a que los "verdes" no tienen iluminación artificial. Los de la "V" al principio estuvieron de acuerdo, pero después denegaron esa posibilidad. En definitiva, todo será como al principio: Vélez y River, el miércoles a las 17.30, en Caballito.

### ♦ UNION DE VACACIONES

La institución santafesina concedió va-

caciones a varios integrantes del plantel profesional hasta fin de año, a causa de sus bajas actuaciones en el Torneo Metropolitano. En esas circunstancias se encuentran los siguientes profesionales: Bongiovanni, Julio Di Meola, Quinteros, Pampido y Olivera.

### ♦ GIRA "MILLONARIA"

En próximas horas, River concretará una importante gira por diversos países de Europa. La tournée abarcará varios días. Esa es la una de las causas de las costosas y últimas contrataciones de la entidad de Núñez ya que varios titulares estarán afectados a las selecciones nacional y no podrán integrar la delegación.

### ♦ CAMPEON POR ADELANTADO

Rosario Central fue proclamado campeón de tercera división aún cuando quedan por disputar algunos partidos. Tanto los "canallas" como sus vecinos "rojinegros", tienen encuentros pendientes y, teniendo en cuenta que Newell's es el inmediato perseguidor de Central, todo está arreglado. La decisión se toma a partir del día 13 de noviembre, cuando se jugó la última fecha del "Metro".



# VICTOR GALINDEZ LEGO FELIZ

## ...Y con Sueño; en Ezeiza a la Madrugada

Con un retraso de 30 minutos sobre la hora anunciada, arribó esta madrugada a las 3.30, a nuestro país, el campeón mundial de los semipesados Victor Emilio Galindez.

El rey medioespesado, quien llegó acompañado por la totalidad de su equipo, comandado por el promotor Juan Carlos Lectoure, no pudo sin embargo abandonar de inmediato las instalaciones de Ezeiza. Una serie de trámites lo retuvieron hasta las 4.15 aproximadamente.

Galindez se mostraba tranquilo y según subrayó muy feliz de retornar a nuestro país, "quería volver. Realmente estoy contento por lo que hice. Me ganó la victoria. Gregory es un boxeador a quien le falta mucho aún para pretender el título mundial, agregó: "Trabajé sin brindar pelea en ningún momento. Yo soy el campeón del mundo y era a quien el norteamericano debía buscarle el cinturón de la división. Pero como ustedes vieron hizo muy poco y si la pelea no fue buena, el responsable no soy yo...".

En Ezeiza el campeón mundial fue agudado por su esposa, su padre e

infinidad de familiares y amigos. "Por el momento deseo descansar un poco y volver lo más pronto posible al entrenamiento. Por supuesto, la idea es seguir combatiendo, siento que estoy en perfectas condiciones para cumplir por mucho tiempo más".

Un apóstrofo cubría el arco supercilioso derecho del campeón, "tengo dos heridas. Un cabezazo del norteamericano me abrió un corte del que salió sangre en algunos momentos de la pelea. No es nada grave".

Juan Carlos Lectoure a su vez se mostró satisfecho por la faena cumplida por nuestro compatriota frente al norteamericano Eddy Gregory, a quien derrotó por puntos el último sábado, en Turin. Dijo "Tito":

"Especialmente porque el challenger es un boxeador difícil que no combatía y que por lo tanto, se tornó en una complicación que Victor supo resolver".

Consultado el promotor del Luna Park sobre una versión que consigna la posibilidad de que el campeón mundial enfrente al estadounidense Jesse Burnett en los primeros días de marzo próximo, exactamente al 5 de ese mes, respondió: "No he dialogado oficialmente a ese

respecto, por lo que no puedo adelantar nada, por el momento.

Burnett, como se recordará, es el mismo pugil a quien derrotó Miguel Angel Cuello en la pelea clasificatoria para llenar la vacante del cinturón ecuménico reconocido por el Consejo Mundial de Boxeo. En cuanto a la oportunidad que tendría el mendocino Hugo Corro —actual titular argentino y sudamericano de los medianos— Lectoure anticipó rápidamente:

—Existen grandes posibilidades para que la pelea se realice a principios del año próximo.

El suayo, quien se encontrará acompañado por el doctor Roberto Zaladino, Rubén Pardo, el eficiente sparring del campeón del mundo, el hermano de Galindez, Roberto, y el resto del equipo explicó:

—La pelea con Mario Romersal, a quien superé por decisión, fue muy difícil pero estoy contento con mi trabajo.

Por su parte Galindez, quien arribó prácticamente tapado de equipajes, se retiró del aeropuerto rumbo a su casa de Haedo junto con su esposa y el resto de su familia anticipando:

—Dormiré hasta la noche...



¡BUENOS AIRES! De madrugada llegó Galindez. Aquí con su esposa y Lectoure. El "Macho", muy conforme.

## ESPAÑA: ¿CONVIENE QUE VENGA O NO?

MADRID, 23 (ANSA). — Los "18 Grandes" del fútbol español comenzaron aquí su concentración con vistas al partido del 30 del corriente, en que yugoslavos y españoles se jugarán el todo por el todo: su participación en el Mundial de Fútbol de la Argentina. En 8 ocasiones se midieron —la primera en 1932— las selecciones española y yugoslava, con los siguientes resultados: 5 empates, 2 victorias de España y una de Yugoslavia, ésta, fatal para los españoles, puesto que significó su no clasificación para el último Mundial de Fútbol: el de Alemania. La última vez; que se enfrentaron ambas selecciones, fue en partido preli-

minar para la clasificación correspondiente a este Mundial de ahora en la Argentina: 1 a 0 terminado, favorable a España, el 10 de octubre del año pasado y con Sevilla como escenario.

Ahora y de acuerdo al balance final del Grupo VIII en el que militan España y Yugoslavia, los pronosticos se inclinan a favor de los españoles, que sólo dejarían de ir a la Argentina de vencer los yugoslavos por una diferencia no menor de 2 goles. La presencia española en este Mundial significaría, sin lugar a dudas, una fuerte inyección en la taquilla del torneo, debido principalmente a los cientos de miles de españoles que

residen en la nación sudamericana.

Sin embargo, la participación española podría no ser tan beneficiosa para la Argentina, según algunos observadores aquí, los que estiman que "habrá que hilar de lo más fino". Según estos observadores, de ir España se perjudicaría el combinado nacional argentino, ya que haría más difícil la cesión de figuras para el mismo, que militan en el fútbol español. Al respecto, se opina:

—Habrá que hilar de lo más fino, ya que de enfrentarse Argentina y España sería poco menos que fatal para los españoles, porque en la selección argentina figurarían Avala y Wolff.

## EN BRASIL "PELEAN" POR QUINCE ROUNDS

SAN PABLO, 23 (EFE). — El mundo del boxeo brasileño está envuelto en una gran polémica a raíz del proyecto del médico argentino Roberto Paladino al auspiciar que los combates por títulos del mundo actualmente a 15 asaltos sean reducidos a doce.

El médico argentino que cuidó del desaparecido pugil Oscar Bonavena, y los campeones del mundo Nicolino Locche, Carlos Monzon y Victor Galindez denunció una crueldad las peleas a 15 asaltos ya que "después del doce el boxeador es un autómata que no controla sus reflejos". "La única excepción que conocí fue la de Carlos Monzon que llegaba íntegro al final de la pelea, en lo que hace a su capacidad mental, lo que no aconteció con ningún otro", argumentó Paladino.

En San Pablo, donde el boxeo tiene gran aceptación, siendo la gran plaza brasileña de ese deporte, las opiniones se han dividido en forma abismal. "El boxeo está perdiendo público porque se está tornando en un deporte débil por algunas personas que han resuelto humanizarlo. Es preciso que se entienda que el boxeo es un deporte duro y sacrificado", declaró el médico Luis Cugurra, de la Federación Paulista de Boxeo.

Por supuesto que el doctor Cugurra no "siente los golpes", por eso es importante lo que declaró Servilio de Oliveira, campeón brasileño de peso mosca y uno de los boxeadores más técnicos que dio Brasil luego del ex campeón de los gallos Eder Jofre.

"Conceder con el doctor Paladino. Quince asaltos es una barbaridad para un boxeador. Yo nunca llegué a pelear quince rounds, pero me canso aun cuando me preparo para un combate de 10 a 12 asaltos".

Aseguró Servilio de Oliveira que "los reflejos se pierden luego del décimo round y uno llega arrastrándose al final de la pelea".

"Creo que después de los doce asaltos un hombre ha llegado al límite de sus fuerzas y de su concentración mental y se convierte en un robot que no sabe ni quien tiene enfrente", aseguró.

Walter Zumbano un antiguo técnico del boxeo brasileño, sostuvo que la reducción de los asaltos será en beneficio de los pugilistas.

## ABC DEL ASCENSO

ESPAÑOL: Sigue protestando, ahora lo hizo por el partido que perdieron con Argentina de Rosario por la supuesta mala inclusión de tres jugadores, uno de ellos sería de apellido Carpena. Una perita caligráfica estuvo cotejando las firmas y al parecer tendrían razón los españoles. ¿Qué tal? De ser así igualaría la primera posición con Sarmiento, hasta el momento ganador de la "C".

INFERIORES DE LA "D": En tercera división ya ganaron sus respectivas zonas Midland y Sacachispas, festejará el campeón. En quinta división, por la zona norte se clasificó Juventud Unida y por la sur falta definir, pero marcha puntero Sacachispas.

FLANDRIA: Se anuncia para el 11 de diciembre asamblea general de asociados. El plantel tiene licencia hasta el 2 de enero. No obstante participará de un torneo que organizará la liga Lujanense.

TRISTAN SUAREZ: Dos partidos amistosos en vista mañana con la tercera de Estudiantes de La Plata. Y el domingo con la tercera de Argentinos Juniors, prelimi-

nar de los de La Paternal con Ingenio Ledesma.

DEPORTIVO MERLO: Cedieron a All Boys sin cargo y con opción a los jugadores José Luis Castillo (Nº 3), Miguel Angel Espósito (Nº 4), Juan C. Gómez (Nº 9).

PRIMERA C: El próximo 2 de diciembre en una cena a realizarse en restaurante centro entregarán premios a los campeones de todas las categorías.

ALMAGRO: Descanso al plantel superior hasta el 15 de diciembre. Los jugadores Amato (Nº 2) y Almeida (Nº 8) pasaron a préstamo al club Circulo Deportivo Otamendi de Mar del Plata, sin cargo y sin opción, o sea por el jugador de intercambio.

PIDIERON AFILIACION: Los clubes Club Atlético San

Miguel de San Miguel, fundado el 12 de agosto de 1922 y el Club Argentino de Merlo. Sol citan participar el año venidero en el torneo de la D.

ARGENTINO DE QUILMES: Licenció al equipo superior hasta el 14 de diciembre. El 2 comienza la temporada de pileta para los socios de la entidad. Y el 4 se realizará la asamblea y acto eleccionario.

MORON: El próximo 11 de diciembre habrá elecciones en la institución, todavía no hay listas oficializadas. Por un lado postulan la reelección de Francisco Urbano y otro sector quiere postular a Machado Ramos. Deportivo Morón tiene en estos momentos depositados en los bancos 700 millones de nacionales.

## DE VICENZO Y EL MUNDO EN TORNEO DE MAESTROS

En conferencia de prensa convocada por la Asociación Argentina de Golf, se anunció la disputa del 12º Torneo de Maestros, en el que participarán representantes de nuestro país, Perú, Brasil, Paraguay, Colombia, Estados Unidos, España, Inglaterra y Chile.

El torneo se efectuará en los links del Olivos Golf Club entre el 1º y el 4 de diciembre próximo y paralelamente con el de Maestros se jugará el correspondiente a aficionados denominado "Bandeja de Plata". Ambos se disputarán a 72 hoyos y la inscripción fue por invitación.

Anunció la realización de la nueva edición de presidente del Olivos Golf Club, arquitecto Hernán Elizalde, junto a quien se encontraba el titular de la Asociación de Jugadores Profesionales Roberto De Vicenzo. Elizalde destacó que la competencia se lleva a cabo desde 1961 y que la última vez se cumplió en 1964, enfatizando que el Torneo de Maestros "se realiza nuevamente merced a la creencia que el país está en franca recuperación moral y material".

El total de los premios a distribuirse alcanza a \$ 17.900.000, habiéndose fijado una retribución de \$ 5.500.000 al ganador. Con referencia al precio de las entradas se ha fijado en \$ 1.000 todos los días, excepto el de la final que será de \$ 2.000. Los últimos 9 hoyos serán televisados por el Canal 11 para todo el país, el domingo 4 de diciembre, aproximadamente a las 16.

En cuanto a la nómina de participantes, es la siguiente: Argentina: Roberto De Vicenzo, Leopoldo Ruiz, Fidel de Luca, Vicente Fernández y Florentino Molina; Perú: Raúl Travieso; Brasil: Ricardo Rossi, Fernando Chaves Barellos y Douglas MacFarlane; Paraguay: Richard Kent; Colombia: Miguel Sala; Estados Unidos: Tommy Aaron y Jerry Heard; España: Angel Gallardo y Manuel Piñero; Inglaterra: Peter Townsend y Mark Tames; y Chile: Emilio Smith y Enrique Orellana.

## PIPIÑO DEJO A ESPADA CON LA MANDIBULA 'OUT'

SAN JUAN, P. R., 23 (AP). — El peso welter puertorriqueño Angel Luis Espada, que el sábado fue noqueado por el campeón Pipino Cuevas, fue sometido ayer a la primera de varias operaciones para corregirle la triple fractura de la quijada derecha, informó un vocero del Hospital Municipal.

Espada fue noqueado técnicamente en 12 asaltos por el mexicano Cuevas.

Un vocero del hospital dijo que podría estar "entre tres meses y un año" sin volver a pelear.

Amaury Capella, médico oficial de la comisión de boxeo de Puerto Rico, dijo que habrá que realizar una segunda operación a Espada, para corregirle y asegurarle los huesos sueltos que tiene de esta fractura.

"Pudiera ser, inclusive, que fuera ne-

cesario una tercera operación", dijo Capella, quien atendió a Espada el sábado tras el nocaut pero no lo operó.

Se cree que la primera fractura la sufrió el pelear puertorriqueño en el segundo asalto cuando fue enviado a la lona por un rapidísimo gancho de derecha de Cuevas y que otras dos fracturas adicionales fueron ocasionadas en el transcurso del combate.

## "AMPARO" AL BASQUET CAPITALINO

La Cámara Nacional de Apelaciones en lo contencioso administrativo, resolvió en el recurso de amparo presentado oportunamente por las autoridades de la Federación de Básquetbol de la Capital Federal y por el voto de los doctores Azcona y Benítez y la disidencia del doctor Pico, decidió revocar la sentencia de primera instancia dictada por el juez doctor Gauna, disponiendo el levantamiento de la intervención oportunamente decretada por el interventor en la CABB, coronel José Hipólito Núñez, determinando que deben reponerse bienes y efectos en el plazo de 15 días, a partir del día 17 del actual. De esta forma esta resolución puede hacer variar totalmente las cosas que pensaba realizar el interventor en la Federación para reestructurar el baloncesto porteño. Por la cual el año

próximo jugarán en primera 12 equipos, los cuales serían digitados. Entre los que figurarían en esa nómina se encuentra San Lorenzo, quien descendió de categoría e independiente que fue ascendido por cierto. Lo más equitativo sería que se realice un torneo con los 16 primeros y que luego queden los 12 mejores.

♦ GANO HURACAN DE SAN JUSTO

Comodo triunfo obtuvo anoche Huracán de San Justo frente a Defensores de Santos Lugares, por 66 a 49 (P.T. 30 a 27), en cotejo correspondiente a la segunda fecha del petit torneo por una plaza más para primera división.

Hoy se completarán los 12 minutos que restan de Boca-Defensores, con el marcador favorable a los boquenses por 53 a 57.



# REPERCUSION

## La Población Abandonó sus Viviendas

Los porteños madrugadores y los de sueño liviano se vieron desagradablemente sobresaltados a las 6 horas, 28 minutos, 29 segundos de la mañana de hoy cuando pisos y paredes comenzaron a comportarse de un modo extraño, como si la tierra se hubiese transformado en una sustancia movediza, oscilante e inestable. Muchos no entraron en averiguaciones y optaron por la huida lisa y llana. No fueron pocos los que creían que el edificio en que se hallaban iba a derrumbarse por alguna falla estructural. A casi ninguno se le ocurrió pensar que estaba experimentando las consecuencias de un fenómeno lejano y dramático, que irradiaba desde algún lugar de la Cordillera de los Andes atravesando cruelmente el territorio argentino, conmoviendo a Chile y el resto de América del Sur, y denunciando su presencia en los sismógrafos de observatorios tan lejanos como los de Berkeley (California) y Estrasburgo (Francia).

Desde los balcones, en las calles donde presurosamente se habían congregado, comenzaron los comentarios, las conjeturas, las hipótesis. Buenos Aires no es zona sísmica, ni remotamente. El porteño, el litoraleño y el sureño, ignoran esas terribles experiencias que son el pan de cada día de los sufridos pueblos andinos. No había "temblado" aquí desde 1972, cuando el terremoto de Chile. Entonces se recordó que el sismo que destruyó a San Juan en 1944 se había sentido en Buenos Aires. Nada más.

Poco después, "flashes", informativos radiales difundían los primeros comunicados emanados del observatorio de Villa Ortúzar. Servicio Meteorológico, Emergencias Sociales de la Municipalidad y de Bienestar Social, dando cuenta del hecho, sus causas y características. La información fue abundante, rápida, tranquilizadora, como siempre que se la brinda con amplitud y sin retaceos burocráticos. Por desgracia, no tardaron en llegar las informaciones de San Juan y Mendoza, donde hubo muertos.

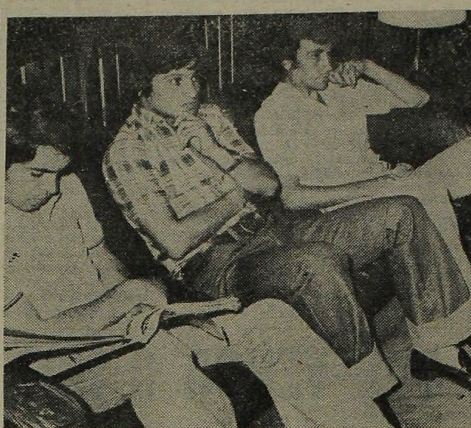
En su despacho, el presidente Videla siguió estos acontecimientos y dispuso medidas. Se esperaba, para poco después de mediodía una conferencia de prensa del ministro de Bienestar Social, viceministro Bardi, quien brindará amplia información, sobre los hechos.

### COMUNICADOS DE DEFENSA CIVIL

A las 8 de la mañana, la Dirección de Defensa Civil de la Ciudad de Buenos Aires (dependiente de la Municipalidad), emitió un primer comunicado "con relación al movimiento sísmico producido a las 6.25 de hoy". Tras señalar que, según la información del Servicio Meteorológico Nacional, el movimiento registró baja intensidad en Buenos Aires (no obstante habérselo "advertido en forma notoria") hace saber que "no se han producido víctimas ni daños materiales" y promete tener informada "a la población sobre la evolución del suceso".

### NUEVO COMUNICADO

Un segundo comunicado de Defensa Civil de la Ciudad de Buenos Aires, a las 8.30, dice lo siguiente: "Según información proporcionada por el Servicio Meteorológico Nacional, dependiente de la Fuerza Aérea, por medio del Observatorio de Villa Ortúzar, se ha registrado a las 6.28.29 horas un sismo de



TEMOR. Son jugadores del club sanjuanino Los Andes, en un hotel de Constitución. No lo podían creer.

características destructoras en su epicentro, cuya magnitud es superior a 7 en la escala Richter. Distancia, está dada: 1200 kilómetros en dirección oeste-sudoeste. Intensidad: provocó el desenganche de las agujas inscriptoras del instrumental."

### SALTARON LAS AGUJAS

Técnicos del Servicio Meteorológico Nacional —según informó dicho organismo— trabajaban esta mañana para determinar la intensidad exacta y el epicentro del movimiento sísmico. La dificultad radicaba en el hecho de que habían saltado las agujas de Villa Ortúzar, interrumpiendo el registro de los sismógrafos. Concretamente: saltaron las plumas de los sismógrafos horizontal y vertical! Por ese motivo, no pudo establecerse la duración del temblor en la ciudad de Buenos Aires, pues las agujas inscriptoras saltaron a los 2 segundos de comenzar el fenómeno.

### BIENESTAR SOCIAL

A media mañana, el capitán de Fragata, Oscar Sanguinetti —a cargo de Emergencias Sociales del Ministerio de Bienestar Social— se reunió con los periodistas para informarles que, a consecuencia del sismo, 22 personas habían muerto en San Juan y los heridos son más de 100. Estas cifras difieren de las recogidas por CRONICA en aquella provincia. La zona más afectada —según Sanguinetti—

fue el pueblo de Caucete y los departamentos de 25 de Mayo y 9 de Julio. También dijo que las provincias de Chaco y Santa Fe ofrecieron su ayuda a San Juan. Por su parte, Mendoza envió 6 ambulancias con médicos y enfermeras.

"Las autoridades de San Juan han pedido a esta Dirección de Emergencias Sociales —concluyó el mencionado funcionario— un helicóptero que ya se ha trasladado a dicha provincia".

Poco después de mediodía, una máquina de Emergencias Sociales partió con plasma, profesionales y equipos hacia San Juan.

### NO HUBO APUNTALAMIENTOS

Por último, el Centro de Emergencias y Catástrofes, dependiente de la municipalidad de Buenos Aires, informó alrededor de las 8.30 que no había recibido ningún pedido de apuntalamiento a consecuencia del sismo. Se admitió, no obstante, ante la consulta periodística, que poco después de percibirse el fenómeno se recibieron numerosos llamados telefónicos de personas alarmadas, ante el temor de que sus inmuebles pudieran haber sufrido daño. De inmediato se dio participación a los efectivos de los patrulleros policiales que realizaron un rápido recorrido por las distintas zonas de la ciudad, comprobando que no se habían registrado ulterioridades.

### EN LA CASA DE SAN JUAN

Un clima de tensión y nerviosismo se vivió durante toda la mañana de hoy en la sede de la casa de la Provincia de San Juan, ubicada en Maipú 331, de esta capital, donde gran cantidad de personas se acercaban para obtener las últimas informaciones referidas al sismo registrado esta mañana, requiriendo noticia sobre sus seres queridos que se encuentran en la provincia, la más afectada por el fenómeno.

El corte en los medios de comunicación, lo que impedía obtener un panorama claro y completo de la situación que se iba planteando en la provincia de San Juan, aumentaba la inquietud de las personas que, buscaban una respuesta más precisa de la que materialmente era posible brindarles.

Los funcionarios de la Casa de San Juan, como así también sus empleados, trataban de dar a cualquiera que lo solicitaba una respuesta clara y una palabra de aliento, indicando a cada uno que la única información que se poseía era la que se había podido obtener a través de las agencias de información y de los radioaficionados que cooperaban voluntariamente.

### JUGADORES DE LOS ANDES

Los integrantes del primer equipo de Los Andes, de San Juan, que se encuentran alojados en el Constitución Palace Hotel, jugarán esta noche su partido contra Gimnasia y Esgrima de La Plata a pesar del trágico terremoto que afectó especialmente aquella provincia. El señor Cortés, dirigente de dicha entidad, manifestó que los futbolistas están preocupados por la situación de sus familiares pero igual determinaron en conjunto disputar el segundo compromiso por el Campeonato Nacional.

# GRAN BUENOS AIRES: ALARMA

El fuerte temblor que afectó esta mañana todo el territorio del país, se hizo sentir con gran intensidad en las cercanías de nuestra capital, sobre todo en la zona densamente poblada del Gran Buenos Aires. Hubo situaciones dramáticas, como la de la gente que salió de sus casas creyendo que habría derrumbes, y otras curiosas pues al sentir el temblor no se pensaba en un fenómeno de tal magnitud, sino en otras posibilidades menos remotas.

### LA PLATA

En La Plata el sismo provocó la curiosa circunstancia de que la administración pública en lugar de comenzar a trabajar a las siete, como corresponde, lo hiciera a las 9.30. El personal temió la huesta. No solo hubo temblor las arañas y detenerse los péndulos de los relojes, sino que sintió como si los colchones fueran flanes durante casi un minuto.

Ante la alarma que causó el temblor personal del cuartel de bomberos de la policía bonaerense concurrió a distintos edificios de propiedad horizontal, requerido por los desconcertados habitantes, sin llegar a intervenir, por cuanto no se produjo ningún derrumbamiento.

Tintinearon los cistales. Se deslizaron los jugadores de los chicos, y más de uno pensó que la tierra se abriría y había llegado la hora del Apocalipsis. En una parroquia de Burzaco mucha gente acudió a orar y en Olivos "fue como si pasasen muchos camiones en tropel, pero sin ruido", dijeron los vecinos.

### VICENTE LOPEZ

Si bien en la parte baja del Gran Buenos Aires el temblor se hizo sentir menos que en la zona alta donde pululan los rascacielos, la magnitud del fenómeno fue tal

## Escenas Dramáticas por el Temblor

que hasta alguno se cayó de la cama, como afirmó una señora de Vicente López. "Los chiquilines se me vinieron al dormitorio, asustados y llorando, cuando vieron que se agitaba el modular de los juguetes de su cuarto", explicó un señor del lugar.

Algunos se estaban afeitando y otros sintieron crujir la puerta del garaje cuando iban en procura del automóvil para concurrir a sus tareas. En el primero de los casos el sismo "casi se vio", porque las imágenes temblaron ante los incredulos que hasta pensaron que se trataba de un derrumbe. El temblor fue tal que las puertas automáticas de los guardacoches, esas que tienen balancines, se abrieron espontáneamente.

Una señora que vive en una lujosa residencia de San Isidro se había levantado para atender a sus chicas que cursan el secundario, dijo: "había salido al balcón y miré que algo raro pasaba en la pileta. El agua se movía sin viento y en forma acompañada. Cuando me di cuenta hasta el piso se movía y sentía el ruido de la persiana que se iba bajando de a poquito".

### RAMOS MEJIA

Los bomberos de casi "todas las localidades del conurbano recibieron numerosos llamados. Hubo salidas, pero, afortunadamente en ningún caso tuvieron que intervenir.

## SE DERRUMBO TANQUE CON UN MILLON DE LITROS DE AGUA

El violentísimo terremoto que sacudió a casi todo el país, produjo en la localidad de Bragado la caída de un gigantesco tanque de agua de un millón de litros de capacidad, que estaba ubicado sobre un parante a 120 metros de altura. El hecho provocó la destrucción total de diez vehículos y daños de importancia en las instalaciones de "Acerra" en esta ciudad.

El siniestro accidente ocurrió aproximadamente a las 6.30 horas y el torrente de agua arrastró a los automóviles hacia una arboleda donde quedaron totalmente destruidos.

Asimismo, el agua cruzó la ruta nacional N° 5, situada frente al establecimiento industrial, y provocó su corte durante más de una hora.

nadie en las calles. Media hora más tarde podría haber ocurrido un verdadero desastre. A las 7 ingresaban a la fábrica más de 300 trabajadores para cumplir con sus actividades diarias.

Bomberos de la zona trabajaron todo el día para desagotar las instalaciones de la empresa —se le dio acceso a todo el personal— que resultaron inundadas por el millón de litros de agua que se derramaron por las calles de Bragado.

Se registraron también escenas de hondo dramatismo cuando la gente, en paños menores, abandonó sus viviendas en procura del aire libre. Chicos y grandes se ponían a cubierto en la zona densamente poblada de Ramos Mejía saliendo de sus hogares. Algunas ancianas fueron sacadas de sus casas y la calma recién renació mucho tiempo después cuando se recibieron las noticias sobre la realidad del fenómeno.

"El edificio se movía como el péndulo de un reloj, pensamos que osciló alrededor de un metro... algo espantoso". El relato es de un adolescente llamado Marcelo, que habitaba piso 14 de un edificio situado en Avenida de Mayo y segunda Rivadavia, en Ramos Mejía. "Salimos corriendo a la calle espantados... Las hijas de una profesora de gimnasia, que vive en un piso alto salieron semidesnudas, una de ellas tapándose con una toalla porque en ese momento se estaba bañando. Es una señorita muy bella y por la histeria que tenía se le cayó la toalla. Lloraba desconsoladamente otros vecinos le trajeron un abrigo.

Una doctora que consideró innecesario dar su apellido, que vive en el edificio construido por el sindicato de canillitas, en Venezuela y Rincón dijo que ella y su esposo fueron despididos de la cama: "de golpe aparecimos en el suelo tambaleándonos... vivimos en una de las torres del edificio, y no atinamos más que a tomar en brazos al bebé y salir corriendo escaleras abajo, al igual que la mayoría de los vecinos. Una vez en la calle le dejé el chico a mi esposo y cubierta con un tapado y el camión debajo me dirigí al hospital de Clínicas, donde presto servicio. Hicieron en llegar porque a esa hora, poco después de las 7, ya había mucha gente allí padeciendo ataques de histeria en su mayoría llevadas por familiares o policías".



# EN LA CAPITAL



YA PASO, PERO... Todavía vestidos a medias vecinos de un barrio comentan los malos momentos pasados. El pasto de un parque ofrece más garantías.

## DOS GRADOS MENOS QUE EN 1944 Y DE CARACTERÍSTICAS DESTRUCTORA

Los datos suministrados por el Observatorio Central de Buenos Aires y por el Observatorio Geofísico de Pilar (Córdoba), permitieron establecer con justeza el epicentro del fenómeno sísmico. De acuerdo a esos datos, el epicentro se ubicó en el departamento de Calingasta, provincia de San Juan, al oeste-noroeste de la localidad de Tamberías, cerca del límite con Chile. Ese punto se encuentra a 31° 18' de latitud y a 68° 30' de longitud.

Con respecto a la intensidad, ambos observatorios indicaron que la magnitud del mismo fue estimada como superior a 7 en la escala de Richter con características destructoras.

Por su parte, el Instituto Nacional de Prevención Sísmica (INPRES), que depende de la secretaría de Transportes y Obras Públicas, informó que la estación Coronel Fontana, de San Juan, estableció que la magnitud del fenómeno fue de grado 7 a 8 en la escala Mercalli.

Este sismo que hoy sacudió al país hizo recordar la mayor catástrofe telúrica de nuestra historia en el siglo XX: el terremoto que destruyó a San Juan en la noche del 15 de enero de 1944, cuando faltaban pocos minutos para las 21. Aquel terrible movimiento sísmico derrumbó el 90 por ciento de los edificios de la ciudad, dejando un saldo de más de 10.000 muertos y más de 20.000 heridos.

Cabe señalar que al producirse el terrible sismo y en las horas que lo sucedieron, perdieron la vida 10.000 personas, pero muchas de ellas que habían quedado heridas murieron en los días siguientes.

El terremoto de 1944 en San Juan alcanzó los máximos niveles de la escala de Richter, que va de 0 a 9.

### ♦ TEORÍA DE LAS PLACAS

Según la llamada teoría de las placas, toda la superficie del planeta está dividida en placas subterráneas. Argentina y Chile se apoyan en la llamada placa Sudamericana que desde la cordillera del Atlántico medio se desplaza al oeste a un promedio de 2 cms. por año. A pocos kilómetros de la costa chilena, en el Pacífico, se encuentra la placa Nazca, que se superpone con la placa sudamericana.

Desde el centro de la tierra surge permanentemente el magma y esta acumulación de materia provoca el desplazamiento de las placas. Este desplazamiento, a su vez, provoca los sismos. Las zonas más propensas son las que corresponden a los límites de las placas, las cuales, por efecto del desplazamiento, van superponiendo sus bordes.

# NADA SE QUEDÓ QUIETO

## A Recordar: el día que Tembló Buenos Aires

Así como el 22 de junio de 1918 es recordado como "el día que nevó en Buenos Aires", el de hoy pasará a la historia de la anécdota porteña como "el día que tembló Buenos Aires". Ya a media mañana las historias sumaban millares y todos querían contar la suya, haciéndolo en corrillos callejeros, en los vestíbulos de todas las casas de departamentos y en las oficinas que, sin excepciones, hoy comenzaron a trabajar una hora más tarde, tiempo mínimo imprescindible para la confrontación de experiencias.

### SE LE MOVIO LA CAMA

Lo cierto es que fue un susto maravilloso y colectivo. El que no lo sintió, sacó ya patente de despistado, como uno de nuestros cronistas que se disponía a salir de casa, en Avellaneda, cuando la mujer se levanta exclamando: —¡Viejo, se mueve la cama!

—No jorobes gallega que ya me voy. Seguí durmiendo que estás soñando.

Y la gallega tenía razón, porque el movimiento sísmico no dejó quietas puertas, ventanas, cortinas, cuadros, luces y hasta edificios enteros, con mucha mayor intensidad que aquel trágico día de 1944 cuando un terremoto arrasó San Juan. Entonces, el único enorme sismógrafo que teníamos los porteños era el edificio Kavanagh. Hoy, cientos de rascacielos o grandes edificios de departamentos o monoblocks se espacian por toda la ciudad y el gran Buenos Aires y en todos ellos se vivieron instantes de pánico.

### ABAJO Y ARRIBA

Pero la cosa se sintió aún a ras del suelo: "Estaba tomando café en un boliche de Patricios —nos cuenta un taximetra— y me pareció que me había dado un ataque de presión. Cuando subí al tacho para ir al médico, me enteré por la radio que era un terremoto. Le juro que me tembló todo".

Es fácil imaginar, entonces, qué ocurrió en un edificio de 43 pisos como el "Alas", ubicado en Leandro N. Alem al 700. "Me despertó una sensación de mareo, de náusea. No sabía qué pasaba a mi alrededor", cuenta una señora que ocupa un departamento en el piso 18. "Me incorporé en la cama y vi que todas las cortinas se agitaban de una manera extraña. Muy confundida, porque no sabía qué estaba ocurriendo, desperté a mi marido y fue él quien cayó en la cuenta de que se trataba de un sismo. Todo lo que coigaba se ba-

lanceaba pronunciadamente. Con lo que teníamos puesto, y era poco, salimos al pasillo y entonces tuvimos una real confirmación de lo sucedido, porque por las escaleras bajaban precipitadamente todos los vecinos de los pisos superiores, que trataban de ganar la calle".

### EL TIPO DEL BAÑO

A esta altura e inevitablemente, cada anécdota es combustible altamente inflamable para las bromas. Observen ésta que nos relata un vecino de Caballito: "Vivo en el último piso, el 8°, de este edificio. Como todos los días a esta hora entro al baño. Estaba sentado y creí que me había descompuesto feo. Enseguida me di cuenta que no era yo, sino el edificio el que temblaba. El agua de un tacho con ropa, que mi mujer había dejado en el baño, se derramaba con el balanceo y al a mi esposa que gritaba desde el dormitorio. Salí como pude y me la encontré con la nena en brazos dispuesta a salir corriendo. El reloj de péndulo se había parado a las 6.30. Los cuadros estaban torcidos y la puerta que da al palier vibraba como si alguien la estuviera sacudiendo de afuera. Por eso mi mujer no salió; creyó que alguien quería entrar".

Fue como si todos los espíritus malignos se ubieran apoderado de la ciudad y todas las cosas inanimadas cobraron vida súbita y estremecedoramente. El propietario de un chalet en las inmediaciones de La Plata refleja así el interminable instante: "Era como si un gran camión estuviera pasando por la calle y hacía temblar la casa. La broma es que el camión no terminaba nunca de pasar".

### CALZONCILLOS, CAMISIONES

Si le restamos a la situación el dramatismo del momento, el espectáculo que brindaban las calles era realmente gracioso. Sin preocuparse en absoluto por el infimo vestuario, la gente salió a las veredas en un espontáneo e inconsciente desfile de prendas íntimas.

Lo único que, en casi todos los casos, llevaban encima al margen de calzoncillos y camiones, eran los documentos y el dinero. Tardaron mucho tiempo en darse cuenta de la ridícula situación a que los había conducido el fenómeno. El ambiente era propicio para un estudio de caracteres y personalidades. Un verdadero festival para analistas.

Las emergencias llevan a las actitudes más insólitas. Un hecho bastante

común, además del de salvar dinero y documentos, fue el de los automovilistas que, en ropas menores, salieron corriendo hacia los garajes para poner a sus coches en lugar seguro. En el barrio Norte, un "tuercu" desesperado por su máquina, protagonizó un incidente con su mujer que le reclamaba más atención por la hija de ambos, en vez de preocuparse por el coche.

Es evidente, eso sí, que el tremendo sacudón confundió a los porteños y nos demostró la poca experiencia que tenemos para afrontar estos trances. "No pensé que era un sismo —dice una empleada de Aerolíneas Argentinas que junto a sus compañeros salieron a la calle—. Simplemente creí que el edificio se venía abajo. Ahora que entiendo qué pasó, tengo más miedo que antes".

### SE QUEDARON AFUERA

La cosa no tuvo límites geográficos. Lo mismo ocurrió en la zona céntrica, como en Palermo, Once, Constitución o Caballito y en todo el Gran Buenos Aires, prácticamente sin excepciones.

A todo esto, los habitantes de los populosos barrios de esta Capital Federal, como es el caso de los moradores de los complejos habitacionales Lugano I y II, ubicados frente al Autódromo Municipal, aún seguían fuera de sus viviendas una hora y media después de haberlas abandonado con solo lo puesto al sentir el terremoto.

Los más previsores, además de dinero y documentos, sacaron frazadas y mantas, el equipo para tomar mate, mandaron a comprar factura y se sentaron a esperar, "por si las moscas".

### LOS BOMBEROS, EN CASA

Habitualmente en esos casos, los bomberos son el paño de lágrimas de la población. A ellos se acude no sólo para salir de apuros sino para redobrar la tranquilidad. Son un reaseguro psicológico. No obstante, en esta oportunidad —aunque se recibieron llamados de consulta— no fue necesario salir para cubrir ninguna emergencia. Oportunamente informados sobre las causas de la situación, bastó con explicárcelas telefónicamente a quienes entraron en contacto con el Cuartel Central.

En algunos hospitales se pensó en un primer momento en la eventualidad de una evacuación y se aprestaron equipos de emergencia. Pero no fue necesario apelar a ese recurso extremo, al saberse que el fenómeno no iba a repetirse.

## JUNTOS Y FIRMES

En cada habitante de Buenos Aires hay un periodista en potencia. Hoy, el terremoto lo demostró una vez más y CRÓNICA volvió a comprobar que no sólo es un diario "Firme Junto al Pueblo", sino que el pueblo está también firme, junto a CRÓNICA. Los teléfonos no cesaron de trabajar durante toda la mañana y cientos de lectores nos contaron su experiencia personal, en su afán por armar más datos a la información. Fotógrafos aficionados nos trajeron sus instantáneas y distintos colegas de todo el país establecieron un puente informativo con nosotros que —unido al trabajo de nuestros cronistas y enviados especiales— permiten brindar un panorama completo del fenómeno que conmocionó esta mañana, al país entero.



PREVENCIÓN. Estos niños no pudieron cumplir con sus obligaciones escolares como medida preventiva.

## EL PRESIDENTE VIDELA ES INFORMADO AL MINUTO

El presidente de la Nación que concurrió a su despacho aproximadamente a las 7.50, fue informado del movimiento sísmico y de las primeras noticias que se tenían sobre el mismo por el general de brigada José Rogelio Villarreal, y el capitán de navío Carlos Pablo Carpintero, Secretario General y Secretario de Información Pública de la Presidencia, respectivamente. Exactamente a las 10, se informó a los periodistas acreditados en la Casa de Gobierno, que el presidente seguía recibiendo información al minuto, de los pormenores de la situación provocada por el fenómeno en todo el país. Asimismo, se comunicó que Bienestar Social había movilizó a la Dirección de Emergencias Sociales para prestar la ayuda necesaria. Agregaron que funcionarios de ese Ministerio habían tomado contacto telefónico con los gobiernos de Mendoza y San Juan —las provincias más afectadas— quienes habían contestado que por el momento no necesitaban ayuda urgente ya que se autoabastecían.





**"A MI CASA NO ENTRO".** Una familia en la calle. Tenían miedo de entrar a la casa, en Lugano, después del cimbronazo. Se preparaban para dormir en el suelo.



**BELLAS ATERRORIZADAS.** Con hermosos camiones oscuros, estas dos bellas hermanitas corrían de sus casas cuando tembló la tierra. Ocurrió en Villa Lugano. Miedo

# VILLA LUGANO: UNA P

Si bien la secuela del movimiento sísmico fue detectada en toda la Capital Federal y en el Gran Buenos Aires, la reacción de la población posiblemente haya tenido su expresión más generalizada y dramática entre los habitantes del barrio Lugano I y II. A ello contribuyeron las características de los edificios que componen ese vasto complejo habitacional—decenas de monobloques de 16 pisos de altura—y el contacto directo e inmediato entre vecinos de distintos sectores del barrio, lo que permitió que muchas personas se sugestionaran recíprocamente en forma tal vez desmedida, dando lugar incluso a escenas de pánico y desesperación.

A las 6.28 todos los edificios se conmovieron. La vibración fue particularmente intensa en los pisos superiores, dado que el movimiento del suelo repercutió en las construcciones altas con el efecto de un péndulo invertido, multiplicando la violencia del estremecimiento en proporción directa a la altura. Cientos de familias iniciaron su jornada

sorprendidas por el inusual fenómeno. Algunos pensaron en un primer momento que su edificio corría peligro de derrumbe por algún deterioro de su estructura. Otros, pocos en realidad, llegaron a suponer que la extraña sensación que experimentaban se debía a un malestar personal. Muchos, tal vez la mayoría, sospecharon en cambio que se trataba de un sismo.

De cualquier forma, la reacción de todos fue semejante. Con la mayor rapidez abandonaron los departamentos, arrastrando con ellos a niños y ancianos. Hubo quienes ni siquiera se dieron tiempo a vestirse con ropas de calle y salieron a la intemperie cubiertos con pijamas y camisones.

Horas después de ocurrido el cimbronazo, eran todavía muchas las familias que permanecían fuera de sus viviendas y se negaban a retornar a ellas, temerosas de que el temblor se repitiera y las sorprendiera nuevamente bajo techo.

Por en toda la zona era dable ver grupos que se agolpa-

ban en torno a enseres de cocina, frazadas, ropas, alimentos y otros objetos que habían llegado a sacar de las casas en su precipitada huida, en la creencia de que quizá no pudieran retornar a la normalidad por un tiempo prolongado. Unos tomaban mate, otros bebían el desayuno bruscamente interrumpido poco antes, y la mayoría conversaba animada y nerviosamente sobre lo sucedido. Algunos conservaban la calma. Otros no.

Julio Mirón habita un departamento del piso 16 del mismo monobloque. Cuando lo consultamos nos dijo: "no me asusté y me di cuenta de qué era lo que sucedía. Luego nos comentó su reacción, que por cierto fue bastante extraña: 'noté que el edificio se movía y entonces tomé a mi mujer y a los pibes—el más chico tiene 6 años—y subimos hasta la terraza, porque yo creo que si el edificio se cae, estando en la terraza uno puede llegar a salvarse'".

# TERREMOTO: T

**SAN JUAN, 23** (De nuestros enviados especiales Fernández Burgos y Oscar Alvarfio). Al cierre de esta edición trascendió que serían cerca de cincuenta las víctimas fatales como consecuencia del poderoso movimiento sísmico que sacudió a esta provincia afectando especialmente los departamentos de Caucete, Lavalle, 25 de Mayo y 9 de Julio. Asimismo se asegura que el número de heridos asciende a 250 en todo el territorio de San Juan, de los cuales, 60 se encuentran en grave estado.

El terremoto afectó con mayor gravedad a Caucete—una zona de 7.580 kilómetros cuadrados con una población de 23.114 habitantes—en donde el 85 % de sus viviendas, la mayoría de adobe, resultaron destruidas por el cimbronazo de tierra. También corre peligro de derrumbe el hospital local que debió ser desalojado por las autoridades en medida de precaución. En tres escuelas fueron improvisadas salas de auxilio para la atención de las víctimas.

Todas las ambulancias de los distintos nosocomios de la capital sanjuanina, como así también autos particulares cuyos propietarios se presentaron como voluntarios, se dirigieron al interior de la provincia para el traslado de los heridos más graves. Hasta el envío de este despacho continuaban llegando al Hospital Rawson de esta capital cadáveres de las víctimas del terremoto. La morgue de dicho centro asistencial se encuentra prácticamente atestada de cuerpos de desgraciados habitantes que murieron esta madrugada. Por lo tanto, las autoridades recomendaron llevar los cadáveres a los destacamentos policiales.

Los primeros cadáveres identificados en San Juan son los siguientes: Raúl A. Vega, Claudio Eugenio Adaro, Sara Chavan, dos personas individualizadas simplemente como Silvia y Favio, presumiblemente niños; Ventura Taboal, Florencia Elzondo señora de Olivarez, señora de García, Lila Rosa Menéndez de Cortés, María viuda de Merello, Susana Cortés señora Lima, señores Rodríguez y Funes, Aballay y Gregoria de Oyola y la menor Rosa María Vallejos, de apenas seis años de edad. Como desaparecidos fueron dados Juana Fuentes, Turfio Santillán, un hijo de este último señora Palacio de García e Isabel García.

Según el observatorio meteorológico de Mendoza, el fenómeno se produjo a las 6 horas 27 minutos 1 segundo, alcanzando un segundo después su máxima intensidad al llegar a 7 grados en la escala Mercalli. La duración del primer movimiento ondulatorio duró aproximadamente cinco minutos, con breves intervalos, repitiéndose luego las sacudidas con menor fuerza.

Producido el primer sacudón, el terror, el pánico y la desesperación se apoderaron de esta ciudad, sobre todo al derrumbarse varios edificios, con el saldo de numerosos heridos de gravedad, algunos en estado de shock. El hospital Rawson, uno de los más importantes de la región, se encuentra al parecer saturado de heridos. El gobierno provincial exhortó a la población a guardar calma y convocó a dadores de sangre, médicos, fuerzas de seguridad, vehículos de todo tipo, instándolos a concentrarse frente a la Jefatura Central de Policía, desde donde eran llevados, en patrullas, a los múltiples sitios afectados, necesitados de auxilio.

Como medidas de precaución, el gobierno dispuso en un primer momento el corte de suministro de energía eléctrica, gas y otros fluidos; se cortaron las comunicaciones telefónicas con Buenos Aires. Se cuentan por cientos las denuncias de vecinos sobre edificios de mucha altura que presentan profundas rajaduras. En esos casos los propios vecinos abandonan sus viviendas y se alejan del lugar concentrándose en vestíbulos de otras casas, en garajes o en estaciones terminales de ómnibus. También apelan a los cuarteles de bomberos, salas de primeros auxilios, comisarías y escuelas.

El gobierno ha dispuesto suspender toda la actividad administrativa y escolar. Según informes médicos son muchas las personas que presentan cuadros cardíacos agudos incluso personas jóvenes y hasta niños. Las mismas fuentes aseguran que el fenómeno sísmico afectó también a las localidades de 9 de Julio y 25 de Mayo en la provincia de Mendoza, donde de acuerdo a las informaciones por telex que llegan aquí, se habrían producido grandes desastres como consecuencia del terremoto.

A la angustia que precipitó el suceso en

si, se suma una información acerca de que el aeropuerto local Las Chacritas resultó afectado también por el sismo. Tremendas rajaduras en la pista impiden el movimiento aéreo, imprescindible en estas circunstancias, cuando se suelen establecer puentes aéreos entre la zona de catástrofe y la Capital Federal y otros lugares donde funcionan centros asistenciales especializados. En las últimas horas de hoy se contará con un informe preciso sobre las posibilidades de operación del aeropuerto de esta ciudad. Se espera la llegada de un técnico de la Fuerza Aérea, procedente de Córdoba, quien inspeccionará la pista.

La congoja, el dolor infinito que se ha apoderado de los sanjuaninos no se puede describir con palabras, la gente llora en las calles, familias enteras buscan el domicilio de otros parientes supuestamente derrumbados, según las versiones que en estos casos hacen mucho mal. El gobierno, insiste en que corresponde guardar calma, no hacer caso de las versiones e informar de cualquier cosa a las fuerzas de seguridad, en primer lugar si son descubiertos sujetos saqueando viviendas derrumbadas o abandonadas por sus ocupantes ante la perspectiva del derrumbe.

Hace poco nos cruzamos con uno de esos saqueadores, en la calle Deán Funes, que huía con un televisor portátil y un aparato al parecer de grabación. Pasó por nuestro lado como una exhalación, mirando hacia atrás, pero nadie lo seguía.

## TOQUE DE QUEDA

A media tarde de hoy, las autoridades de la provincia decretaron el toque de queda en todo el departamento de Caucete. El Ministerio de Bienestar Social recomendó a los habitantes de la localidad arrasada por el terremoto que acaten las órdenes de la policía y el ejército destinadas a impedir el pillaje y las depredaciones.

Desde las 21 horas, por lo tanto, se iniciará esa medida no permitiéndose la cir-

culación libre por las calles de aquella localidad. La medida tiende justamente a garantizar la seguridad de los bienes que quedaron desprotegidos por la destrucción ocasionada por el violento sismo.

## SOBREVOLANDO EL LUGAR

A poco de llegar a Mendoza partimos hacia San Juan, conocedores de la imposibilidad de aterrizar en esa provincia. Pero nuestra intención era echar un vistazo desde el aire, a la región más afectada. El espectáculo—sobre todo en Caucete—nos encorizó el corazón: la mayoría de las casas derrumbadas, gente tirada en las calles, otros arrastrándose y alzando sus brazos hacia nosotros, chicos abandonados que deambulaban por el centro de las calles y columnas de humo, posiblemente de principios de incendio producidos en algunos de los ranchos de adobe y paja.

El espectáculo al sobrevolar la ciudad de San Juan no fue tan sobrecogedor, pero—de todas maneras—alcanzamos a ver edificios derrumbados, modernas construcciones de muchos pisos transformadas en montañas de escombros. Junto a esos escombros yadamos ver cuadrillas de bomberos, policías y fuerzas de seguridad prestando auxilio a personas que eran rescatadas de entre los ladrillos amontonados.

De pronto, nuestro piloto fue avisado de que el aeropuerto "El Pico" —ubicado a 6 kilómetros de la ciudad de San Juan—estaba en condiciones de recibirlos. Felicitamente, la maniobra fue espléndida y tocamos tierra. En un vehículo nos dirigimos a la ciudad de San Juan. Supimos de inmediato que el gobernador de la provincia, capitán de navío, Alberto Vicente Lombardi se había constituido con todo su Gabinete, en un despacho de la Jefatura Central de Policía, para prever y arbitrar medidas de emergencia.

## TREN VARADO

Un tren de cargas que circulaba por las





**BUSCANDO REPARO.** Nadie quería entrar otra vez a sus hogares. Por eso, pibes y grandes buscaban reparo junto a cualquier pared de Villa Lugano. Pánico.



**LOS CHICOS, SONRIEN.** Casi como una fiesta, los pibes de Lugano sonríen a la cámara. Ya para todos los niños el miedo había pasado.

# PESADILLA DE ESPANTO

También recibimos el relato de Blanca de Balmaceda, que habita en el piso 11 del edificio 26. "Cuando me levanté me sentí mareada —nos manifestó— y primero pensé que me había bajado la presión y que iba a tener un ataque. Corrí a una ventana para pedir ayuda y tomar un poco de aire y entonces vi que se movían las arañas y que un cuadrado que tengo en una pared se había corrido. Abajo todo el mundo gritaba que había un terremoto y recién ahí me desayuné con lo que estaba pasando. Salí del departamento. Todos corrían. Estábamos desesperados. Nos atropellamos un poco, pero al final llegamos a la calle. Tuve mucho miedo".

En el piso 13 del edificio 13 (también, como para no asustarse) vive Ricardo Chacón, un mendocino que en 1944 estaba en su provincia cuando se produjo el catastrófico terremoto de San Juan que todavía él recuerda con congoja.

A las 6.30 se estaba levantando. "Me sentí mareado y me

pareció que las piernas me temblaban —dijo—; me sentía pesado y enseguida comprendí lo que pasaba cuando vi las arañas que se movían y cuando se empezaron a abrir solas las puertas de los placares. Junté a mi familia y bajé lo más rápido que pude. Afuera me encontré con que todo el mundo estaba escapando de los departamentos. Me acordé de San Juan en el 44 y sentí pavor. Despu's calmé a los míos y ahora, ya me ve, estoy esperando para ver qué pasa".

En el mismo piso de ese edificio otra vecina, María del Carmen Adad, sufrió la misma experiencia. Su relato fue así: "Me desperté de golpe y me di cuenta de que todo temblaba. Salí corriendo y apenas me puse encima un salto de cama sobre el camión. No me acordé de nada, ni de los ascensores. Creo que nadie usó los ascensores para bajar. Fue tremendo. Me pareció que el edificio se iba a caer y corrí desesperada. Sentí que todo el edificio hacía un ruido

como cuando hay tormenta, como si estuviera cayendo granizo, un ruido sordo y feo. Por suerte no pasó nada, pero todavía la gente está muy asustada. Yo también, no lo voy a negar, y por ahora no me animo a volver ni siquiera para buscar un poco de ropa".

A las 8 de la mañana solo 30 niños habían concurrido a la Escuela N° 27, "Italo Américo Ferador". Su vicedirector optó entonces por cerrar las puertas, suspender las clases y lograr que los padres retiraran del establecimiento a los escasos alumnos. "Se me ocurrió que para ayudar a que todo el mundo se tranquilizara, lo mejor era escuchar música —declaró— y decidí poner algunas grabaciones. Poco a poco volvió la serenidad y pienso que ya no va a pasar nada. Aquí estamos los docentes y cinco o seis alumnos solamente. La escuela por ahora va a seguir cerrada".

# TRAGICO SALDO

## las Provincias Más Afectadas

Las vías del ferrocarril San Martín quedó detenido a mitad de camino entre las localidades de Casuarinas y Cauce, ya que tanto por delante como por detrás, se abrieron vertientes de agua caliente como consecuencia del movimiento telúrico.

Se trata del convoy carguero N° 5.383 de aproximadamente unos 15 vagones que debió detener la marcha al comprobar el maquinista que las vías se habían separado en varios puntos e, incluso, estaban abiertas grietas por las que manaba abundante agua caliente inundando sectores más o menos amplios de terreno.

También el violento sismo afectó edificios de las estaciones ferroviarias de esta provincia. Según se pudo establecer en Jocolí, Espejo, Cauce y Lencinas las instalaciones —tanto el sector cercas como el de pasajeros— fueron afectadas por el terremoto. Hubo resquebrajamiento de paredes, rotura de cañerías y otros daños de menor cuantía.

### RUTAS INTRANSITABLES

El Automóvil Club Argentino suministró la información en relación a las rutas de San Juan que resultan intransitables por haber sido afectadas por el movimiento telúrico. La carretera N° 20 está interrumpida por el derrumbe de un cerro entre esta capital y Calingasta, en tanto que el tramo entre Uspallata y Mendoza resulta intransitable. También, por un derrumbe de tierra, no se puede circular en la zona de Cortadereros.

En cuanto a la Ruta N° 40, se encuentra cortado el puente sobre el río San Juan. Además es imposible el tráfico de camiones o micros en la carretera que une Cauce con la capital sanjuanina. El puente —también sobre el río San Juan— presenta condiciones precarias.

### TEMOR EN MENDOZA

MENDOZA, 23 (De nuestro correspondiente). — El epicentro del sismo que sacudió

a Mendoza esta mañana, con característica de terremoto, de grado 7 de la escala Mcrcalli y 9 en la escala Richter, se ubicaba entre 50 y 70 kilómetros de esta capital, en dirección Noroeste. Es decir, en el departamento Lavalle, en dirección a la provincia de San Juan, distante 130 kilómetros de Mendoza. Allí grandes grietas se abrieron en el piso, algunas de un metro de profundidad, otras de más metros y otras cuyo fondo no se ve. Las aberturas alcanzan en muchos lugares a más de un metro de diámetro, por grandes distancias de largo. De varias de las grietas brota agua, al haber atravesado tales grietas napas subterráneas.

Una de las viviendas de la zona afectada se está hundiendo lentamente, ante la resignada vista de sus ocupantes, mientras el agua que brota inunda todo el contorno. También el terreno, que es muy desértico en ese lugar, a 30 kilómetros del centro de Mendoza, sufre hundimientos. La tierra, en esa zona, parece estar en lento movimiento desde que se produjo el movimiento sísmico esta mañana.

El fenómeno, de características fuertes, registró su mayor intensidad a las 6.27 y repitió dos segundos más tarde, lo que provocó que saltaran las agujas de los sismógrafos. Paralelamente, se interrumpió el suministro de energía eléctrica y las cuatro radioemisoras de esta ciudad dejaron de salir al aire, saliendo una de ellas media hora más tarde y las restantes con una interrupción mayor.

Afortunadamente no se registraron muertos y solo hay que lamentar una quincena de personas heridas, una de ellas en grave estado; fueron atendidas en el Hospital Central de esta ciudad. Cabe destacar que en la localidad de El Jascal, un distrito perteneciente al departamento Lavalle, donde más se sintieron los efectos del terremoto, el móvil de una radio, como consecuencia de la carencia de ambulancias, trasladó a una parturienta a un centro asistencial de esta capital.

Sobre las 13.35 se produjo un nuevo movimiento telúrico, de gran intensidad, con tabilizándose con éste, cuencos movimientos en lo que va de la jornada.

### EN EL CENTRO

En la zona céntrica fue donde el pánico se difundió con mayor intensidad, al caer a la calle mampostería de los edificios altos. Cientos de personas con los niños en brazos —en ropas de dormir o a medio asear— procuraron en solo breves instantes ganar la calle y las plazas vecinas, tratando de alejarse de los edificios altos por temor a ser aplastados por los derrumbes.

Durante los minutos que duró el fenómeno, era casi imposible mantenerse en pie, y quienes procuraban una ubicación más segura calan peligrosamente, desesvados por los esfuerzos. Datos extraoficiales indican a las siete de la mañana, que el movimiento había causado los mayores daños en la zona del epicentro esto es entre los departamentos de General Lavalle y Tupungato.

En las proximidades de la zona considerada epicentro del movimiento sísmico —esto es entre los departamentos mencionados— exactamente a la altura del kilómetro 24 de la ruta 4, que conduce a San Juan, grandes grietas y hundimiento de asfalto por fractura del suelo, fueron observados por comisiones de gendarmería, policías y patrullas de socorro. A su vez, desde San Juan, se informó que en la zona próxima a Mendoza hubo desmoronamientos importantes en los cerros. Esto provocó la caída estruendosa de enormes masas de piedras que prácticamente no solo taparon un vasto sector de la ruta mencionada, sino que también interrumpió el tránsito por otros caminos secundarios.

### DESTROZOS EN CORDOBA

CORDOBA, 23 (De nuestro correspondiente). — El ministro de gobierno de la provincia, coronel Miguel Ángel Marín, informó que la situación en todo el territorio cordobés es de tranquilidad y normalidad tras los momentos de zozobra que se vivió esta madru-

gada a raíz del violento movimiento sísmico.

También se suministró un detallado informe sobre los daños provocados por el temblor. En Villa Dolores se produjo el desprendimiento de la cúpula de la iglesia y se registraron agrietamientos en los edificios de las escuelas Vélez Sarsfield y Mariano Moreno, donde las clases fueron suspendidas por precaución. También la comisaría del lugar experimentó la fisura de sus paredes.

En la ciudad de Río Tercero, un soldado conscripto que presta servicio en la fábrica militar, resultó con fractura en una pierna al arrojar desde un tercer piso, presa de pánico.

El torreón de la Iglesia de Almaguer se derrumbó y el Observatorio Geológico de Pilar quedó fuera de servicio por la magnitud del sismo.

En Río Cuarto hubo fisuras en los edificios del Banco de la Provincia y Tribunales. Una parte del techo de la sala de redacción del diario "La Calle" se derrumbó y se abrió una pared lateral del primer piso. Además, en el Teatro Municipal se precipitó una porción de cielo raso.

En la capital de Córdoba la situación más apremiante se planteó en el edificio "Italia", situado en General Paz 55, de más de 20 pisos, al producirse grietas en los pisos superiores. Se procedió a su evacuación por orden expresa del juez de instrucción de turno.

En las iglesias Santo Domingo y San Francisco se registraron fisuras y caída de mampostería a la calle que no provocaron víctimas. La policía interrumpió el tránsito en esos lugares.

Posteriormente, el intendente municipal, coronel Romanutti, declaró asueto para el personal de la comuna, aclarando que "la medida obedece a que la intendencia se hace cargo del estado de ánimo de los agentes municipales, al igual que del resto de la ciudad, luego de lo ocurrido esta mañana". En tanto varios establecimientos escolares sufrieron graves daños, postergándose la actividad educativa. Entre los colegios dañados está la escuela provincial "Manuel Belgrano", antiguo establecimiento que debía ser restaurado en fecha próxima, en el marco del "Operativo Esquid".



## TUCUMAN DESPERTO HOY EN MEDIO DEL TERROR

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 23 (De nuestro corresponsal). — Una buena parte de la población despertó aterrada hoy a las 6.28 horas cuando se registró un movimiento sísmico. Afortunadamente, no hubo que lamentar daños ni víctimas.

A la hora indicada, la ciudad fue sacudida por un intenso movimiento sísmico que se prolongó aproximadamente por espacio de dos minutos. Así lo informó el Servicio Meteorológico.

Si bien no hubo que lamentar víctimas personales, ni daños, el hecho causó justificada alarma en la población. Fueron muchos los habitantes que dejaron sus camas y en ropas de dormir ganaron la calle en previsión de alguna eventualidad. También las personas que ya se hallaban trabajando abandonaron sus funciones y ante el temor de que se derrumbara el edificio donde se encontraban se amontonaron en la vereda. Después de unos minutos de zozobra retornó la calma, no obstante no alcanzó para tranquilizar a los más temerosos. Mujeres con niños en sus brazos manifestaban su angustia y la inseguridad que les producía retornar a sus hogares, dado que no compartían la idea de otros vecinos de que el movimiento sísmico no iba a volver a repetirse. Hay que tener en cuenta que el pueblo tucumano, al igual que el de muchas provincias y zonas de nuestro país, no está acostumbrado a este tipo de temblores, por lo tanto el desconocimiento de la periodicidad con que pueden repetirse e incluso la ausencia de expertos sísmicos en el lugar creó una situación de incertidumbre que recién fue superándose al llegar a las horas del mediodía.



ATERRORIZADA LECCION. En un espacio verde, entre edificios de Villa Lugano, una maestra continúa dándole clases a sus alumnos. Todos tenían miedo de ingresar a la escuela, aterrorizados por un nuevo temblor.

# INTENSO PANICO

## En Salta las Campanas Repicaron Solas

Escenas dramáticas y situaciones confusas se registraron en las provincias afectada por el grave temblor de tierra que sacudió todo nuestro territorio. Los epicentros del fenómeno se anotaron en San Juan y Mendoza, aunque la onda sísmica alcanzó principalmente las provincias del noroeste, donde se temió una catástrofe.

### SALTA, ALARMADA

SALTA, 23 (De nuestro corresponsal). — Un movimiento sísmico de regular intensidad se anotó a las 6.30 horas aproximadamente en ésta, haciendo temer un terremoto catastrófico.

La gente ganó la calle en paños menores y por los medios de difusión pública se aclaró, posteriormente, el origen del fenómeno. En esta capital no se registraron daños mayores ni víctimas. Se desconoce hasta el momento la situación en el interior, sobre todo en la zona cordillerana.

La onda sísmica provocó un fenómeno que los salteños conocen perfectamente bien cada vez que se produce un temblor: las campanas de las iglesias se pusieron a sonar solas, prolongándose el repique incluso unos minutos después de concluido el temblor.

### PANICO EN CATAMARCA

SAN FERNANDO DEL VALLE DE CATAMARCA, 23 (De nuestro corresponsal). — Con gran intensidad fue sentido por toda la población de ésta el fuerte sismo que se registró en todo el país. Cientos de habitantes fueron ganados por el pánico y abandonaron sus hogares en busca de lugares considerados aptos para casos de derrumbe.

No hay informes sobre la posibilidad de que existan desgracias personales. El servicio eléctrico se interrumpió durante algunos minutos. La ciudad solo recuperó la normalidad cerca de las nueve horas.

No se conoce la situación en las localidades del interior de la provincia.

### HUIDAS EN JUJUY

SAN SALVADOR DE JUJUY, 23 (De nuestro corresponsal). — El movimiento de tierra que se desplazó por toda la zona cordillerana esta mañana causó pánico entre la población local que trató de ganar lugares seguros cuando se notó el temblor. Todo tembló y hasta las campanas de la iglesias repicaron. Ante el movimiento telúrico los pobladores dejaron sus hogares y especialmente en los altos edificios céntricos se produjeron amontonamientos de sus habitantes que pugnaban por salir en los pasillos de las escaleras.

### CONMOCION EN LA RIOJA

LA RIOJA, 23 (De nuestro corresponsal). — No hubo víctimas pero sí daños de importancia en edificios antiguos de esta capital a raíz del movimiento sísmico registrado esta mañana. El gobierno provincial decretó asueto para todos los establecimientos escolares y la administración pública, mientras la policía convocaba a todos sus integrantes con el propósito de que estuvieran listos para eventuales operaciones de auxilio.

Según datos obtenidos en organismos provinciales, la intensidad del terremoto alcanzó el grado 6 de la escala Richter. Un segundo temblor de tierra (a las 6.44 horas) tuvo una intensidad 2 grados menor. Pasado el mediodía se registraban otras sacudidas a intervalos irregulares.

Cabe señalar que la iglesia catedral resultó ser el edificio más dañado: se agrietaron los muros y se destrozaron imágenes de gran valor.

### ASPECTO INSOLITO

ROSARIO, 23 (De nuestro corresponsal). — Un fenómeno sísmico de intensidad poco común se registró aquí esta mañana. Este hecho al ser advertido por la población causó escenas de pánico, principalmente en los edificios altos.

El hecho motivó el abandono de los edificios y reinó gran confusión en ascensores y escaleras. Algunas personas debieron ser atendidas por síncores y desvanecimientos y otros problemas nerviosos ocasionados por el shock del sismo y el temor de que pudiera causar una catástrofe.

Las plazas de la zona céntrica presentaron un aspecto insolito. En ellas había gran cantidad de gente que habían buscado refugio en sitio seguro hasta que la calma retornó a los ánimos. La gente salió con ropa interior llevando a sus pequeños envueltos en frazadas. El personal de la municipalidad local colaboró con los vecinos.

Más de cien llamadas de emergencia debió atender la policía local durante la primera hora que transcurrió luego de que sintiera en esta ciudad la onda sísmica consecuencia del terremoto registrado en la provincia de San Juan.

Las llamadas se debieron en la mayoría de los casos a la observación, por parte de vecinos de rajaduras en viejos edificios de esta ciudad. Las más notables se registraron en las construcciones de las calles Santa Fe 1960 y Víctor Martínez 5. Patrullas de la municipalidad efectúan recorridos tratando de detectar los lugares donde puedan ser necesarias reparaciones.

### POCOS DAÑOS

SANTA FE, 23 (De nuestro corresponsal). — Provocó

# OTROS VEINTE SISMOS

## Vaticinio de Expertos Chilenos

Veinte réplicas del temblor se produjeron en la zona cuyana. En efecto, hasta el mediodía de hoy, es decir, a casi 5 horas y media de haberse producido el catastrófico fenómeno sísmico, se registraron cinco réplicas menores del terremoto, en el territorio sanjuanino. En Mendoza se registraron 15, aunque de menor intensidad.

Al respecto, CRONICA consultó al geofísico Humberto Di Bella, del observatorio de Villa Ortúzar. Señaló que esas "réplicas" siempre ocurren y que, en ocasión del terremoto de San Juan en 1944 se registraron otros 300 sismos menores en el término de un mes.

Explicó también que hay dos tipos de sismos y que en uno de los casos es posible determinar con un solo registro el epicentro. En el caso del temblor de hoy el registro se hace más difícil, pues hay que hacerlo por triangulación de tres registros. Agregó que el temblor se debió probablemente a desplazamientos y desequilibrios de grandes masas geológicas. La exactitud de la intensidad no fue posible medirla con exactitud en Villa Ortúzar, pues el personal ingresa a las 7 de la mañana y las aguijas del sismógrafo ya habían marcado 8 en la escala Mercalli y habían saltado cuando llegaron los técnicos.

### EN CHILE

SANTIAGO, Chile, 23 (AP y UPI). — El

pánico lógico que provocó el fenómeno sísmico de esta mañana mantiene en vilo a todos los habitantes de este país. Si bien los temblores fueron relativamente más benignos que otros anteriores, y que dejaron saldos en los que hubo que lamentar víctimas personales y materiales, las informaciones no son alentadoras. Los más caracterizados sismólogos chilenos, considerados como técnicos de gran capacitación en su género, no tardaron en afirmar que es casi un hecho que en la jornada se producirán

## CONTINUAN LOS MOVIMIENTOS

LA PLATA, 23 (De nuestro corresponsal). — El Observatorio Astronómico de esta ciudad informó que el movimiento sísmico que afectó hoy a todo el territorio nacional fue registrado por el aparato que mide las vibraciones del suelo en una magnitud de 7,5 en la escala de Richter.

Las autoridades de esa institución señalaron asimismo que el hecho se produjo exactamente a las 6 horas, 28 minutos, 36 segundos pero aclarando además que el sismógrafo de largo período que

integra una red internacional de aparatos homogéneos no pudo determinar la distancia del fenómeno.

También se destacó que el sismógrafo continúa registrando ondas de movimientos de la tierra aunque, por supuesto, de mucha menor magnitud que la anterior. Es decir que aún se producen temblores pero de escasa repercusión.

Al cierre de esta edición se informó que la situación no había variado. El sismógrafo registraba ondas pero

a las cuales, poritos en la materia, le restaban todo tipo de importancia.

En este sentido, los actuales estudios de sismología permiten hacer afirmaciones como la anterior.

No es un secreto para los especialistas que las fallas en los terrenos, sobre todo en ciertas zonas se mantienen "activas", aunque sin gran peligro para los habitantes de esas regiones. Sin embargo, en algunas oportunidades se desatan movimientos mayores, como en esta oportunidad.

otros temblores; aunque se prevén de menor intensidad.

Esta noticia difundida por todas las emisoras radiales del país provocó una psicosis general. Fueron numerosos los santiaguinos que abandonaron sus hogares para reunirse desprovistos en plazas públicas. Igual actitud adoptaron habitantes de otras ciudades nortenas que se enfrentan geográficamente con la provincia argentina de San Juan, lugar sumamente cercano al fenómeno de esta mañana.

Se supo también que los mismos sismólogos que prevén nuevos fenómenos mantenían una importante reunión para brindar un comunicado oficial. Allí se realizaban los más profundos estudios, incluidas estadísticas, para que la población se mantenga alerta.

Informes del interior indican que el sismo se sintió desde Copalpo, en el Norte, hasta Los Angeles, en el sur. En Santiago de Chile, el sismo tuvo una intensidad de 5 a 6 grados en la escala Internacional Mercalli, de doce. Duró un minuto y veinte segundos, un breve lapso que alteró abruptamente el movimiento matinal. La mayor actividad del fenómeno se registró en la zona central y en La Serena, 400 kilómetros al norte, e incluso los puertos de Valparaíso y San Antonio.





**TODOS EN LA CALLE.** Señoras y chicos abandonaron sus edificios en Villa Lugano, tras el cimbronazo que hizo temblar al país. Nadie quería volver a sus hogares.



**EVACUACION.** Por miedo a un nuevo temblor, las maestras evacuaron una escuela de Villa Lugano. Aquí aparecen los chicos cuando son retirados del edificio.

# EN EL INTERIOR

## Masiva Huida

gran alarma entre la población de esta ciudad, aunque afortunadamente, no hubo que lamentar desgracias personales, un movimiento sísmico de gran magnitud que se sintió en ésta, aproximadamente a las 6.30 horas, con una duración de casi un minuto. De acuerdo a las informaciones proporcionadas por la policía y los bomberos, los daños materiales no son de importancia. La pileta de concentración de agua de Obras Sanitarias se quebró y los técnicos de la empresa trabajan en su reparación. Se informó que la rotura no es de magnitud. Al registrarse el fenómeno, los habitantes de esta ciudad, algunos entregados al descanso y otros recién levantados, ganaron las calles.

### LEVE MOVIMIENTO

**RESISTENCIA, 23 (De nuestro corresponsal).** — Se produjo a las 6.30 un leve temblor de tierra que fue advertido por la población de esta ciudad y de otras del interior de esta provincia. En esta capital el fenómeno se sintió especialmente en los edificios altos, donde sus moradores salieron a la calle provocando escenas de gran dramatismo.

### PARANA SORPRENDIDA

**PARANA, 23 (De nuestro corresponsal).** — Esta ciudad fue sorprendida hoy por un movimiento sísmico que se anotó aproximadamente a las 6.30 horas y tuvo una duración de más de un minuto.

Al advertirse el fenómeno numerosas personas ganaron la calle y se produjeron escenas dramáticas ya que muchos temieron una catástrofe; muchos automovilistas que venían cruzando el túnel subfluvial creyeron que se iban a romper los tubos e inundarse e imprimieron gran velocidad a sus vehículos.

## EN EL SUR

**BAHIA BLANCA, 23 (De nuestro corresponsal).** — Exactamente a las 6.29 de hoy y durante un minuto y diez segundos fue registrado el movimiento sísmico en esta ciudad. Los que más sintieron el impacto, fueron los moradores de los numerosos edificios altos, los que ganaron rápidamente la calle: mujeres y hombres en ropas de dormir abandonaron los edificios dominos por el pánico, tal vez recordando un caso similar que ocurrió un domingo de mayo de 1969.

Los artefactos eléctricos oscilaban, muchos muebles llegaron a correrse de su lugar y numerosas personas cayeron al piso. Dos niños que viven en un edificio de Colón al 200 cayeron de sus camas.

### VIEDMA: "UN TEMBLOR"

**VIEDMA, 23 (De nuestro corresponsal).** — Los efectos del movimiento sísmico provocaron un leve temblor en esta capital, cuya duración fue de aproximadamente un minuto. El fenómeno se produjo a las 6.30 y segundos después varios de los habitantes de un edificio de propiedad horizontal salieron a la calle desparavidos.

### BARILOCHE: "DESAPERCIBIDO"

**SAN CARLOS DE BARILOCHE, 23 (De nuestro corresponsal).** — Cuando aún no ha superado el dolor provocado por la tragedia aérea del avión de "Austral", la población percibió, aunque en menor grado que en otras zonas del país, el sismo que sacudió al cono sur americano. Solo el levísimo movimiento de algunas arañas y otros objetos permitió advertir el fenómeno, y no se produjeron escenas de pánico.

## TEMBLARON CHILE, BRASIL Y URUGUAY

**SANTIAGO, CHILE, 23 (EFE).** — Uno de los más violentos sismos de los últimos tres años sacudió hoy la mayor parte del territorio chileno provocando verdadero pánico en más de la mitad de su población sin que por el momento se tengan noticias de víctimas. El hecho ocurrió en una zona comprendida entre Copiapo, al Norte, y Puerto Montt, al Sur, en una extensión de casi 1500 kms. La mayor intensidad se registró en la zona central. El Instituto de Sismología de la Universidad de Chile indicó que el sismo alcanzó grado cinco en la escala internacional de doce en la Capital, cinco a seis en Valparaíso y seis grados en La Ligua. El terremoto se registró exactamente a las 6.27 hora local (9.27 GMT) y duró un minuto 20 segundos. Un minuto más tarde se produjo un nuevo sismo de menor intensidad. Los instrumentos del Instituto estuvieron marcando alteración térmica por más de media hora.

El sismo que afectó a Chile tuvo fuerte réplica en Argentina, desde donde se indicó que en algunos lugares había llegado a siete.

**TEMOR A GRANDES OLEAJES**

**SANTIAGO, Chile, 23 (UPI).** — Informaciones recibidas indican que el observatorio de Honolulu calculó que el terremoto alcanzó 7,3 grados en la escala abierta Richter, lo suficiente para causar grandes daños.

El observatorio señaló que el temblor fue ubicado "tan cerca de la costa, que no sabemos si se produjo en tierra o en el agua".

Un vocero dijo que el observatorio temía que el terremoto pudiera causar grandes oleajes, pero no hubo indicaciones de que eso sucediera.

### GRAN FALLA GEOLOGICA

**SANTIAGO, Chile, 23 (UPI).** — Medios científicos locales indicaron que el sector geográfico comprendido entre el N.E. de esta capital (asentada en la falda de la Cordillera de los Andes) y la posible zona del epicentro, se encuentra sobre una falla geológica que cruza el territorio en diagonal, para sumergirse bajo el Océano Pacífico.

### GRADOS DE INTENSIDAD

**SANTIAGO, Chile, 23 (AP).** — "Radio Minería" de esta capital dijo en su informativo de las 8 que el temblor fue del grado 5 de la Escala Richter (de 1 al 12). En Valparaíso alcanzó los 6 grados, en La Ligua —200 kilómetros

ocurrió el temblor comenzaron a soplar en toda la zona fuertes vientos huracanados, que por su poder estaban dañando los frentes de las viviendas, destrozando árboles y volteando los postes del alumbrado público.

En Puerto Montt, distante 1085 kilómetros de Santiago, se sintió en grado de 2 a 3. Pero en la zona intermedia (Concepción, 500 kilómetros al sur de la capital) el fenómeno pasó casi inadvertido. En el desierto de Atacama, 1.000 kilómetros al norte de Santiago, la intensidad alcanzó de 2 a 3 grados.

Aunque fue uno de los sismos más prolongados de los últimos años, no fue el más violento. El último terremoto al norte de Santiago —5 grados. Apenas

to en Chile, ocurrido el 8 de julio de 1971, causó la muerte de 82 personas y provocó heridas a otras 500. Se dijo en esa oportunidad que 14.000 viviendas fueron destruidas y un millón damnificadas en diversa medida. Hasta el momento no se registraron víctimas, pero se estima que pueden haberse anotado algunos daños, como la caída de casas de poca consistencia.

### PANICO EN BRASIL

**PORTO ALEGRE, 23 (UPI).** — Un intenso temblor se registró esta mañana en el sur del Brasil, causando pánico en millares de pobladores que salieron a las calles en ropas de cama. Una rápida encuesta posibilitó saber que no se registraron víctimas ni daños serios en los edificios de la zona.

El temblor se registró a las 6.30 (9.30 GMT), destrozando algunos ventanales en un barrio periférico de Porto Alegre. El fenómeno también se sintió en las ciudades cercanas a Rio Grande como Pelotas, Santa Maria, Novo Hamburgo y Santa Do Livramento.

Las autoridades informaron que consideraban al temblor como un remozón del terremoto que se había registrado en la zona andina.

### TAMBIEN EN URUGUAY

**MONTEVIDEO, 23 (AFP).** — Numerosos edificios del centro de la ciudad y de los barrios vecinos, especialmente en las zonas balnearias de Pocitos y Malvin, "temblaron" como consecuencia del sismo que se registró en la Cordillera de Los Andes. No se informó sobre la intensidad del temblor pero el comentario matutino tenía como eje este fenómeno.

El temblor se registró a las 6.29 y en numerosas casas y departamentos oscilaron los artefactos colgantes, cuadros, y hasta algunos pesados muebles. Quienes se encontraban levantados salieron inmediatamente a las calles, viéndose que algunas mujeres, visiblemente asustadas, procuraban alejarse de los edificios más altos.

### HASTA EN PERU

**LIMA, 23 (AP).** — Un temblor con epicentro en la Argentina, sacudió hoy las regiones central y sur del Perú a las 4.31, informó el Instituto Geofísico. El Instituto dijo que los instrumentos de sus estaciones sismológicas en Lima, Arequipa y Huancayo oscilaron con fuerza, lo cual hizo suponer que se trató de un sismo devastador.

## SE SINTIO EN CALIFORNIA

**WILLITS (California).** — 23 (UPI). — La población de esta pequeña ciudad del Norte de California fue estremecida temprano esta mañana por varios temblores, luego de un fuerte terremoto ayer en la tarde.

Los nuevos sismos de esta madrugada fueron descritos por varios residentes como medianamente fuertes. Un hombre que vive unos tres kilómetros al Sudeste de aquí, cerca del epicentro del ocurrido ayer, señaló que su perro "se la pasó saltando", y que sintió temblores varias veces durante la noche.

En Willits las autoridades escolares enviaron a los niños de varias escuelas a sus hogares como medida de precaución, cuando las paredes comenzaron a resquebrajarse.

### EN EUROPA

**ESTRASBURGO, Francia, 23 (AFP).** — Un sismo de magnitud en la escala Richter fue registrado desde las 9.40 (GMT) en las costas septentrionales de Chile, anunció el Instituto de Física del Globo. Su director añadió que el sismólogo indicó que el fenómeno era de grandes proporciones y que la zona más afectada se encontraba cercana a la Cordillera de los Andes.



# REBELION DE MERETRICES

**SANTA FE, 23 (De nuestro corresponsal).** — Una insólita rebelión tuvo lugar en la víspera en la Dirección de Tránsito de Mujeres de la policía local; allí, las detenidas se amotinaron y provocaron destrozos y un principio de incendio en las instalaciones. Desde días atrás se encontraban en el lugar mujeres detenidas por prostitución y delitos comunes; no había entre ellas ninguna perteneciente a grupos subversivos, sino que se trataba simplemente de personas privadas de la libertad por distintos tipos de contravenciones. Poco después de la hora de la comida y cuando los guardianes hicieron la última recorrida suponiendo que las reclusas iban a retirarse a descansar comenzó el amotinamiento. Gritando, diciendo improperios y con ademanes violentos las mujeres comenzaron a destruir la actitud violenta ocasionó que se destruyera una buena parte del mobiliario, se incendiaron colchones y otros efectos. Dominar a las insurgentes no fue tarea sencilla, se necesitaron nu-

**Destrozos en el Calabozo**  
merosos custodios para ello; a pesar de que ninguna consiguiera escapar se consideró el hecho de suficiente gravedad como para decidir que las mujeres fueran trasladadas al Departamento Central de Policía.

◆ **NO DIERON MOTIVOS**  
Desgreñadas, con las ropas rasgadas y el rostro alterado por el episodio que acababan de protagonizar, las responsables del mismo fueron, interrogadas por la policía. Ninguna de ellas supo explicar cuál había sido el móvil del motín, pero evidentemente todo obedecía a una situación sincronizada que cobró aún más fuerza cuando fue tocado por el contagio de la histeria colectiva.  
Las responsables del motín, en su mayoría, mujeres de vida airada, están acostumbradas a transitar por las cárce-

les, estando en ellas no mucho tiempo. Pero al parecer por más corto que sea el lapso del encierro las lleva al nerviosismo y despierta los instintos de rebelión. Esto fue seguramente lo que sucedió ayer por la noche cuando se inició la sublevación. Posteriormente, las detenidas fueron tratadas por asistentes sociales que trataron de interiorizarlas de la motivación que había llevado a las presas a encerrar una actitud de esa naturaleza.

Evidentemente, las conversaciones con el personal experto en materia de sofocar accesos emocionales tuvo su resultado. Así fue como horas después todo volvió a la calma. Las mujeres retornaron a las instalaciones, se tranquilizaron los ánimos y se dedicaron a descansar.

No se ha estimado a cuánto ascenden los gastos provocados por los destrozos, que si bien no adquirieron gran magnitud, debido a que fueron controlados relativamente a tiempo, igualmente no son para desestimar.

## DEFENDIO A SU NOVIA: LOMATAN

**LA PLATA, 23 (De nuestro corresponsal).** — Un corbarde criminal tuvo lugar la noche del domingo pasado. El asesino ultimó a un joven que se encontraba en el interior de un automóvil con su novia y que, para proteger a ésta y evitar ser asaltado, trató de escapar con su rodado. La víctima era Jorge Orsi, domiciliado en Savigny 5567, de Gregorio de Laferrere. El joven, de 22 años de edad, se hallaba junto a su novia, de 21, en la Ruta Nacional N° 3 y calle Virreyes, en el barrio de Villa Dorrego, en González Catán, aproximadamente a las 21.30. La pareja conversaba animadamente en el coche cuando se acercó un sujeto que —arma en mano— amenazó al conductor pidiéndole que abriera la puerta con evidentes fines de asalto. Orsi, temiendo que no todo se limitara a un robo, ya que en la zona muchas jóvenes habían sido objeto de malos tratos, en situaciones similares, decidió adoptar una actitud heroica. Velozmente puso en marcha el rodado y apretó el acelerador a fondo, intentando huir. Fue entonces cuando el desconocido accionó en forma desprecipitada su arma y disparó contra Orsi. La bala fue a alojarse en el cráneo del desdichado joven que dejó de existir por pérdida de masa encefálica, en el acto.

Mientras tanto, el asesino huyó velozmente, perdiéndose en las calles adyacentes y amparado por la poca luz. La novia de la víctima, desesperada por el cuadro que había vivido comenzó a gritar en demanda de auxilio. Prestamente numerosos vecinos acudieron a ayudar a la muchacha, llamando al mismo tiempo a la policía y al hospital más cercano. Se apersonaron en el lugar efectivos de la comisaría de Gregorio de Laferrere y una ambulancia de un nosocomio de la zona se encargó de trasladar el cuerpo sin vida de Orsi, mientras se atendió a su novia de una aguda crisis emocional.

## LE DESTROZO EL CRANEO A MARTILLAZOS A HOMOSEXUAL

Se conocen nuevos detalles del espantoso asesinato de un homosexual perpetrado por su íntimo amigo que ahora fue detenido por pesquisantes de la siempre activa División Homicidios de la Policía Federal. El sangriento suceso —trágico desenlace de una escabrosa relación— ocurrió el 10 del actual en una casa de inquilinato situada en Los Patos 1834, de la Capital Federal. La investigación no fue fácil. Hubo que sortear innumerables escollos pero, al final, el olfato de los sabuesos llevó a la pista que concluía con la detención del criminal.

Todo comenzó en la madrugada del día indicado. Exactamente a las 7 horas, un vecino de esa especie de conventillo —aunque de un poco más de status— se dirigía al baño para higienizarse y partir rápidamente para su trabajo. Sin embargo, al pasar por la habitación que ocupaba Vicente Díaz Fariñas, argentino, de 39 años, homosexual declarado, observó que la luz continuaba prendida. Como la puerta estaba entreabierta —y para saciar su curiosidad— el hombre ingresó a la pieza. Allí comprobó que, sentado en una silla y con la cabeza inclinada, yacía el cuerpo de Díaz Fariñas. De inmediato, alertó a todos los vecinos y, por supuesto, se formuló la denuncia del caso en la comisaría local.

La policía pudo establecer que el occiso presentaba terribles golpes en distintas partes del cuerpo, heridas cortantes en el cuello y en la cabeza. Pero la sorpresa fue cuando —en la habitación que usaba para dormir— se encontró a un joven, Santos Eustaquio Teves, de 22 años, soltero, gastronómico, durmiendo placidamente. El muchacho se despertó sobresaltado. Dijo desconocer el asunto y con lágrimas en los ojos se sumió en el más profundo silencio. Todo el mundo sabía que desde hacía unos meses vivía junto al homosexual muerto manteniendo una íntima y repugnante relación. Incluso era de conocimiento público (por lo menos, en el conventillo) que casi todas las noches la extraña pareja se peleaba a gritos, fundamentalmente por los celos de Vicente cuando Santos faltaba de la casa y no justificaba su ausencia.  
Teves negó hasta último momento su



**ASESINO.** Este es Santos Teves, quien mató a martillazos a amigo homosexual.

participación en el hecho, pero las evidencias recogidas por los investigadores estaban todas en su contra. Máxime cuando fue ubicado otro amigo del joven —su nombre no fue suministrado— quien relató a las autoridades que ese día había concurrido con Santos a la pieza de Vicente. Presencia una violenta discusión entre ambos, observó como el homosexual le aplicaba un cachetazo a su amante y como éste —totalmente fuera de sí— le propinó una feroz paliza a golpes de puños y puntapiés. Cuando Vicente cayó al suelo, Santos le aplicó un feroz martillazo en la cabeza. Pese a todo, el "suavecito" no perdió el conocimiento; imploraba que no lo castigara más. Intervino el testigo y terminó la pelea. Vicente se dirigió a la cocina se sentó en una silla, secándose la sangre que manaba de su cabeza y allí fue donde se lo encontró muerto al día siguiente.

Ante esta prueba concluyente, Teves no tuvo más remedio que confesarse el único autor del terrible asesinato.

## SIGUE JUICIO CONTRA TRES "CHACALES"

**CORDOBA, 23 (De nuestro corresponsal).** — Con la declaración de uno de los policías que intervino en la pesquisa y esbozo de un acercamiento del asesinato de la joven Olga del Valle Nicolás continuó esta mañana el juicio oral que se realiza en la Cámara III del Crimen de esta ciudad. Los acusados son Héctor Hugo y Miguel Sabas Pereyra y Héctor Rodríguez.

La audiencia fue abierta por el juez Eliseo Videla y compareció en primer lugar el oficial Gerónimo Tomás Martín, de la División Seguridad de la policía provincial, cuya labor fue decisiva para el esclarecimiento del crimen.

En la audiencia de hoy, el oficial Martín dijo que nunca recibió —durante la pesquisa— instrucciones o directiva alguna que implicara una traba para el desarrollo de la investigación. Por el contrario, señaló enfáticamente que "se lo instó en todo momento a cumplir con su deber".

El juez Videla citó entonces a declarar al bombero Manuel Estévez que intervino en el rescate del cadáver. Estévez relató con lujo de detalle la forma como se hallaba atado y con adqueños el cadáver para que no saliera a la superficie. También señaló que por las impresiones digitales se comprobó que correspondía a la identidad de la joven Nicolás.

### MATRICERO

Para Empresa Metalúrgica  
Jornal de acuerdo a capacidad  
Premio por producción - Horario corrido - Sabados libres  
Presentarse de 8 a 20 hs. en:  
FERRE 2253 - CAPITAL  
(Alt. Ayda, Cnel. Roca 2300)  
Colectivos: 76, 91, 115

### Sr. Empresario PARA SUS CONVENCIONES

**CACHO TIRAO BUENOS AIRES 8**

CONSULTE SU CONTRATACION A:  
**Fernando Iborra**  
T. E. 46-0610/54-1039  
Sme, Mitre 1225 - 97 p. Of. 801 Capital

### POLICIA

En actividad, Jubilados, Pensionados y Retirados de la Provincia de Buenos Aires. Usted tiene un crédito en el acto. Con la presentación del último recibo de sueldo. Sin adelantos. Sin recargos ni intereses.

**PROVEEDURIA DEL VESTIR**  
Trajes, sacos y todo tipo de ropa de hombre, mujer y niños.  
Informes y Venta:  
AV. SANTA FE 2638  
Martínez - Tel. 792-7778

### PERITA MERCANTIL

Con experiencia. Horario corrido. Sabados libres.  
Presentarse de 8 a 20 hs. en:  
FERRE 2253 - CAPITAL  
(Alt. Ayda, Cnel. Roca 2300)  
Colect. 76, 91, 115

### MINISTERIO DE ECONOMIA

CORPORACION DE EMPRESAS NACIONALES  
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES  
SOCIEDAD DEL ESTADO

#### SEDE CENTRAL

LIC. PUBLICA 15 - N° 1182/77 — Anodos para protección catódica. Apertura: 13-12-77.  
LIC. PUBLICA 15 - N° 1183/77 — Repuestos para motores MWM. Apertura: 28-12-77.  
LIC. PUBLICA 15 - N° 1189/77 — Cañería de conducción. Apertura: 13-12-77.  
LIC. PUBLICA 15 - N° 1240/77 — Cuchas desviadoras, amortiguadores de vibraciones y repuestos. Apertura: 28-12-77.  
LIC. PUBLICA 25 - N° 1245/77 — Aislación térmica. Apertura: 22-12-77.  
LIC. PUBLICA 25 - N° 1246/77 — Mangas flexibles. Apertura: 22-12-77.  
LIC. PUBLICA 20 - N° 1249/77 — Tubos de acero sin costura. Apertura: 19-12-77.  
LIC. PUBLICA 20 - N° 1252/77 — Repuestos para bombas "Bingham". Apertura: 22-12-77.  
LIC. PUBLICA 20 - N° 1256/77 — Furfural bidistilado. Apertura: 22-12-77.  
VALOR DE C/U. DE LOS PLEGIOS: UN MIL QUINIENTOS PESOS (\$ 1.500.-).  
PLIEGOS: Sala de Apertura de Licitaciones - Roque Sáenz Peña 777 - Capital Federal - Planta Baja - Oficina 5 - de 8.45 a 12.30 y de 14.15 a 15.30 horas.

## ATRAPAN AL SAIRO DE LAS MUJERES "TUERCAS" ESTAFADOR CALLEJERO VENDIA COBRE POR ORO

**LA PLATA, 23 (De nuestro corresponsal).** — Un feroz depravado fue detenido por personal de la comisaría 9ª de esta ciudad. Se trata de Jorge Luis Fernández, argentino, de 21 años, sin ocupación ni domicilio fijo.

El salvaje saíro operaba generalmente en la zona céntrica, amenazando de muerte a sus víctimas con un arma de fuego cuando éstas se disponían a abordar su coche. Las obligaba a trasladarse hasta zonas apartadas donde allí sacaba sus baúles insistentes para luego dejar abandonadas a sus víctimas, no sin antes propinarles terribles palizas. Hasta el momento se esclarecieron 24 delitos privados cometidos durante los últimos 13 meses.

La detención del sujeto se produjo en circunstancias que un móvil policial efectuaba su recorrida por la ciudad. Las autoridades observaron como de un edificio ubicado en la calle 56, entre 3 y 4, un individuo salía atemorizado y comenzó a correr. Cuadras más adelante fue detenido. Finalizó por confesar que en el edificio citado intentó someter a una mujer pero se asustó por la gran resistencia que ésta opuso.

Personal de la Brigada de Investigaciones de Morón, logró la captura de un inescrupuloso estafador que comerciaba en la vía pública joyas de cobre pulido con el sello de 18 kilates. El delincuente fue identificado como Juan Asterio Carbajal, "Pinguino", de 49 años, afincado en Viamonte 2073, de la Capital Federal.

El sujeto vendía las joyas falsas (anillos de sello, allanizas, medallas y cadenas) convenciendo a los compradores que verdaderamente eran de oro y que, por necesidades económicas, las vendía a ese precio. Las autoridades secuestraron en el domicilio de "Pinguino" gran cantidad de estos elementos.

Ahora se prosigue la investigación en procura de lograr la detención de un tal Oscar Alvarez, quien sería el encargado de confeccionar las alhajas. Este individuo, al enterarse de la detención de su "soció", desapareció sin dejar huellas. Al parecer, este sujeto también se encargaba de comercializar las joyas falsas en distintos puntos de la Capital Federal.

### PEONES Y EMBALADORES

Con experiencia en embalajes de muebles y artículos del hogar. - Presentarse con documentos de 10 a 17 hs. en:  
**COMBATE DE LOS POZOS 246**  
P. 1: - Of. 5 - CAPITAL

### GRATIFICARE

Devolución portafolios color marrón

conteniendo documentos personales, automotor y llaves, extraviado zona Luján - Buenos Aires.

61-7216

### CREDITO A SOLA FIRMA

SIN FIADOR - SIN CODEUDOR - SIN GARANTES

### TIENDA VENUS

AVENIDA SAENZ 1060 - POMPEYA

Nuevo horario corrido: 10 a 19 hs. Sabados: 8.30 a 12 hs.



## ROSARIO: INTIMAN A JOCKEYS EN CONFLICTO

La Comisión de Carreras del Jockey Club de la ciudad de Rosario lanzó un energético comunicado intimando a los jockeys que en desacuerdo y protesta por algunas sanciones aplicadas por dicha comisión, se negaron a firmar las planillas de compromisos de montas para la reunión del próximo domingo. En algunos párrafos el comunicado de referencia expresa que aquel que no lo hiciera en el plazo estipulado, perderá automáticamente su licencia. Por otra parte, otro comunicado originado en la Asociación Gremial de Cuidadores, Jockeys, Aprendices, Proprietarios y Criadores de Pura Sangre de Carrera se apoyan en un principio las peticiones de los jinetes que han planteado tal litigio.

No obstante estamos en condiciones de informar que los compositores efectuaron normalmente las anotaciones de rutina de sus respectivos pensionistas en forma absolutamente normal. Todo lo cual daría a entender que el conflicto tiene hasta el momento un carácter limitado de acuerdo con las últimas informaciones recibidas y que dada las características del mismo podría solucionarse de un momento a otro sin llegar a afectar el normal desarrollo de próximas reuniones.

## BROWN EYES, SIEMPRE LISTO: 2'15"

Tuvo seria repercusión en los campos de entrenamiento, esta mañana, el sismo que "movilizó" a todo el país. Tanto en San Isidro como en Palermo se sintió con mayor intensidad, dañando varios sectores de boxes y dependencias del mismo. Sin embargo nuestros cronometristas, colgados de los árboles, pudieron controlar algunos trabajos, pues la casilla estuvo a punto de derrumbarse. Y Brown Eyes hizo el ensayo más valioso al marcar 2'15", de floreo, en el norte. Aquí el detalle:

(Pista 4ª de arena normal)

BROWN EYES, J. Torres 2000 en 2'15" de floreo de los 3000 a los 1000, los últimos 1000 en 1'6"3/5 con 12"3/5 de final, muy buen tra-

bajo; PRINCESA MARIA, L. B. Carrizo, 1000 1'7"2/5 cómoda; EPISTOLAR, C. Flores 700 en 45"; BLACKJACK, R. Buonocore 400 de pique en 23"; VENUITA, R. Astorga 800 en 53"; de los 1800 a los 1000; CIPRES, A. Luna a la par de Safe Speech, C. Ramírez 1800 de floreo en 2'5"3/5; TRAJE INGLÉS, C. Ramírez 800 en 50"3/5; MANGATANO, J. Ortiz 1000 en 12"3/5; GALOPE REAL, G. Retorero 100 en 45"3/5; HOSTIGADORA, O. Tévez, 600 en 37"; PATAGONIA, J. Ortiz a la par de Trueta, H. Capano 800 en 52"2/5 cómodas y juntas; PRINCESA PORTENA, L. B. Carrizo 700 en 45"; NOW UP, B. González a la par de Malandrín, O. Labanca 800 en 53"; EMPENOSO, G. Retorero 1000 a voluntad en 19"; HIADES, A. Luna 1000 en 17".

## HIPODROMO ARGENTINO

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO

**1ª Carrera — A las 13.30.**  
Premio LOS ADOBE — 2500 mts.  
(Comienza la Aposta Doble)  
1 Bulli Cholo 57, J. Abregú  
2 Sin Motivó 57, J. Valdivieso  
3 Superónico 57, H. Correa  
4 Torunón 57, J. Valdivieso  
5 Zun Rubio 57, M. Calderón  
6 Bohemo 57, E. Jara

**2ª Carrera — A las 14.5**  
Premio SUNNY DAY — 1000 mts.  
1 E. Octavio 57, M. González  
2 Nones 57, J. Figueroa  
3 Gold four Yor 56, A. Etchart  
4 Gaucho Tigre 56, H. Libré  
5 Orgullo Solo 57, V. Sanguinetti  
6 Run Ribbon 56, J. Martino  
7 Principe Cantor 53, O. Pezoa

**3ª Carrera — A las 14.45**  
P. VALLE DEL BOLSON — 1600 m.  
(Comienza la 1ª Doble Extra)  
1 Brujo Negro 57, E. Artigas  
2 Tango Flower 57, J. Jarovsky  
3 Jefe Indio 57, O. Mansilla  
4 Madrid 57, A. Etchart  
5 Tomplario 57, R. González  
6 Redman 57, J. Igarategui  
7 Vertigo 57, O. Zapata

**4ª Carrera — A las 15.30**  
Premio COROL — 1400 metros  
(Comienza la 2ª Doble Extra)  
1 Medadora 54, J. Gadoy  
2 Finch 54, R. Galloso  
3 Simetría 57, J. Michelli  
4 Se Puso 57, J. Espinosa  
5 Dofia Holaise 54, A. Etchart  
6 Margherita 54, C. Vega  
7 Barbarola 54, H. Chahno  
8 Miss Joyce 56, M. González  
9 Negra Zulu 57, J. Lago  
10 Vaylante 57, A. Barroso  
11 Miss Flight 57, M. Regnoso

**5ª Carrera — A las 16.15**  
Premio ESPAÑA — 1000 metros  
(Comienza la 3ª Doble Extra)  
1 The's Sun 59½, O. Zapata  
2 Fariguana 56½, E. Jara  
3 Silver Gate 5½, J. Oural  
4 L. de Papel 5½, A. Cervantes  
5 The S. Girl 5½, E. Barroso  
6 Margherita 54, C. Vega  
7 Barbarola 54, H. Chahno  
8 Miss Joyce 56, M. González  
9 Negra Zulu 57, J. Lago  
10 Vaylante 57, A. Barroso  
11 Miss Flight 57, M. Regnoso

**6ª Carrera — A las 17**  
Prem. CAMPANA — 1600 mts.  
1 De Gello 56, N. Mezzotero  
2 Chas de Cruz 56, J. Martino  
3 Chiquete 56, V. Sanguinetti  
4 Buñante 56, M. Lezcano  
5 Clincher 56, J. Seoane  
6 Necedal 56, O. Pezoa  
7 Kelvin 56, J. Fajardo  
8 Devil's Dyke 56, O. Zapata  
9 Bre 56, J. Valdivieso  
10 Marcel 56, J. Mantilla  
11 Argentino 56, H. Capano  
12 Aquilador 56, A. Sánchez  
13 El Bolche 56, J. Calderón  
14 El Colirero 56, A. Etchart  
15 Komboloi 56, O. Miño

**7ª Carrera — A las 17.50**  
Premio 2er. CONGRESO ARG. DE MASTOLOGIA — 1600 metros  
(Comienza la 4ª Doble Extra)  
1 Dilly 54, J. Abregú  
2 Tan Tip 54, V. Sanguinetti  
3 Dana Flower 57, J. Jarovsky  
4 Dana Belle 57, O. Zapata  
5 Sweet Maggy 57, J. Fajardo

**8ª Carrera — A las 18.40**  
Pr. JUANPUEBLO — 1600 mts.  
1 M. Antonia 56, O. Cosenza  
2 La Pintona 56, J. Oural  
3 Smith 56, V. Sanguinetti  
4 Disy 56, P. Sahagún  
5 Herminda 56, A. Cervantes  
6 Black Pearl 56, O. Tévez  
7 Balde 56, J. Bretón  
8 Calamante 56, C. Gluski  
9 Magic Night 56, J. Jarovsky  
10 Bold Shout 56, C. Pezoa  
11 Blue River 56, J. Figueroa  
12 Delonja 56, V. Zapata  
13 Belwa 56, J. Calderón  
14 Air Dalla 56, E. Hilarachea  
15 Asseyes-Vous 56, C. Verdasco  
16 Penarubia 56, O. Miño  
17 Taluja 56, O. Ayude  
18 Aureola 56, J. Valdivieso

**9ª Carrera — A las 19.35**  
Premio BURZUN — 1100 metros  
(Comienza la 4ª Doble Extra)  
1 Atracción 57, J. Abregú  
2 Uguay 56, J. Martino  
3 Pistola 56, J. Figueroa  
4 Clara Luna 56, A. Etchart  
5 De Silva 56, F. Gaitán  
6 Francis Bed 56, C. Bertoldi  
7 Miss Inés 56, H. Libré  
8 Daga 56, E. Jara  
9 Greca 56, R. Buonocore  
10 Alana 56, E. Licri  
11 Muscede 56, H. Blanco  
12 First Snow 56, M. de Salvati  
13 Anchor Inn 56, V. Sanguinetti  
14 Puma 56, A. Cella  
15 Panata 56, E. Jara

**10ª Carrera — A las 20.30**  
Pr. PRETTY BOY — 1600 metros  
1 G. Agayudo 56, A. Ramas  
2 Fantasio 56, J. Torres  
3 Profundo John 56, F. Gaitán  
4 Paso Flores 56, E. Hilarachea  
5 Alcides 56, J. Valdivieso  
6 Very Well 56, A. Etchart  
7 Paqueton 56, G. Rizzi  
8 Bancario 56, E. Jara  
9 Charlie 56, V. Sanguinetti  
10 Don Fredo 57, J. Ferro  
11 Chialazo 57, C. Pezoa  
12 Alpin 56, H. Blanco  
13 Haulting 56, M. Lezcano  
14 Escapelado 56, J. Oural  
15 Fort Albert 59, O. Dominguez  
16 Tamangore 56, H. Correa  
17 Mariposón 56, A. Sánchez

**11ª Carrera — A las 21.30**  
Pr. PRETTY BOY — 1600 metros  
1 G. Agayudo 56, A. Ramas  
2 Fantasio 56, J. Torres  
3 Profundo John 56, F. Gaitán  
4 Paso Flores 56, E. Hilarachea  
5 Alcides 56, J. Valdivieso  
6 Very Well 56, A. Etchart  
7 Paqueton 56, G. Rizzi  
8 Bancario 56, E. Jara  
9 Charlie 56, V. Sanguinetti  
10 Don Fredo 57, J. Ferro  
11 Chialazo 57, C. Pezoa  
12 Alpin 56, H. Blanco  
13 Haulting 56, M. Lezcano  
14 Escapelado 56, J. Oural  
15 Fort Albert 59, O. Dominguez  
16 Tamangore 56, H. Correa  
17 Mariposón 56, A. Sánchez

**12ª Carrera — A las 22.30**  
Pr. PRETTY BOY — 1600 metros  
1 G. Agayudo 56, A. Ramas  
2 Fantasio 56, J. Torres  
3 Profundo John 56, F. Gaitán  
4 Paso Flores 56, E. Hilarachea  
5 Alcides 56, J. Valdivieso  
6 Very Well 56, A. Etchart  
7 Paqueton 56, G. Rizzi  
8 Bancario 56, E. Jara  
9 Charlie 56, V. Sanguinetti  
10 Don Fredo 57, J. Ferro  
11 Chialazo 57, C. Pezoa  
12 Alpin 56, H. Blanco  
13 Haulting 56, M. Lezcano  
14 Escapelado 56, J. Oural  
15 Fort Albert 59, O. Dominguez  
16 Tamangore 56, H. Correa  
17 Mariposón 56, A. Sánchez

**13ª Carrera — A las 23.30**  
Pr. PRETTY BOY — 1600 metros  
1 G. Agayudo 56, A. Ramas  
2 Fantasio 56, J. Torres  
3 Profundo John 56, F. Gaitán  
4 Paso Flores 56, E. Hilarachea  
5 Alcides 56, J. Valdivieso  
6 Very Well 56, A. Etchart  
7 Paqueton 56, G. Rizzi  
8 Bancario 56, E. Jara  
9 Charlie 56, V. Sanguinetti  
10 Don Fredo 57, J. Ferro  
11 Chialazo 57, C. Pezoa  
12 Alpin 56, H. Blanco  
13 Haulting 56, M. Lezcano  
14 Escapelado 56, J. Oural  
15 Fort Albert 59, O. Dominguez  
16 Tamangore 56, H. Correa  
17 Mariposón 56, A. Sánchez

**14ª Carrera — A las 24.30**  
Pr. PRETTY BOY — 1600 metros  
1 G. Agayudo 56, A. Ramas  
2 Fantasio 56, J. Torres  
3 Profundo John 56, F. Gaitán  
4 Paso Flores 56, E. Hilarachea  
5 Alcides 56, J. Valdivieso  
6 Very Well 56, A. Etchart  
7 Paqueton 56, G. Rizzi  
8 Bancario 56, E. Jara  
9 Charlie 56, V. Sanguinetti  
10 Don Fredo 57, J. Ferro  
11 Chialazo 57, C. Pezoa  
12 Alpin 56, H. Blanco  
13 Haulting 56, M. Lezcano  
14 Escapelado 56, J. Oural  
15 Fort Albert 59, O. Dominguez  
16 Tamangore 56, H. Correa  
17 Mariposón 56, A. Sánchez

**15ª Carrera — A las 25.30**  
Pr. PRETTY BOY — 1600 metros  
1 G. Agayudo 56, A. Ramas  
2 Fantasio 56, J. Torres  
3 Profundo John 56, F. Gaitán  
4 Paso Flores 56, E. Hilarachea  
5 Alcides 56, J. Valdivieso  
6 Very Well 56, A. Etchart  
7 Paqueton 56, G. Rizzi  
8 Bancario 56, E. Jara  
9 Charlie 56, V. Sanguinetti  
10 Don Fredo 57, J. Ferro  
11 Chialazo 57, C. Pezoa  
12 Alpin 56, H. Blanco  
13 Haulting 56, M. Lezcano  
14 Escapelado 56, J. Oural  
15 Fort Albert 59, O. Dominguez  
16 Tamangore 56, H. Correa  
17 Mariposón 56, A. Sánchez

**16ª Carrera — A las 26.30**  
Pr. PRETTY BOY — 1600 metros  
1 G. Agayudo 56, A. Ramas  
2 Fantasio 56, J. Torres  
3 Profundo John 56, F. Gaitán  
4 Paso Flores 56, E. Hilarachea  
5 Alcides 56, J. Valdivieso  
6 Very Well 56, A. Etchart  
7 Paqueton 56, G. Rizzi  
8 Bancario 56, E. Jara  
9 Charlie 56, V. Sanguinetti  
10 Don Fredo 57, J. Ferro  
11 Chialazo 57, C. Pezoa  
12 Alpin 56, H. Blanco  
13 Haulting 56, M. Lezcano  
14 Escapelado 56, J. Oural  
15 Fort Albert 59, O. Dominguez  
16 Tamangore 56, H. Correa  
17 Mariposón 56, A. Sánchez

**17ª Carrera — A las 27.30**  
Pr. PRETTY BOY — 1600 metros  
1 G. Agayudo 56, A. Ramas  
2 Fantasio 56, J. Torres  
3 Profundo John 56, F. Gaitán  
4 Paso Flores 56, E. Hilarachea  
5 Alcides 56, J. Valdivieso  
6 Very Well 56, A. Etchart  
7 Paqueton 56, G. Rizzi  
8 Bancario 56, E. Jara  
9 Charlie 56, V. Sanguinetti  
10 Don Fredo 57, J. Ferro  
11 Chialazo 57, C. Pezoa  
12 Alpin 56, H. Blanco  
13 Haulting 56, M. Lezcano  
14 Escapelado 56, J. Oural  
15 Fort Albert 59, O. Dominguez  
16 Tamangore 56, H. Correa  
17 Mariposón 56, A. Sánchez

**18ª Carrera — A las 28.30**  
Pr. PRETTY BOY — 1600 metros  
1 G. Agayudo 56, A. Ramas  
2 Fantasio 56, J. Torres  
3 Profundo John 56, F. Gaitán  
4 Paso Flores 56, E. Hilarachea  
5 Alcides 56, J. Valdivieso  
6 Very Well 56, A. Etchart  
7 Paqueton 56, G. Rizzi  
8 Bancario 56, E. Jara  
9 Charlie 56, V. Sanguinetti  
10 Don Fredo 57, J. Ferro  
11 Chialazo 57, C. Pezoa  
12 Alpin 56, H. Blanco  
13 Haulting 56, M. Lezcano  
14 Escapelado 56, J. Oural  
15 Fort Albert 59, O. Dominguez  
16 Tamangore 56, H. Correa  
17 Mariposón 56, A. Sánchez

**19ª Carrera — A las 29.30**  
Pr. PRETTY BOY — 1600 metros  
1 G. Agayudo 56, A. Ramas  
2 Fantasio 56, J. Torres  
3 Profundo John 56, F. Gaitán  
4 Paso Flores 56, E. Hilarachea  
5 Alcides 56, J. Valdivieso  
6 Very Well 56, A. Etchart  
7 Paqueton 56, G. Rizzi  
8 Bancario 56, E. Jara  
9 Charlie 56, V. Sanguinetti  
10 Don Fredo 57, J. Ferro  
11 Chialazo 57, C. Pezoa  
12 Alpin 56, H. Blanco  
13 Haulting 56, M. Lezcano  
14 Escapelado 56, J. Oural  
15 Fort Albert 59, O. Dominguez  
16 Tamangore 56, H. Correa  
17 Mariposón 56, A. Sánchez

## Alzamora-Cañedo, "Draw": 10 Fechas a Cada Uno

El turf como el box, tienen a veces sus entretelones. Una prueba puede definirse en brava lucha por ventaja mínima y hasta en un empate; dos pugilistas también pueden llegar al "draw", con los puños. En ambos casos, distintas comisiones los juzgarán. Esta vez, Luis Alzamora y Miguel Cañedo signaron la "lucha" fuera del ring y el comisariato, atento a la conducta observada por ambos, "fallaron" por empate, con diez fechas a cada uno y apercibimiento para Pedrozo y Grasa que fueron testigos de los hechos sin "guardar la debida compostura". Hubo además otras sanciones, cuyo detalle damos a continuación:

—Vista la conducta observada en el cuarto de jockeys, luego de disputada la décimoprimera carrera, del día domingo 13 del actual se resuelve suspender por el término de diez reuniones, a computarse desde el 25 del corriente hasta el 18 de diciembre próximo inclusive, a los jockeys Luis L. Alzamora, Miguel A. Cañedo y apercibir severamente al aprendiz Francisco L. Pedrozo y al entrenador Miguel A. Grasa.

por no guardar la debida compostura en dicho recinto.

—Suspender por 2 reuniones a computarse días 3 y 4 de diciembre próximo, al jockey Santiago V. Criado por perder su línea a la altura de los 1800 con Boods Celina, en la 3ª carrera del 19 del corriente.

—Apercibir severamente al jockey Norberto J. Palavecino, por no dejar constancia de los inconvenientes sufridos a la altura de los 900 metros de la tercera carrera del día 19 del actual, con Tres Teresas.

—Inhabilitar por 5 fechas a computarse del 3 al 11 de diciembre próximo inclusive al jockey Carlos J. Agüero, por incorrecciones cometidas al entrar al derecho final perjudicando la libre acción de otro competidor en la 9ª del 19 del actual, con su piloto Organ Gold.

—Suspender por 3 jornadas a computarse desde el 3 al 8 de diciembre próximo, inclusive al jockey Candelario Cáceres, por perder su línea en tramos finales de la 8ª del día 20 del actual.

—Multar en \$ 5.000 al propietario de

la caballería El Molino, por no haber adoptado los recaudos necesarios para la participación de Green Cut, en la 3ª del 20 del actual y al propietario de la ecurie S. C., con Clive, en la 12ª carrera del 20.

## Sismo en San Isidro

A consecuencia del movimiento telúrico que afectó en la mañana de hoy una vasta zona del país, el mismo repercutió con singular intensidad en el ámbito del hipódromo de San Isidro y muy en especial en las cauchas de Yareo. Dejó como saldo el fenómeno dañada una de las casillas donde cumplen funciones los cronometristas, agrietándose los muros. Otras dependencias adyacentes sufrieron también rajaduras, sin registrarse accidentes de gravedad. Sobre todo en las animales, tan sensibles a esta clase de sismos y propensos al nerviosismo.

## Gremial: Pesar por Trágico Accidente

La Asociación Gremial de Profesionales del Turf hace público su profundo pesar provocado por el trágico accidente de aviación que enluta a las familias: Lofio, Brescia y Estepo, este último salvó su vida y perdió a su esposa. Una vez más la fatalidad enluta a muchas familias, entre ellas las referidas precedentemente, que agrupan a profesionales

## HIPODROMO DE LA PLATA

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL VIERNES

**1ª Carrera — A las 16**  
Pr. SINDICATO VAREADORES DE LA PLATA — 1000 metros  
(Comienza Prim. Aposta Doble)  
1 Tesoro 57, I. W. Sequiera  
2 Buen Gringo 57, J. A. Walsh  
3 Simétrico 57, E. L. Pedrozzi  
4 Ganará 57, R. O. Zalazar  
5 Druidic 57, R. González  
6 Art Viet 57, J. B. Mansilla  
7 Siseidosos 57, A. R. Luna  
8 Bern 57, J. M. Igarategui  
9 Dan Mask 54, D. A. Tortilla  
10 Ingles 57, N. J. Palavecino  
11 Vito Presto 57, J. A. Maciel  
12 Zug 57, C. Montenegro  
13 Mallard 57, A. O. Juárez  
14 De-Ti 57, R. Urreta  
15 Decree 57, A. Narro

**2ª Carrera — A las 16.45**  
Premio SOCIEDAD HERR. UN. TURF — 1500 metros  
(Finaliza Prim. Aposta Doble)  
1 Quiliguay 57, I. E. Sequiera  
2 Lucienaga 57, J. M. Godoy  
3 Anabamb 57, E. O. Rosales  
4 Ballybala 57, R. O. Torancio  
5 Tricolor 57, O. R. Mansilla  
6 Botegala 57, L. A. Alzamora  
7 Comendado 57, J. M. Negro  
8 Ag. Tranquila 57, L. Triviño  
9 Aliaga 57, G. E. Sena  
10 Templadora 57, F. A. Rivero  
11 Descarta 57, P. D. Longo

**3ª Carrera — A las 17.30**  
Premio ASOC. PROF. TURF. LA PLATA — 1100 metros  
(Com. Prim. Aposta Doble Super)  
1 Spina 56, H. A. Prieto  
2 Grandinata 56, J. M. Corso  
3 Hostigadora 56, O. R. Tévez  
4 Kristelle 56, D. A. Tortilla  
5 Incisa 56, J. S. Agüero  
6 String 56, A. E. Sánchez  
7 Ana Princesa 56, J. Benítez  
8 Billings 56, R. H. Cepeda  
9 Dabara 56, I. W. Sequiera  
10 Andia 56, M. Esquivel  
11 Mi Federal 56, N. Dragisch  
12 Tere Jus 56, R. O. Comas  
13 Buena Navidad 56, J. Mansilla  
14 La Bufora 56, C. Cáceres  
15 Ancients Battle 56, B. Acuña

**4ª Carrera — A las 18.15**  
Premio AGREM. EMP. REUNION LA PLATA — 2100 metros  
(Finaliza Prim. Aposta Doble Super)  
1 Arte Brucker 56, A. O. Juárez  
2 Moven 56, J. A. Maciel  
3 Regreso 56, J. Valdivieso  
4 Borocot 56, V. Villalba  
5 Faultless 56, M. A. Cañedo  
6 Mancuso 56, O. V. Addati  
7 Quichillo Co 56, C. Mtegro

**5ª Carrera — A las 19.15**  
Premio SIND. FIES. D. P. HIP. — 1100 metros  
(Finaliza Seg. Aposta Doble Super)  
1 Sr. Paulino 57, R. O. Comas  
2 Tromadinos 54, J. Benítez  
3 Mozambo 57, R. O. Cabrera  
4 Peñonero 54, L. D. Zárate  
5 King William 57, M. Cañedo  
6 Liskado 57, J. B. Mansilla  
7 Baret 57, G. Castro Rojas  
8 Sparvieri 57, C. Cáceres  
9 Pierrot 57, J. P. Gallardo  
10 Pie Tie 51, C. Ramires  
11 Chablis Cies 54, V. O. Sabín

**6ª Carrera — A las 20.15**  
Premio SIND. FIES. D. P. HIP. — 1100 metros  
(Finaliza Seg. Aposta Doble Super)  
1 Mogocho 57, F. L. Pedrozzi  
3 Carven 57, L. A. Triviño  
4 Navidad Loca 57, J. O. Juárez  
5 N. Malving 57, H. D. Tocci  
6 Martona 57, A. E. Luna  
7 Pernand 57, L. Astudillo  
8 Chiazza 57, G. E. Sena  
9 Indian Blanca 57, H. C. Libré  
10 St. Bolt 57, V. O. Sabín  
11 F. Nochebata 55, I. Gauna  
12 Fain Air 57, C. Cáceres  
13 Clucupa 57, R. Fernández  
14 Septal 57, J. A. Maciel  
15 La Pistola 57, O. González

## DINAH REPRISA EN CLASICO PLATENSE

Dejó muy buena impresión Dinah al adjudicarse el clásico Chile, en su repatriación en el hipódromo Argentino. Tanto por la forma de alcanzar el triunfo, como por el excelente tiempo que empleó en la distancia. Tras esa exitosa actuación, la hija de Snow Festival quedó en muy buenas condiciones y su cuidador dispuso ahora presentarla el 11 del próximo mes en el hipódromo de La Plata, animando el clásico que lleva el nombre de ese escenario, a disputarse sobre 2100 metros.

## JEFAZO A MAR DEL PLATA

Se dispuso enviar a Mar del Plata a Jefazo para que intervenga en el Gran Premio Inauguración Caballería Los Aboos, que se disputará el sábado 10 del próximo mes, sobre la distancia de 2.000 metros. Será una de las principales figuras de ese importante evento.

## MARRAKESH SE RENCO

Disputando el "Dardo Roche", en La Plata, se reencó Marrakesh. Por tal motivo su cuidador, Sabatino Scabone, dispuso ponerlo en cura, para aliviarle el mal que le afectó la pata derecha.

## QUINIELA

(Sorteo de anoche)

1º	...	194	119	...	571
2º	...	726	129	...	013
3º	...	026	139	...	794
4º	...	913	149	...	361
5º	...	501	159	...	961
6º	...	474	169	...	115
7º	...	757	179	...	554
8º	...	384	189	...	332
9º	...	023	199	...	042
10º	...	429	209	...	964

## TOMBOLA

1º	...	210	119	...	655
2º	...	637	129	...	228
3º	...	000	139	...	263
4º	...	733	149	...	240
5º	...	889	159	...	412
6º	...	307	169	...	957
7º	...	712	179	...	001
8º	...	893	189	...	522
9º	...	188	199	...	291
10º	...	752	209	...	699

## EL GLOBO DE LA SUERTE

Par NUMERAL

HOY: QUINIELA NAC., 21.30 Y CORDOBA, 22 HS.

MAÑANA: QUINIELA NAC. - 20 PREMIOS - 21.30 HS.

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad	40	67	45
4	6	0			
32 s.	18 s.	17 s.	31 s.	27 s.	21 s.
Últimas 14 grandes			Tres cifras atrasadas		
802	273		a los premios		
831	818		Centena		
305	659		2		
603	536		Decena		
049	329		4		
603	101		Unidad		
019	194		8		
Ambos demorados a la grande			El dato de CRONICA		
17	40	11	67	52	



# INDIA: MORTAL EPIDEMIA

**HYDERABAD (India, 23 (UPI). —** El devastador ciclón que arrasó el sur de la India provocó por lo menos 20.000 muertos, sin contar con que surgió una epidemia de cólera en la destruida región según informes oficiales.

"El total de las muertes subirá de 20.000" dijo a los periodistas Rajinder Sinha, director de Relaciones Públicas del estado de Andhara Pradesh, centro de la furia del fenómeno.

"Lo que hemos contado es solamente en las zonas urbanas y semiurbanas, y no tenemos idea de la cantidad de muertos que se hayan producido en el interior" agregó el funcionario. El ciclón azotó la India con vientos de 160 kilómetros por hora, levantando olas de 6 metros de altura. Por lo me-

## Son 20.000 las Víctimas del Ciclón

nos 13 aldeas fueron completamente barridas, dejando a unas 100.000 personas sin hogar.

La electricidad y los abastecimientos de agua quedaron interrumpidos, y más de 600 mil hectáreas de tierras cultivadas con arroz, bananas y caña de azúcar fueron inundadas.

Según algunos diarios, los muertos pueden llegar a 20.000. Varias personas murieron ya de cólera y los servicios sanitarios han comenzado a vacunar a los sobrevivientes para prevenir una epidemia.

### ♦ HEDOR DE MUERTE

El hedor que despiden los cadáveres en descomposición y el humo de las piras fu-

nerales se extienden por la costa sudeste de la India, afectada por un ciclón y fuertes marejadas que causaron la muerte de 10 mil personas, por lo menos, el pasado fin de semana. El diario "The Times of India" dice que la cifra de muertos ascenderá posiblemente a 20.000, y que decenas de millares de sobrevivientes han quedado sin hogar.

Otro diario informó que el estado de Andhra Pradesh azotado por la tormenta era un "infierno en la tierra".

Las autoridades dijeron que unas 100 aldeas fueron barridas por las gigantes olas generadas por la tormenta, un número

incalculable de cadáveres y cuerpos de animales fue visto flotando en las zonas inundadas.

"Las aldeas quedaron transformadas en cementerios de un día para otro", dijo el ministro de Educación del Estado, Krishnarao, después de realizar un recorrido por la región.

Informó que las carreteras están bloqueadas por masas de árboles que fueron arrancados de raíz y los escombros entre los que se mezclaban cuerpos de animales y de seres humanos.

Los cadáveres que no podían ser identificados de inmediato estaban siendo cremados en grandes piras funerarias, en un esfuerzo por impedir el brote de enfermedades.

## PARIS: LOCO ASESINA A GUARDIA PRESIDENCIAL

**PARIS, 23 (ANSA). —** Un guardia del Palacio del Eliseo (sede presidencial francesa) fue muerto esta mañana con tiros de pistola por un desequilibrado y otro resultó herido, según anunció un portavoz del Eliseo.

El asesino, del cual no fue revelada la identidad, fue arrestado mientras trataba de escapar a bordo de un furgón desde el cual había disparado.

Enseguida después del arresto, el homicida —que estaba muy excitado— declaró que tenía el propósito de matar al presidente de la república Valéry Giscard d'Estaing.

### ♦ OTROS ATENTADOS

**MILAN, Italia, 23 (AFP). —** Cuatro jóvenes armados atacaron hoy aquí un puesto de guardias urbanos y arrojaron en el local un artefacto explosivo que provocó importantes daños materiales, informaron fuentes policiales.

El grupo clandestino de extrema izquierda "Primera Línea" reivindicó este ataque en una llamada telefónica a la agencia de prensa italiana ANSA.

## SIRIA EXHORTO AL EJERCITO EGIPCIO A ENFRENTAR "LA TRAICION" DE SADAT

**BEIRUT, 23 (UPI). —** Siria está dispuesta a lanzar una amplia ofensiva árabe contra la iniciativa del presidente de Egipto, Anwar Sadat, para lograr la paz en Israel, y apeló al ejército y pueblo egipcio para que se enfrenten a la "traición" de su mandatario.

Junto con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), los gobernantes sirios emitieron un comunicado conjunto abogando por una oposición generalizada contra la visita de Sadat a Israel, en la que consiguió establecer verbalmente un pacto de no agresión contra el estado judío.

El comunicado pidió a los sectores "árabes progresistas" que concedan pleno respaldo político y militar a una acción para "hacer frente a la conspi-

ración de Sadat sionista-imperialista".

La nota producida tras una serie de reuniones entre dirigentes sirios y de la OLP, tal como la mantenida por el presidente Hafez Assad y el líder guerrillero Yasser Arafat, indicó que "apelamos al pueblo y al ejército egipcio para que hagan frente a esta traición nacional", aunque sin dar más detalles.

El llamamiento para oponerse a las iniciativas de paz de Sadat equivale a una aceptación por parte de Damasco de la presión ejercida por los radicales árabes a fin de formar una alianza de "rechazo" y establecer condiciones intransigentes en cualquier negociación de paz del Oriente Medio.

El comunicado sirio-palestino insiste

en que cualquier iniciativa de paz sobre el Medio Oriente, asegure la retirada israelí de todos los territorios árabes ocupados, reconocimiento de la OLP como única representante legítima de los palestinos y el establecimiento de un estado palestino.

### ♦ LA INICIATIVA

En este sentido, la nota indica que la iniciativa unilateral de Sadat tuvo como fin abandonar todos estos principios.

A pesar de que el comunicado es una concesión a los estados intransigentes árabes, parece postergar los esfuerzos del primer ministro de Jordania, Mudar Badran, para que Assad modere su postura antisentimental antes de que ocurra una irrevocable división árabe.



incorpora 150

## OPERARIOS

### SE REQUIERE:

- Edad hasta 40 años
- Documentos de Identidad
- Acreditar trabajos anteriores

### SE OFRECE:

- Jornal inicial \$ 294.- por hora
- Comedor gratuito en planta
- Beneficios sociales
- Horario corrido en turnos rotativos
- 18 % por jornadas nocturnas
- Jornadas días domingos 180 %
- Muy buenas condiciones de trabajo y progreso

Presentarse con documentos de identidad en:

**JUAN JUFRE 1895 VILLA SCHCOLNIK**

Morón (desde hoy y de lunes a viernes de 8 a 20 hs.)  
Estación Morón: colectivo 643 a la puerta de la Planta

## COLOMBIA: FRANCISCANOS PIDEN LA PENA DE MUERTE

**BOGOTÁ, 23 (EFE). —** La orden franciscana en Colombia pidió al gobierno y al Congreso establecer la pena de muerte ante el "auge que han tomado los secuestros".

No obstante, el grupo religioso consideró que la ola de secuestros es una "manera de protestar del pueblo en las actuales circunstancias". La orden franciscana dijo que el secuestro, al igual que el tráfico de narcóticos y la vendetta entre comerciantes de esmeraldas "se han convertido en algo común y corriente" en Colombia.

En la revista "Orientación, Franciscana", la comunidad expresa todos estos problemas y analiza desde un punto de vista social, la situación, para concluir que "los recursos del país, la riqueza de Colombia está mal distribuida". Se muestra, pese a esa observación, la orden franciscana como partidaria de castigar con severidad, inclusive recurriendo a la pena de muerte, los delitos atroces.

En el presente año, más de 60 personas han sido secuestradas en todo el país y los rescates pagados superan los 10.000.000 de dólares.

También recientemente el arzobispo de Medellín, monseñor Tulio Botero Salazar, reiteró su solicitud de hace más de dos años, para que se implante en Colombia la pena capital, teniendo en cuenta la ineficacia de la justicia.

## FIESTA EN LANUS!

OFERTAS ANIVERSARIO hasta el 3 de Diciembre.



Sobrio Dormitorio de modulos

DORMITORIO Escandinavo completo en 35 cuotas de \$ 4.900

PLAN CON 1 CUOTA RETIRA SUS MUEBLES.

**KARPEN** • EN LANUS: H. YRIGOYEN 4282  
MUEBLES • EN CAPITAL: AV. SAN MARTIN 3219

**ALMANAQUES DE TELA**  
PARA PUBLICIDAD CENICEROS APOLO MAYORISTAS Y REVENDADORES  
STOCK PERMANENTE  
SALTA 1642

**TELEFONISTA/RECEPCIONISTA**  
Para Empresa Metalúrgica  
Horario corrido  
Sábados libres  
Presentarse de 8 a 20 hs. en:  
FERRE 2252 - CAPITAL  
(Alt. Avda. Cnel. Roca 2290)  
Colectivos: 76, 91, 115

**EMPLEADO**  
Con experiencia trámites bancarios. Horario corrido. Sábados libres.  
Presentarse de 8 a 20 hs. en:  
FERRE 2252 - CAPITAL  
(Alt. Av. Cnel. Roca 2290)  
Colect. 76, 91, 115

**OPERARIOS/BALANCINEROS**  
Para Empresa Metalúrgica  
Premio por producción - Buen jornal qu. epuede ganar hasta \$ 296,14 por hora  
Edad: de 22 a 40 años  
Presentarse de 8 a 20 hs. en:  
FERRE 2252 - CAPITAL  
(Alt. Avda. Cnel. Roca 2290)  
Colectivos: 76, 91, 115



## "GUERRA BRAVA": MIRTHA LEGRAND-PINKY. JULIETA MAGAÑA SE CONFUNDIO. BEBA BIDART POR POCO SE QUEMA. FIN DE UN ROMANCE. LA IAROS CONFESO HIJO



Pese a que ellas lo niegan, existe una verdadera guerra entre Mirtha Legrand, la dama del tenedor y Pinky la cocinera mayor. Claro que la batalla no la libran ellas, sino los productores y los directores de los canales en que la laboran. Por ejemplo el 13 prohibió a todo su elenco artístico que se presente en el espacio de la famosa actriz, habiéndole hecho severa advertencia a Arturo Puig por no cumplir su contrato de exclusividad y visitando "la competencia". Como se recordará, don Puig no solo grabó parte del programa de Pinky, sino que se hizo presente, en vivo, en el estudio del 11. En ese mismo ciclo anunciaron, en el programa debut, que en los próximos días estaría de visita Ana María Campoy, pero, advertidos los productores de los "Almuerzos..." se apresuraron a "quemarla" en una mesa con otros actores y actrices cómicos, a la vez que desde la dirección artística del 13 le recordaban su exclusividad. Teniendo en cuenta que el elenco artístico del canal de Constitución es mucho más amplio que el de "Leoncito", esta batalla, por lo menos en figuras, ganará doña Mirtha. Claro que Pinky tiene la gran ventaja de contar con muchos amigos, como Roberto Carlos, que se prestó gustoso a visitarla, privilegio que tiempo atrás tenía doña Mirtha. ¡Y eso que los canales son del Estado!

### ◆ EQUIVOCACION

El pasado domingo Julieta Magaña dijo ante las cámaras del 13 que "hoy se celebra el Día de la Música", cuando en realidad eso aconteció ayer martes 22. La chica se adelantó dos días. Raro que los músicos no le advirtieran su error...

### ◆ CHAMUSCADA

Explotó el calefón en el inmueble que ocupa desde hace varios años la ex vedette y actual actriz y public relations Beba Bidart. Doña Eiliane, tal su verdadero apelativo, vio sus manos chamuscadas y su pelo quemado al intentar apagar el fuego. Felizmente, no le tomó el camión de nylon. En ese caso hubiese sido un verdadero desastre. Basta la salud.

### ◆ CAYO EL TELON

Final con terrible drama de llanto tuvo el romance que mantenían (muy en secreto) la media vedette Lynn Allyson y el deportivo Norberto Draghi. El asunto ya no corre.

### ◆ UN GAUCHO EN N.Y.

El 15 de diciembre saldrá el libro de memorias de Rodolfo Zapata, el no-hay-problemas. Además, don Rodolfo editará larga duración sobre su estadía en Nueva York. ¿No cantará en inglés?

### ◆ HIJO EN SECRETO

"No quiero que se hable de mi vida privada". Así dijo siempre Katia Iaros, la cautiva. Y a fe que lo cumplió (o lo hizo cumplir). La verdad es que vivimos a enterarnos, bien que por sus propios labios, que tiene un bebé de algo más de un pirulo, nacido en agosto de 1976, para ser exactos. El niño se llama Nicolás. Doña Katia perma-

nece en situación de divorciada de Julio Rodolfo, cantante de tangos. Se desconoce quien es la pareja de la vedette. ¿Qué misterio!

### ◆ SOLITA NO SOLA

El lunes, a las 23 horas aterrizará en Ezeiza, la máquina aérea que portará a su bordo a Soledad Silveyra, la Solita, en compañía de su consorte desde hace justo 7 años, José Jaramillo, y los dos pibes del matrimonio. Doña "Solita", como se la apoda, regresa de Venezuela donde estuvo representando una pieza. Aquí empezará a ensayar el protagonismo femenino de "Este año, más que nunca", de José María Palantoni. Encarnará a una muchacha de barrio que se sujeta en los nudos del mundo de la publicidad. Doña Solita estuvo viviendo en Caracas, primero en el domicilio de Zoe Ducós, la radicada. Para pasar luego, una vez que llegó su marido y los hijos, a otro inmueble. La obra, donde volverá a formar dupla con Claudio García Satur, el piratón, como en los no lejanos tiempos del "Rolo Rivas" (1972), se estrenará el 17 del venidero mes. ¿Falta poco, eh?

¡Ah! Al elenco se sumaron los nombres de Rodolfo Bebán el polí-progenitor, Elena Sedova, la rusa, siempre enamorada del caballero de don Cossas, Marcos Zucker, el emotivo, y Eloísa Cañizares, la mendocina, teniendo puesta en escena del propio autor. ¡Crash!

### ◆ PRECAUCION

¿Qué pasó con Gianni Lunadei, el reservado, que de la noche a la mañana dejó de protagonizar el "Don Juan" de Molierre? Acacé que tuvo los mismos síntomas que Ernesto Bianco ante de su deceso. Vale decir, dolores en las piernas, en las puntas de los dedos, etc. El médico le aconsejó "Descanso". Y don Lunadei, asustado, así lo hizo. Ahora, el "Don Juan" subirá el sábado a escena del San Martín con Roberto Mosca, el que consiguió la oportunidad. ¡Casi nada!

### ◆ MUSICA HEBREA

El viernes se presentará "El cantar de los cantores", creación coreográfica de Susana Zimmermann, la musical, sobre texto atribuido a Salomón. Juana Hidalgo, la buceadora, y Roberto Villanueva, el decidido, cantarán canciones hebreas en el barrio del Once. Por otra parte, esta noche se estrenará en reducida de calle Sarmiento "Palabras... y palabras" con Elena Huerta, la granjera. Se espera que no sea demasiado verborágico.

### ◆ LA GAFFE

Ligera gaffe cometió Claudio García Satur, el ex tachero, en entrevista a la cual fue sometido en la víspera en televisión.

El citado expresó que "estoy filmando mi quinta película". Inuso, las censuró. En realidad, don Satur hizo la primera cinta de "Los Campanelli" y "La gran ruta", cinta en episodios donde aparecía en cueros. Ambas rodadas en 1971. Como don Satur parece haberse olvidado, nosotros se lo recordamos...

### ◆ MAS BARATO POR DOCENA

Julio Lagos, el super-prolífico, dio la novedad del sexto embarazo de su consorte. El blondo animador radiofónico sigue la práctica instaurada por Sarmiento que hay que engrandecer a la Argentina por medio de mayores habitantes. Tableau.

## DIRECTOR CRIOLLO PARA UNA PELICULA CHILENA

SANTIAGO, Chile, 23 (ANSA). — El cineasta argentino Roberto Chignoli con el aporte de 120 mil dólares provenientes de la compañía estadounidense ORE Comunion Inc., convertirá la obra teatral chilena "Tres mil palomas y un loro", en una película que reabrirá la producción cinematográfica en este país.

Los propios actores de la obra teatral, junto a su autor, Andrés Pizarro, trabajarán en la preparación del rodaje de este filme, que será el primero producido en Chile en los últimos 4 años.

"Tres mil palomas y un loro" aborda el tema del fracaso matrimonial y su protagonista es un hombre re-

belde, inconstante, de atormentadas aspiraciones literarias y aficionado a ahogar sus problemas en el alcohol y la bohemia.

"Es una obra que sondea los problemas de mi generación, de los que ya hemos pasado los 30 años y lo hace con una habilidad magistral —afirma el argentino Chignoli— por eso me interesa hacer esta película", sostiene.

Por su parte, los actores se encuentran fascinados con la perspectiva de convertir su actuación teatral en presencia cinematográfica chilena. El autor, el chileno Andrés Pizarro, trabaja en la adaptación de la obra que comenzará a ro-

darse en enero próximo en escenarios de Santiago y alrededores.

"Cuando escribí la obra ni siquiera imaginé que se fuera a estrenar alguna vez —señala Pizarro. Añade que: "Ahora que la llevan al cine, es para mí la realización de un sueño maravilloso".

Chignoli es un cineasta argentino radicado en Chile hace varios años y se ha dedicado a trabajar en publicidad. Con anterioridad incurrió en cine con "Dos en el mundo" y "Tres tristes tigres".

Las expectativas del grupo chileno son estrenar en marzo próximo el filme en colores, en 35 milímetros, "Tres mil palomas y un loro".

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣
SE	UI	NG	NM	AV	SV	U									
NI	JO	AI	ON	MS	VI										
SP	BT	TI	UE	RA	AE	EC									
♣	CUC	IN	ED	IR	CA	VO									
♦	DC	NO	AS	UN	CO	EE									

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribalas. Así obtendrá el mensaje requerido.

## MARACAIBO: AUGE DE LA MUSICA LATINOAMERICANA

MARACAIBO, Venezuela, 23 (EFE). — Con la magnificencia y la prestancia de los grandes acontecimientos culturales internacionales, continúa aquí el Primer Festival Latinoamericano de Música Contemporánea.

Esta circunstancia, la primera de su género, convierte a esta ciudad venezolana en la capital musical del continente hasta el 30 del presente mes, en la que 39 compositores latinoamericanos presentarán sus obras más depuradas, 12 de las cuales son estrenos mundiales.

La sesión inaugural contó con la asistencia de las principales autoridades políticas y civiles del estado Zulia y 96 invitados especiales de diferentes partes del mundo, además de expertos, críticos y periodistas.

Ya fueron estrenadas cuatro obras especialmente encargadas por el Festival: "Tupac Amaru", del venezolano Alfredo del Mónaco; "Anima latina", del cubano Leo Brouwer; "Convergencias", del brasileño Marlos Nóbrega, y "Raíces", del mexicano Manuel Enríquez.

## LAS ARTISTAS DE CINCO CENTURIAS

NUEVA YORK, 23 (ANSA). — Las pintoras olvidadas vuelven por sus fueros en la exposición que dos historiadores de arte organizaron en esta ciudad. La muestra presenta 158 cuadros de 80 pintoras europeas y norteamericanas, que van desde el siglo XVI hasta nuestros días.

La historia del arte ha dado una serie de mujeres geniales, pero muy pocas se hicieron famosas. La mayoría tuvo que someterse a un ambiente hostil que veía su actividad como un mero pasatiempo de una vida ociosa, o tuvieron que abandonar los pinceles al casarse o al llegar los hijos. En ese ambiente florecieron artistas que, de haber pertenecido al sexo masculino, figurarían ahora en el Louvre o en cualquier otra galería o museo famoso del mundo.

La exposición neoyorquina cuenta con telas de la italiana Giuliana Lama, una veneciana que pintó desnudos. Esta artista vivió en el siglo XVII y no es difícil imaginar las dificultades y los prejuicios que tuvo que vencer para hacer algo que en aquella época estaba prohibido a la mujer.

### ★ ASTROS. Corrientes 746.

Tel.: 45-5541.

Hoy, 21 y 23 hs.

JORGE PORCEL - DON PELELE  
JUAN C. CALABRO - TRISTAN  
MARIO SANCHEZ - PATRICIA  
DAL - GUADALUPE en:

¡QUE AÑO FENOMENAL  
SE VIENE CON EL  
MUNDIAL!

Como invitada de honor  
BLANQUITA AMARO

y Miguel Jordán, César  
Bertrand, Oscar Villa, Del  
for Medina, Carmen Bar  
bieri, Susana Quinteros,  
Isabel Cobi, Graciela Bu  
taro. (Prohibida 18 años).

- 16.30
- 9 El amor tiene cara de mujer
  - 13 Festival Infantil
- 17.30
- 2 La casa de Coquito
  - 9 Los locos Adams
  - 11 Tardes de Marconi
- 18
- 2 Misterios de la vida animal
  - 7 El show de Carlitos Chaplin
  - 9 El mundo de Calculín
- 18.30
- 2 Centinelas del bosque
  - 13 El hombre araña
- 19
- 2 Caza submarina
  - 7 El circo de Marrone
  - 9 El show de Dick Van Dyke
  - 11 Teleonce Informa
  - 13 El Zorro
- 19.30
- 2 Los cuatro fantásticos
  - 7 Revista de noticias
  - 9 Bonanza
  - 11 Tardes de Marconi
  - 13 Telenoche
- 20
- 2 La pantera rosa



- 7 La pantera rosa
- 11 El show de los Muppet
- 13 Mónica presenta
- 20.25
- 11 Estrellas de la televisión
- 20.30
- 2 Noticias
- 7 Heidi
- 9 Hora de noticias
- 11 Los grandes éxitos de Paul Williams
- 20.55
- 2 Las cartas de Larguirucho
- 21
- 2 Se hace camino al andar
- 7 Gigliola Cinquetti
- 9 Grandes valores de Hoy y de Siempre
- 13 La familia Ingalls
- 21.55
- 9 De Mundial a Mundial

- 22
- 2 De la mano de los ídolos
  - 11 Patrulla juvenil
  - 13 Las calles de San Francisco
  - 22.30
  - 9 División Homicidios
  - 23
  - 2 La ciudad desnuda
  - 11 Video show
  - 13 El rico y el pobre
  - 24
  - 2 Combate
  - 9 La patria es de todos
  - 13 Televisión abierta
  - 0.30
  - 7 El Tablaó
  - 9 Hora de noticias
  - 13 Noticiero 13
  - 1
  - 7 Noticiero 7
  - 9 Dios con nosotros
  - 11 Teleonce Informa
  - 1.30
  - 7 Ven Señor Jesús
  - 11 El Evangelio de cada día
  - 0.45
  - 13 Un momento de meditación

**FRANCO CASPARRI**  
(El nuevo ALAIN DELON)

**UNA CIUDAD ESTALLARÁ EN PEDAZOS!**

**ULTIMATUM**

PROH. MEN. 18 AÑOS

**MAÑANA**  
ESPECTACULAR ESTRENO

**OCEAN - CALLAO - GRAN NORTE** Y SIMULTANEOS

REFRIGERACION



## JOSEPH LOSEY Y UN CHOQUE GENERACIONAL

PARIS, 23 (ANSA). — El realizador norteamericano Joseph Losey, comenzó el rodaje de su nuevo filme "Los routes du Sud", con un guión de Jorge Semprun.

El argumento narra la historia de un refugiado político español que en las últimas horas del franquismo, entra en conflicto con su hijo, cuyas ideas pertenecen a una nueva generación.

Yves Montand tiene el rol de este padre, un tanto desilusionado, acompañado por Miu Miu, Jean Bouise, France Lambert y Claire Brecher.

Produce Yves Rousset Rouart, para el sello productor "Société Française de Productions".



ACCION. Vic Morrow en una dramática escena de acción de "Babysitter", narración de un rapto fallido.

# EL DRAMA DEL SECUESTRO A TRAVES DE UNA NIÑERA

Este jueves se estrenará en el Opera y simultáneamente la película "Babysitter" ("La niñera"), una producción dirigida por el conocido realizador francés René Clément. La encabeza, a nivel artístico, Sydney Rome, María Schneider, Vic Morrow, Robert Vaughn y Nadia Tiller.

Una actriz de segunda categoría mantiene un romance con un gran industrial, romance efímero que el hombre termina abruptamente. La chica en su desesperación por este final inesperado se atropella por un auto.

Una vez repuesta de las heridas sufridas en el accidente, vuelve a los sets cinematográficos e interviene en un rodaje en compañía de un actor amigo, para la filmación no se lleva a cabo dado que la chica no quiere aparecer sin ropas. Es despedida de la productora y sin dinero, debe recurrir a una amiga que trabaja de babysitter para ayudarse en sus ingresos, quien la acoge en su casa.

Ante la falta de recursos económicos, se deja llevar por una alocada idea del actor amigo, para secuestrar al hijo del industrial con el cual estuvo relacionada, y de esta forma hacerse de una cuantiosa suma de dinero. Se lleva a cabo el secuestro en el que ella participa y en el cual es envuelta su amiga, a quien utilizan en el cuidado del niño, desconociendo todo lo ocurrido.

La babysitter y el niño luchan juntos por su liberación, la que felizmente se concretará y los malhechores tendrán su merecido.

♦ RENE CLEMENT

El realizador francés René Clément nació en Bordeaux (Gironde) el 18 de marzo de 1913. Estudió arquitectura pero se consagró simultáneamente al cine amateur. Debutó profesionalmente con filmes de corto metraje y dirigió una de las primeras manifestaciones cinematográficas de Jacques Tati.

## DOBLE RECITAL DE POESIA Y ROCK

El lunes 5 de diciembre a las 21, se realizará en el Teatro Estrellas un doble recital de poesía y rock, con la actuación del actor Gabriel Landó y el conjunto musical Estilo.

Se informó que en la primera parte del espectáculo actuará el grupo Estilo interpretando sus temas, para dar lugar después a la segunda parte, donde se presentará el recital de Gabriel Landó, con obras propias, de Neruda y de Khalil Gibran, será acompañado musicalmente por el grupo Estilo y en algunos temas, por Carlos Longarela, en guitarra y por Jorge Reccia en quena y flauta. Se trata de un recital en el

que los distintos poemas y monólogos son acompañados por música rock.

El espectáculo, original por sus características, trata de acercar a la juventud amante de la música progresiva, al difícil arte del teatro y la poesía, convirtiéndolo de interés, incluso, para los adultos que gustan de ese género.

El espectáculo, original por sus características, trata de acercar a la juventud amante de la música progresiva, al difícil arte del teatro y la poesía, convirtiéndolo de interés, incluso, para los adultos que gustan de ese género.

## DRAMATURGOS MAFIOSOS CONTRA LOS CRITICOS

LONDRES, 23 (ANSA). — Después de haber publicado un anuncio de reclutamiento en los diarios, quince famosos dramaturgos ingleses, encabezados por John Osborne, han declarado la guerra a los críticos teatrales.

Tenemos la intención de llegar hasta el fondo de la cuestión para poder equilibrar la balanza", declaró el nuevo líder de la "British Playwright Mafia" (Mafia de los Dramaturgos Británicos) que llama a los críticos, en forma general, "hipócritas acomodados o aduladores".

La "Mafia" se reunirá cuatro veces por año, "Señalaremos por votación libre y democrática —explicó el autor de "Recordando con ira"— al crítico más malféfico de Gran Bretaña y le tornaremos la vida imposible. Pero ya no podrán atacar a uno de los más odiados "revisores" ("reviewers"), como llaman también los mafiosos a los críticos de teatro. Harold Hobson, de "The Sunday Times", en efecto, acaba de jubilarse. Fue el quien, hace 21 años, cuando se estrenó "Recordando con ira"— que inauguró una nueva era en el teatro inglés—, escribió: "El señor Osborne es un autor que por el momento no sabe lo que está haciendo".

## USTED Y LOS ASTROS

- |   |  |
|---|--|
| <b>ACUARIO</b><br>(21 de enero al 20 de febrero)<br>Satisfacción en su trabajo, sus ideas encuentran eco. Amor, todo marcha igual. No se desentienda de amigos. | <b>LEO</b><br>(22 de julio al 21 de agosto)<br>Buen plan de trabajo, llegan mejoras. Amor, cuidado con los celos. Colabore con familiares, confíen en usted.             |
| <b>PISCIS</b><br>(21 de febrero al 20 de marzo)<br>Activo asumo de trabajo, es el momento. Amor, analice sus sentimientos. Apoyo de amigo en proyecto familiar. | <b>VIRGO</b><br>(22 de agosto al 22 de set'bre)<br>Es el momento de poner en práctica plan de trabajo. Amor, nada nuevo. Cuida la salud y no cometa excesos.             |
| <b>ARIES</b><br>(21 de marzo al 20 de abril)<br>Se aclara situación de trabajo que lo preocupaba. Amor, buenos momentos. Se aleja preocupación por la salud.    | <b>LIBRA</b><br>(23 de set'bre al 23 de octubre)<br>Activa tareas, de usted depende una solución. Amor, todo tiende a mejorar. Se aleja preocupación por salud.          |
| <b>TAURO</b><br>(21 de abril al 22 de mayo)<br>Colabore con familiares en nuevas tareas. Amor, se aclaran dudas. Evite discusión familiar por dinero. Visitas.  | <b>ESCORPIO</b><br>(24 de octubre al 22 de nov'bre)<br>Se aclara situación de trabajo que lo preocupaba. Amor, sepa esperar. Evite consumir tabaco y no ingiera alcohol. |
| <b>GEMINIS</b><br>(23 de mayo al 21 de junio)<br>Buen día de trabajo, actividad provechosa. Amor, cuidado con los celos. Se confirma proyecto en el hogar.      | <b>SAGITARIO</b><br>(23 de nov'bre al 21 de dic'bre)<br>Salen adelante tareas atrasadas. Amor, altibajos, obre con simpatía y comprensión. Se confirma corto viaje.      |
| <b>CANCER</b><br>(22 de junio al 21 de julio)<br>Altibajos en asunto de trabajo, obre con prudencia. Amor, cuidado con los celos. Se confirma plan en casa.     | <b>CAPRICORNIO</b><br>(22 de dic'bre al 20 de enero)<br>Buen día de trabajo, se confirman proyectos. Amor, todo llega a buen término. Evite discusión con familiar.      |

## GRAN DISTINCION PARA MEL BROOKS

HOLLYWOOD, 23 (ANSA). — La Asociación Nacional Norteamericana de dueños de cine otorgó a Mel Brooks como "director de cine del año", entregándole un acto oficial realizado en Miami la distinción anual del ente. El presidente de la Asociación, Mervin Goldman, precisando los motivos que determinaron la elección del nombre de Brooks, dijo: "ha sido una elección difícil, pero, después de tomar en consideración todos los méritos cinematográficos de Mel Brooks hemos llegado a la conclusión que su talento de realizador es superior a sus capacidades de argumentista y guionista. En los anteriores temporadas la institución había elegido como "mejor realizador del año" a Alan Pakula, Francis Ford Coppola y William Friedkin.

## EL PSICOANALISIS DE UNA HEROINA

ROMA, 23 (ANSA). — La casta Lucía, heroína de la novela "Los novios", de Alejandro Manzoni, monumento literario italiano del siglo pasado, pasó mil y una desventuras antes de su boda con Renzo, su honesto, simple y abnegado prometido, porque no tenía ningún asunto en casarse. ¿Por qué? Porque era frígida.

El diagnóstico fue pronunciado por un equipo de psicoanalistas en una audición radial que se llama "L'eroe sul sofà" (El héroe en el sofá), que psicoanaliza a protagonistas de la historia italiana real y literaria.

Quién más quien menos recuerda la trama de "Los novios", que hizo suspirar y derramar lágrimas a varias generaciones de lectores. De la novela se hizo un filme y una versión televisiva. Lucía y Renzo son una pareja de novios pobres del siglo XVII, época en que

fijó la acción su autor, que vivió en el siglo pasado. Los novios vivían en una época dura y arbitraria. Como Lucía era hermosa, la codiciaba más de uno, con más poder que Renzo. Por eso, pasa de uno hasta que Lucía se casa con su enamorado.

"Los novios" fue escrita con una pureza de lenguaje tal, que su lectura es muy útil para quien quiera conocer mejor la estructura del italiano.

## SELECCION DE BAILARINES EN EL SAN MARTIN

En la sala Los Andes, Letra 4249, se informó, habrá una serie de pruebas con el propósito de integrar el grupo y la escuela de Danza Contemporánea, dependientes del Teatro Municipal General San Martín. Las fechas y horarios son los siguientes:

Lunes 28 de noviembre, a las 10 horas, se efectuará una selección de bailarines (varones), para integrar el Grupo de Danza Contemporánea.

Martes 29 de noviembre, a las 10 horas, se realizará una prueba para seleccionar bailarines (mujeres), con destino a la Escuela de Danza Contemporánea. El mismo día, pero a las 13.30 horas, seleccionarán bailarines (varones), también para la Escuela.

Las pruebas para la Escuela de Danza, tienen el nivel de curso de perfeccionamiento. Por lo tanto, no intervendrán principiantes en la selección.

Jueves 15 de diciembre, a las 21 horas, se llevará a cabo una muestra de trabajos coreográficos a cargo de los alumnos de la Escuela de Danza Contemporánea, como finalización del año de trabajo, con la asistencia de maestros, autoridades y bailarines del Teatro.

Respecto de la selección, lo que será según trascendió— muy rigurosa, pueden pedirse informes en la Sala Los Andes.

## PALABRAS CRUZADAS

Horizontales

- 1) El hijo de Noé.
- 2) Dios de la guerra en la mitología germana.
- 3) Lente biconvexa.
- 4) Cerveza inglesa ligera.
- 5) Combate, pelea.
- 6) Artículo determinado.
- 7) Relato de los tiempos fabulosos y heroicos.
- 8) Dios amor entre los griegos.
- 9) Nota musical.
- 10) Emperador de la antigua Rusia.
- 11) Que gestiona.
- 12) Terminación verbal.
- 13) Se encamina.
- 14) Onomatopéyico.
- 15) Principio musical.
- 16) Hace más fina una cosa.
- 17) Dativo del pronombre de 3ª persona.
- 18) Vértice teológico.
- 19) Expongan un manjar al fuego.
- 20) (Samuel Butler) químico norteamericano del siglo XIX.
- 21) Símbolo del litio.
- 22) Anillo de hierro, madera, etc.

Verticales

- 1) Descanso, placer.
- 2) Sustancia dura y compacta de los árboles.
- 3) Parte posterior del pie.
- 4) Ondas en la superficie de las aguas.
- 5) Animal cuadrúpedo doméstico.
- 6) Lleno de censo.
- 7) Que patrocina.
- 8) Preposición.
- 9) Mercaderes, hacendados acreedores de ellos.
- 10) Raspan la superficie.
- 11) Percibe con los

- ★ ESTRELLAS - Riobamba 280
- "LA NOCHE DE LA BASURA"  
Miryam de Urquijo  
Carlos Carella  
Martes, miércoles, viernes y domingos 21.30 hs.  
Jueves 20.30 hs.  
Sábados 20.30 y 23 hs.
- \*\*\*
- "EL PLAUO"  
Direc.: Roberto Villanueva  
Lunes 20.30 hs.
- \*\*\*
- "ELVIRA ROMEI"  
en  
DIBUEJEMOS UN DIBUJO  
Sábados y domingos 16 hs.
- \*\*\*
- Claudia Lapacó  
Velasco Ferrero en  
"SEXI-BON"  
Martes a Domingos 23 hs.
- \*\*\*
- "I MUSICISTI"  
"LA MUSICA ES UNA COSA TANTO"  
Revista Mus. Filodramática Humorística - Incoherente  
Martes a viernes 21.30 hs.  
Sábados 21 y 23 hs.
- \*\*\*
- "CASA DE MUÑECAS"  
de Enrique Ibsen  
Martes a Sábados 23 hs.  
Domingos 19 hs.
- \*\*\*
- "DESDE UN CAMARIN"  
JEL SHOW!  
Jueves a Domingos 21 hs.
- \*\*\*
- "EL SUEÑO Y LA MEMORIA"  
Director: Sergio Mulet  
Miércoles a Sábados 21 hs.

## INSCRIPCION

EN ESCUELAS DE CAPACITACION TECNICA PARA ADOLESCENTES Y ADULTOS (INCORPORADAS A LA ENSEÑANZA OFICIAL: A-739 y B-736)

Sin Examen de Ingreso • Títulos Oficiales del Ministerio de Cultura y Educación

Turnos Diurnos y Nocturnos

**MECANICA AUTOMOTRIZ:** Duración 2 años

**INSTALACIONES ELECTRICAS:** Duración 2 años

otros CURSOS

**AUXILIAR TECNICO EN AUTOMOTORES**

**AUXILIAR TECNICO ELECTRICISTA**

La Duración de cada uno es de 2 años, se dictan tres veces por semana, desarrollándose bajo un aspecto ESCENCIALMENTE PRACTICO.

También CURSOS DE 6 MESES DE DURACION

**PLOMERIA - GAS - INST. ELECTRICAS - CARBURACION**

**ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL - AFINACION - MOTORES-SOLDADURA ELECTRICA - REFRIGERACION Y AIRE ACONDICIONADO - DIESEL - RADIO Y TV. - BOBINAJE**

CENTRO: Florida 360

BOGOTANO: Cabillo 3127

CABALLITO: Yerba 133 (Alt. Nivadara 4700)

FLORIN: Rivera Indarte 41

LANHES: Ramón Falcón 7118 (1 cuadra estación)

AVELLANEDA: 9 de Julio 8 (Alt. Mitre 300)

LINER: Hipólito Yrigoyen 4158 (2 cuadras estación)

DULMIS: K. Yrigoyen 874 (Galería Colón)

SAN ISIDRO: Av. Centenario 428

SAN MARTIN Uruguay 1889 (seg. Balgare)

**ESCUELAS LEICESTER**



## GUÍA DE TEATROS Y CINES

**MATADEROS**  
 ↓ ALBERDI. - J. B. Alberdi  
 68-6194. Cont. 14.40, 18.35 y 21.  
 El gordo calástrafe: 18.35 y 21.  
 Ha.: Hay que romper la rutina!  
 ★ BUENOS AIRES. Av. del Tra-  
 2127. 68-2223. Cont. 18, 19.15, 21.  
 El gordo calástrafe: 14.30, 17.  
 21: Maridos en vacaciones (Pim)  
 ↓ EL PLATA. J. B. Alberdi

COSMOS 70. Corrientes 2046.  
A las 14.10. 16. 17.50 19.40.

**ONCE**  
 ↓ **LORIA**, Rivadavia 2658. 87-  
 Cont. 14.33, 19 y 22.50 hs.: Un  
 que diferente: 16.35 y 20.50 hs.  
 profesor erótico. (Pm18).  
 ↓ **MAJESTIC**, Av. Pueyrredón  
 87-9626. Cont. 16.20, 19.50 y 2  
 Operación Dominó: 14.30, 18  
 hs.: Terror hora cero. (Pm18)

hs.: Robert Powell y Georgina

72-8168. Cont. 15.50, 19.25 y  
Mi amigo el tigre: 14.10, 17.  
21.10 hs.: Un hombre feón  
19.10 y 22.50 hs.: Notic. S/R.  
+ ROSEAL Serrano 2454. 774  
Cont. 15.30, 19, 22.30 hs.: O  
elón Dominó: 13.40, 17.10 y  
Un toque de castidad. (P)10a.

**PARQUE PATRICIOS**

+ RIVAS, La Rioja 2054. 91  
Cont. desde 14.30 hs.: La ave  
del Procelidón: Las 24 horas

VIL SEDUCCION

Cont. desde 14,20 hs.: Esta  
loca gente; Zorro, (S.R.).

**VILLA DEVOTO**

↓ ACONCAGUA. Av. G. Ma  
3500, 517-5208. Cont. desde 14,30  
El bucanero escarlatá; La tra  
del Hindenburg. (S.R.).

↓ PARQUE. Cuenca 3256, 58  
Cont. desde 14,30 hs. Buenas m  
Alejandro; El tulipán negro, S.

**VILLA URQUIZA**

**EL ULTIMO CONCIERTO**

51-188. Cont. 15.40, 19.15 y  
Mi amigo el tigre: 14, 17.20  
Un hombre fenómeno. (S.R.)

**GRAN BUENOS AIRS**

★ **AVELLANEDA** - Colonial: E  
do catstrofe; Maridos en va  
nes: Mi novia el.  
- **Gral. Roca**: Un tren del inf  
Los hijos del trueno; Lo bu  
malo y lo feo.  
- **Misra**: Las diabluras de  
la pata to la pechuga

★ REAL Esmeraldas 400. 395-3  
A las 13.15, 15.5, 17, 18.50, 20.4  
22.30 hs.

Extraje juego de tres; 21 horas.  
Munich.  
★ BERNAL - Monumental: Lo  
menes del clan Mansoa; El su  
y la dama.  
★ BOULOGNE - 'Grat. Belg.  
Aventuras en la nieve; La Cenit  
-Super; Pulgarito; La c  
verde.  
★ CASEROS - Grat. Urquiza:  
cuallino siete bellezas; Ope  
dragón.  
-Paramount: Operación de

ca: Paul Williams, 15.10, 17.40. Los primerísimos amores de Ca  
o y 22.45 hs.: Notie, (Pim18). nova. (Pim18). Sáb. Trasn. 1.20  
trans: 1.20 horas. Óctavo en el octavo.

co: EL PALOMAR - Helios: El  
a- queño gran Robin Hood; El fe  
en del dibujo animado.  
de MAEDO - Gran Rex: La b  
de Haidy: Romeo y Julieta.  
58. HURLINGHAM - G. Hurlin  
35. Tarde: Círculo, el autobús ató  
El festival del pájaro loco y l  
ca loca. Noche: El último ma  
Círculo, el autobús atómico.  
91. JOSE C. PAZ - Paz: Un p  
demasiado lejos: La última noc  
10. Boris Grushenko.

★ **SARMIENTO**, Lav. 852, 392-3

reñé. S/R.

—Español: El guerrero chino.  
—China con furor.  
—Gran Lomas: El expreso de Cuzco; La última locura de Mei Bai.  
—MORON - Merón: La batalla Midway; Ahora mi nombre es...  
—Ocean: Operación dominó; La sima, una mujer deseada.  
—Ocean: La niña del caserón litario; Infierno sobre ruedas, bado trasnoche.  
—QUILMES - Cervantes: La durmiente; La pandilla de...

23 hs. G. Wilder en:  
L EXPRESO DE CHICAGO

go: La última locura de M. Br  
★ RAMOS MEJIA - San Ma  
La batalla de Midway: La p  
disparaje. Sáb. Trasn. El inpu  
★ SAN MARTIN - Ateneo: E  
cushino siete belicazas; Oper  
dragón.  
—Gran Plaza: Operación don  
Esposas complacientes.  
—Moreno: La bella durmiente  
alieta más grande del mundo.  
★ SAN MIGUEL - Mayo: O  
ción dominó: Cuidado con las  
Jeres.

Perrine: 15.24, 17.45, 20.13 y 21 hs.; Variedades. 1mo concierto, 17.20 y 21 hs. Du prisionera. (P(M)14).

★ **VIRREYES** Virreyes: La batalla de Midway; Scaramouche.



# MAÑANA DE TERROR



**SALTARON DE LA CAMA.** El fuerte temblor que sacudió a la Capital Federal esta mañana, hizo saltar prácticamente a todo el mundo de la cama. El grabado muestra a los habitantes de un departamento "luciendo" pijamas y camisones; otros a medio vestir, comentando el alarmante suceso. Luego renació la calma.



**"¿QUE PASO?"** Así parecen preguntarse los vecinos de un barrio que salieron asustados y a medio vestir a la calle cuando sintieron temblar sus casas.



**"¡AQUI, NOS SALVAMOS!"** Eso nos dijeron los habitantes de los monoblocks de Villa Lugano. Corrieron hacia el medio del terreno, lejos de la caída de edificios.

TEATRO  
**ASTROS**  
CORRIENTES 746

**¡QUE AÑO FENOMENAL SE VIENE CON EL MUNDIAL!**

JORGE PORCEL • DON PELELE • JUAN CARLOS CALABRO • TRISTAN • MARIO SANCHEZ  
PATRICIA DAL • GUADALUPE Y BLANQUITA AMARO

TEATRO  
**ASTROS**  
CORRIENTES 746